大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬六千六百二十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一至四
港聞課：七二二四四四、七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張　零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

今年頭十一個月增一成三
全國工業產值上升
財政收支盈餘有大幅度增長商業購銷兩旺
國務院決定明年在北京召開全國商業會議

【本報訊】據新華社消息：國務院於十二月五日發出通知，根據中共中央指示，國務院決定，一九七八年在北京召開全國城鄉商業學大慶學大寨會議。

通知說，我們祖國的偉大社會主義事業正處在新的發展時期。國民經濟發生了具有重大意義的轉折。工業生產顯著上升，一至十一月工業產值比去年同期增長百分之十三點七。農業戰勝嚴重自然災害，取得較好收成。科學技術正向現代化進軍，文化教育出現新的面貌。財政收大於支，收入大幅度增長。商業購銷兩旺，城鄉市場日益繁榮。英明領袖華主席為首的黨中央提出的抓綱治國戰略決策已經初見成效，三年大見成效的目標必將卓越實現。一個經濟建設高潮和文化建設高潮正展現在我們面前。通知說，為了適應新時期新形勢發展的要求，商業工作必須有一個新的躍進。

通知闡述了我國商業戰線二十八年來走自己的發展道路取得的偉大成就。在我國整個社會主義商業已佔百分之九十九點九，在流通領域裏佔居絕對統治地位，已形成了遍布城鄉的社會主義商業網，長期保持了市場物價的基本穩定。社會商品零售總額一九七六年比一九五〇年增長了六點七倍，人民生活有了顯著改善。

通知指出，要安排好城鄉市場。在生產發展的基礎上，組織好工農業產品的交換，活躍城鄉、內外物資交流，逐步改善城市的副食品供應和農村的日用工業品供應，增加出口。

北京市第七屆人民代表大會第一次會議於十一月二十四日至十二月三日舉行。華國鋒主席當選為北京市出席第五屆全國人民代表大會的代表。十二月五日，華國鋒主席親切會見了全體代表。（新華社傳真）

台胞歸僑多人當選 北京市新人民代表
出席北京政協的台省籍委員有九人

【本報訊】據中國新聞社消息：在北京的七位台灣省籍同胞和九位歸國華僑，被選為市人民代表，出席了最近舉行的北京市第七屆人民代表大會第一次會議。

這些代表中有教授、醫生、工程師、技術員等。

歸僑代表中包括八十三歲的北京市文史館副館長張國基，市三十中學教育組組長吳恩德等。

台灣省籍同胞中包括北京中醫研究所副所長魏正明，積水潭醫院內科副主任陳木森，北京汽車製造廠副總工程師陳丁茂，北京藥品檢驗所化學室負責人林明美和北京機械廠負責人王茂勝等。

出席北京政協會議的台灣省籍同胞也有九人。

東京再起貨幣風暴
經濟界提嚴重警告
「日銀」五小時吸入七億美元力遏日圓暴漲
日通產相預料日圓還會上漲 土光擔心發生動亂

【路透社東京十五日電】日本銀行今天在五小時內，購入七億五千萬美元，但仍無法阻止美元對日圓的匯率，今天在東京外匯市場跌到創紀錄的低點。

金融專家說，這是日本銀行自一九七一年八月二十七日以來最大的一次干預，當時，美國把美元脫離與黃金掛鈎，並向入口徵收百分之十附加費。

美元今天終於跌破二四〇點〇〇日圓大關，於收市時定價為二三八點〇〇日圓。昨天的收市價是二四〇點二五日圓。

經紀商說，影響到美元下跌的一個因素，是日本通產相河本敏夫昨天的講話，河本說，除非日本大膽採取行動，削減日本巨額貿易盈餘，否則，日圓會上漲到二〇日圓對一美元，甚至二一〇日圓對一美元。

經紀商說，另一個因素是，當地一家報紙發表了國際貨幣基金會的報告，抨擊日本銀行支持美元的做法，以及它的短期資金內流的管制。

經紀商說，東京外匯市場在猛烈的拋售壓力下，共成交了八億八千三百萬美元，主要的拋售來自外國銀行。

日圓價格的突然上漲，令日本商界領導人震驚，因為日圓漲價，會令入口貨較便宜，但日本出口貨增價，削弱了競爭力。

日本經團聯會長土光敏夫在三天內第二次說，日圓的急劇漲價，可能會令日本形成嚴重的社會動亂。河本昨天也作出類似的警告。

世界最大鋼鐵製造商——新日本鋼鐵公司社長稻山嘉寬，把日圓匯率的變動比喻為「騎虎難下」。日本各商界領袖紛紛要求政府採取嚴厲措施，減少日本貿易盈餘。政府預料，貿易盈餘可能超過一百四十億美元。

日本經濟增長率 明年為百分之七

【法新社東京十五日電】日本今天定出它的一九七八年財政年度（一九七八年四月至一九七九年三月）的實際經濟增長率為百分之七。

這個決定是在一個會議上由大藏相村山達雄、通產相河本敏夫及經濟企劃廳長官宮澤喜一作出的。

蔣南翔新職發表 國家科委副主任
昨會見法國科技代表團

【新華社北京一九七七年十二月十五日電】國家科委副主任蔣南翔昨天會見由法國外交部司長伊夫・雅克為團長的法國科技代表團，同他們進行了友好的談話。會見時在座的有外交部新聞司司長錢其琛、國家科委外事局負責人嚴宏謨。法國駐華大使阿爾諾也參加了會見。

法國科技代表團是十二月十一日到達北京的。外交部新聞司司長錢其琛曾設宴歡迎代表團。法國駐華大使阿爾諾為代表團訪華舉行了酒會。

代表團已在今天離開北京去外地訪問，然後回國。

本報特稿

中國海洋研究開發趨近代化（日）

深水高嶺

海洋研究的水平

中國的海洋研究與其他科學技術，也還處於較低的水平。這是由於採取了實用主義的立場，以及輕視外國科技的引進政策所致。

實用主義的影響

很久以來，中國的科學研究的方法是實用主義。實際上，當然重視立刻有用的事物。但是，過分重視實用主義，輕視基礎科學，阻滯了中國科學的發展。反過來說，西方國家的科學研究與海洋研究，由於重視基礎科學，基礎科學範圍內的研究積累，用在實用科學研究的發展方面，能夠作出較大的貢獻。但是，在中國，由於把實際需要列為優先，輕視了基礎科學研究，因而對實用科學技術的發展成為一種障礙。在海洋研究方面，實用性較高的水產科學，與海洋氣象、海洋潮流與海路測量，是被重視的，而海洋的基礎理論研究則是落後的。

中國的海洋科學技術處於落後的第二個原因，是一九五八年以來，二十年中，把生產與科學技術，列為「專」的範圍，加以輕視，而重視生產與科學技術的人，或則被批判為修正主義，資產階級，剝奪其地位。因此，中國的科學技術、海洋科學的發展，出現了停滯的現象。

輕視外國先進科學的引進

從外國引進先進科學技術的發展，與國際間的交流以及從外國引進先進科學技術是不可缺欠的。以前，有一些人批判了外國的先進技術；有人對於主張引進先進科學技術的人，加上了崇外主義、資產階級份子的帽子，使其不能立足。

還有，關於外國的海洋研究的著作的大量輸入，海洋範圍的國際交流的先進海洋科學技術的從外國引進，這些問題也由於只偏重實用主義和只強調「紅」的結果影響，斷絕了從外國的輸入。因此，中國的海洋科學範圍內，例如水產科學的範圍，被視為有了獨自的發展，而在海洋科學技術的全面的水準，就近代的西方水準而論，則是處於落後的階段。

科學設備與人材的不足

中國的海洋科學範圍內的設備、儀器還較貧乏，陳舊的、原始的設備較多。先進的儀器，一部分能夠生產，還不能成為成批生產的體系。各研究所的儀器也不統一，是雜亂的。遙控觀測技術，不能利用於海洋調查研究工作。

更重要的問題，是海洋科學技術範圍內的人材的不足。海洋範圍內的高級人材，曾在歐美研究過的，是五十年代回到中國的專家們。他們之中，少數已入老齡。青年的研究者，受到實用主義與只重視「紅」的政策的影響，業務水平是較低的。對於今後的海洋科學技術，由於年輕的研究人員的水平較低，其發展恐怕會受到限制。

海洋利用的範圍

關於中國實施着的海洋調查、海洋利用的範圍，還有以下的問題。

關於海洋觀測和預報網等項上文已有接觸，從幾十個站集中的情報，提供北京總中心站，經過研究分析，按需要對近海航路、遠洋航路以及特定海域關於颱風、大風、海浪、海水、高潮等等，發出短期與中期或長期的預報。一九七五年五月，澳洲附近海域遭遇暴風雨，中國的貨船「福海」號，向北京總台請求指示的時候，據說，在二十分鐘以後，北京總站發出了預報與指示，這艘貨船得以脫離了十七公尺高浪的暴風雨海域。

一九五八年的時候，海洋研究所與海軍合作，開始了海洋調查，渤海、黃海、東海、南海的沿岸海洋調查是順序進行的。一九七四年，中國收復了西沙群島，在這一海域進行了調查。一九七五年海軍航空隊參加了在黃海進行的空中測量。

中國海軍六十年代的中期，由於增加了潛水艇與大型艦艇，由於要提高海圖與水路誌的補正，建造了測量艦、海洋調查船，使測量與海洋調查的工作頻繁地進行。

沿海海底石油的開發

關於中國的石油埋藏量，還沒有明確的推定資料。一般地推定是，陸地油田有油五十億噸。淺海的大陸架也有油五十億噸。這個大陸架的海底油田，包括從渤海到黃海、東海以及南海，特別是尖閣群島周圍以及西沙、南沙諸島的周圍，引起人們的注目。

（下轉第二版）

第一次成為糧食千斤區
佛山全區農業豐收
全部十三縣均增產 新會等晚稻增產億斤

【本報廣州專訊】廣東省第五屆人民代表大會第一次會議舉行期間，廣東省農業豐收喜訊頻傳，佛山地區今年全區獲大豐收，使十多年來糧食生產發展緩慢的局面有了改變。今年，佛山地區第一次成為千斤區，全區十三個縣、市個個增產，部分縣市超過了千斤，與去年同期相比，新會、台山、中山等三個縣晚稻增產都在一億斤以上，全區糧食產量創造了歷史新水平。

中山縣今年糧、油、蔗、豬、果全面增產，對國家貢獻和社員的收入都有所增加。

省人代會代表氣氛熱烈
各界代表暢所欲言
一千多代表表決心在各個崗位努力作出新貢獻
容志行表示要提高足球水平 林小群說要放開喉嚨歌唱

【本報廣州專訊】廣東省全省人民矚目的省五屆人大第一次會議的勝利召開，給廣州市帶來熱烈的節日氣氛，各代表團駐地處處熱氣騰騰，一千五百多名代表精神振奮，暢述所懷。

廣州市工交戰線的代表們決心發揮大城市的作用，打好鋼鐵、化肥、農機、煤炭幾個大會戰，為建設廣東省支農工業體系作出貢獻。

知識分子代表，喜頌打倒「四人幫」後科技、教育、文化等各條戰線蒸蒸日上的大好形勢，決心繼續努力工作，著名胸外科專家曾樹蘭，雖然年近古稀，兩鬢花白，仍然精神抖擻。他所在的省人民醫院胸外科的醫學技術又有了新突破，不久前成功地進行了難度較大的心臟手術。

剛出國訪問歸來的優秀足球運動員容志行表示，當前我國足球運動跟世界先進水平相比，還有很大差距，他決心發揚刻苦訓練的精神，為我國足球運動趕超世界先進水平而努力。

粵劇演員林小群在回顧「四害」橫行時粵劇深受其害，狠批「四人幫」，表示要放開喉嚨，高歌讚頌華主席，為繁榮社會主義文藝盡自己的一分力量。

八十二歲高齡的老歸僑吳述夫激動地說，一定要利用有生之年，為人民多做工作。放眼未來，信心百倍。

印度兩學者到京
李琦濤親切會見
印客人曾參觀北大清華

【新華社北京一九七七年十二月十五日電】教育部副部長李琦濤今天下午會見了印度邁索爾大學副校長烏爾斯和邁索爾大學發展研究院院長米斯拉博士，賓主進行了親切友好的談話。

烏爾斯副校長等是應教育部邀請於十二日抵京的。在京期間，參觀了北京大學、清華大學，遊覽了名勝古跡。客人們將於日內離京赴外地訪問，然後回國。

江蘇召開黨代會
許家屯帶領全體代表參加勞動

【本報訊】據新華社消息：中共江蘇省第六次代表大會已在南京召開。十二月七日，江蘇省委第一書記許家屯帶領黨代會全體代表到郊區參加勞動。

哈克將軍在滬訪問
參觀南匯水利工程

【據新華社上海一九七七年十二月十五日電】巴基斯坦軍法管制首席執行官、政府首腦齊亞・哈克將軍和其他巴基斯坦貴賓，由上海市革命委員會第一副主任彭沖、外交部長黃華陪同，今天下午參觀了上海郊區南匯縣大治河水利工程工地。

晚上，上海市革命委員會舉行宴會，熱烈歡迎齊亞・哈克將軍和夫人及其隨行人員。

彭沖第一副主任和齊亞・哈克將軍在宴會上分別祝酒。

日本一家周刊選出
今年十大世界新聞
包括鄧小平復職和十一大召開

【本報訊】東京消息：《東洋經濟》周刊本月十日一期刊登該刊選出一九七七年十大國際新聞如下：

一、卡特新外交政策，對世界造成衝擊。（開展了「人權外交」，推行了不擴散核武器政策，可是，同各國的摩擦也大起來，後半段每況愈下。）

二、埃及總統薩達特訪問以色列。（衝破了三十年來仇恨的障壁，意義巨大，可是，如何使它導致中東和平，乃是今後的課題。）

三、世界景氣繼續停滯和貿易上摩擦加劇。（除美國外，各發達國家景氣繼續停滯，失業現象大量發生，貿易上摩擦加劇，保護主義抬頭。）

四、鄧小平復職和中共第十一次黨代表大會召開。

五、美國出現歷史上最高水平的貿易赤字，美元匯價全面下跌。

六、蘇聯，鞏固了勃列日涅夫獨裁體制。（勃列日涅夫總書記解除波德戈爾內最高蘇維埃主席團主席的職務，兼任國家元首。）

七、世界各國一個接一個地宣佈並實施二百海里。

八、西德國內恐怖活動加劇。

九、七個發達國家首腦在倫敦舉行會議。

十、發展中國家的累積債務震撼了金融界。

飛天牌
蘭州 當歸酒
補血生肌・養顏明目

會總夜樓酒城都新　5-627177　5-627919
聖誕新年晚一連十 火樹銀花新雪景 大型歌舞表演精
藝術性高 娛樂性強 金碧瑤歌舞團(15人) 女的青春熱情・搖曳生姿 男的瀟酒脫俗・渾身是勁
華怡保 星洲歌后 歌藝一流　秀琼 磁性歌星 主持抽獎
金牌馬爹利・利華達・嘉福綢緞・雲絲頓 聯合贊助 20,000元獎品
包括：巨型加侖庄拔蘭地・犀飛利金筆・電子錶・意大利女庄衣料等
聖誕前夕・大除夕 貴賓餐每位100元・原桌1200元・送寶馬利香檳1枝（每位1杯）
宵夜11時起・每位入場35元・
聖誕夜・元旦夜 每位入場25元・自由點菜・
4晚奉送名貴禮包・打烊延至凌晨3時・餘6晚收費照常
特約珍饈席1800元奉贈DOM PERIGNON香檳王

永隆銀行北角分行
因原址不敷應用，爲配合發展
定於一九七七年十二月十九日（星期一）
遷至隔鄰新置行址營業
繼續竭誠向各界提供一切銀行服務
新址：北角英皇道三六一號　電話：五・七一二二一一

加拉加斯石油會議下周二舉行
石油輸出國多數表示態度
明年油價看來將不會增加
沙特與伊朗獲得支持 贊成加價的伊拉克則表不滿

【路透社巴林十五日電】此間的消息靈通人士說，來自沙特阿拉伯、伊朗及其石油輸出國組織盟國的壓力，今天看來已保證一九七八年的油價不會增加。

這些人士說，昨天來自利雅得的報告證實，沙特阿拉伯領袖鼓勵了美國的希望，保證主要的石油出口國家下星期二在加拉加斯舉行的石油出口國組織會議中，不會增加油價。

他們說，凍結油價的趨向行動好像得到新擁護者。而那些反對加價者目前已佔石油輸出國組織石油總產量的百分之六十。

上述人士又說，沙特阿拉伯及伊朗現在可以依賴科威特、卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國在加拉加斯會議的支持。

伊拉克人士昨晚在此間說，伊拉克石油部長他耶哈．阿巴德爾—卡林巳決定不出席加拉加斯會議，抗議一些石油出口國成員國，因為它們顯然巳串謀計劃強加一個決定在其他國家的身上。

他們又說，「價格水平應在會議中決定，而不能在會議前決定。」

上述人士說，但是，伊拉克不會杯葛該會議，它會改派一個較低級的代表團作代表。伊拉克要求增加油價百分之二十三。

沙特阿拉伯石油部長耶曼尼昨天抵達此間後不久說，沙特阿拉伯將繼續在加拉加斯堅持一九七八年整年凍結油價。

阿拉伯的石油部長，包括耶曼尼及阿巴德爾—卡林抵達此間出席昨天阿拉伯石油輸出國組織的一天會議。它的十名成員中之七名亦是石油輸出國組織的成員。

在加拉加斯，委內瑞拉總統卡洛斯．安德烈斯．佩雷斯否認委內瑞拉巳要求延期舉行石油輸出國組織會議的報道。他說，「我真不明白，這個消息是由那裏最先產生的。」

針對美日廉價貨品輸出
共市採反傾銷政策
涉及商品包括亞麻纖維紙及鍛鈦
共市抗議加拿大瑞典採取保護主義措施

【路透社布魯塞爾十五日電】在世界貿易氣候日益惡化的背景下，共同市場委員會今天宣佈，要對美國和日本的廉價進口貨品採取反傾銷行動。

與此同時，歐洲經濟共同體說，共同體抗議加拿大和瑞典對它採取保護主義措施。

委員會發言人在此間記者招待會上說，共同體正對下述投訴展開調查——美國的卡夫亞麻纖維紙以低於成本的價錢在共同體「傾銷」。

他說，共同體從美國進口的貨品，去年價值一億零七百萬美元。

發言人說，對日本採取的反傾銷行動，涉及日本輸往九國的鍛鈦。一九七六年的輸出價值為一千萬美元。

鍛鈦是用來製造如核子能和太空等尖端技術工業的零件。

發言人說，共同體巳向加拿大抗議，反對從十二月一日起對輸入加拿大的鞋類實施限制。他說，根據國際貿易規例，共同體保留報復的權利，但希望能在雙邊討論中達成解決此問題的辦法。

關於瑞典，共同體對（瑞典）給予廢紙製紙板工業補助，使它能削價與共同體生產商搶生意表示關注。英國、丹麥和愛爾蘭說，它們的就業情況尤其受影響。

開羅昨開秘密會議
埃以各提工作文件
萬斯結束中東六國行啓程回國
薩達特表示將隨時訪問華盛頓

【路透社開羅十五日電】開羅和平會議第一次工作會議，今天開始進行閉門討論。

參加會議的四方——埃及、以色列，美國和聯合國，均有出席在十九世紀酒店內舉行的會議。

這次會議於昨天正式開始，目的是要結束阿拉伯與以色列之間三十年來的敵對。

埃及半官方《金字塔報》說，埃及將會在會議上提交一份關於重開日內瓦中東和平會議的工作文件。

在一九七三年十月阿—以戰爭之後，日內瓦和會曾開過會，但不久即告休會。

《金字塔報》說，工作文件也會包含中東和平解決的原則，正如埃及總統薩達特上月在以色列議會發表歷史性講話時所指出的。

該報列出了數點原則：

——以色列完全從一九六七年戰爭中所佔領的所有阿拉伯領土撤出。

——承認巴勒斯坦人民的合法權利，其中包括他們建國權利。

——中東地區所有人民有權在確定疆界內生活。

該報報道，以色列也會提交一份關於解決中東問題的工作文件。

目前正在美國與美國總統卡特會談的以色列總理貝京，昨天在接受訪問時說，以色列和埃及將在開羅會議上，提交和平條約草案。

《紐約時報》引述貝京的講話說，以色列將會提出對巴勒斯坦問題的解決辦法，但他沒有透露內容。

【合衆國際社沙特阿拉伯．利雅得十五日電】在美國國務卿萬斯訪問中東一週結束時，沙特阿拉伯及美國今天對中東和平前景表示有限度的樂觀。

萬斯在利雅得完成他的六國訪問。他在利雅得與沙特阿拉伯外長沙特．阿爾—費薩爾舉行聯合記者招待會。然後他登上「空軍二號」回程到美國。

【路透社開羅十五日電】開羅《消息報》今天報道，埃及總統薩達特已接受美國總統卡特的公開邀請，隨時訪問華盛頓。

勃列日涅夫昨又未露面

【路透社莫斯科十五日電】克里姆林宮領袖勃列日涅夫今天又再沒有列席於最高蘇維埃冬季會議的領導席上。

下週便屆七十一歲的勃列日涅夫也沒有出席昨天的開幕會議。身為主席，他應正式監督議會機構的工作。

波恩昨晚宣布，勃列日涅夫已取消原定星期五與前西德總理勃蘭特在莫斯科舉行的會議。

此舉與勃列日涅夫不參加最高蘇維埃會議，引起人們重新猜測他的健康狀態。

地球真面目 西德達姆斯塔特的歐洲太空行動中心發表了由歐洲第一個地球觀測衛星「氣象衛星一號」拍攝的地球照片，照片色澤鮮明，輪廓非常清楚。「氣象衛星一號」於十一月二十三日在卡納佛爾角由美國火箭發射升空，現處於穩定位置，在幾內亞灣上空三萬六千公里。（合衆國際社照片）

塞浦路斯總統之子疑遭極右組織綁架
綁架者要求赦免犯人作為交換
塞島兩個委員會舉行緊急會議

【合衆國際社塞浦路斯．尼科西亞十五日電】塞浦路斯官員星期四說，身份不明的槍手星期三晚綁架了塞浦路斯總統斯派羅斯．基普里安努的二十一歲兒子，要求赦免犯人，作為換取釋放的條件。

一項總統府公告說，塞浦路斯國民警衛軍少尉艾基利斯．基普里安努被「不明人物」綁架。

公告說，他們規定，「對囚犯、被拘留的嫌疑犯和通緝犯給予赦免」。

官員說，這顯然是指那些與「埃奧卡B」活動有關而被監禁的人。「埃奧卡B」是一個極右翼地下組織，尋求塞浦路斯與希臘聯合。

警方沒有立即置評，但一名高級警探私下將綁架行動歸咎於「埃奧卡B」。

幾日前，由於塞島英國主管基地地區的水警設施遭到炸彈爆炸，警方拘捕了約十名「埃奧卡B」可疑分子。

部長委員會和國家委員會舉行緊急會議，討論綁架事件。

基普里安努，四十四歲，有兩個兒子，一是艾基利斯，一是十九歲的馬科斯，他是在國民警衛軍服役。基普里安努是在馬卡里奧斯大主教於八月逝世後擔任總統。

陳永貴離柬回國
波爾布特到國賓館送行

【據新華社北京一九七七年十二月十五日電】金邊消息：中共中央政治局委員、國務院副總理陳永貴，圓滿結束了在民主柬埔寨的友好訪問，於十二月十五日乘專機離開金邊回國。

柬共中央書記、民主柬埔寨政府總理波爾布特到國賓館為陳永貴副總理送行，並進行了十分親切友好的談話。

【又訊】據新華社消息：陳永貴副總理十二月十四日晚上在中國駐民主柬埔寨大使館舉行告別宴會，波爾布特等均有出席。

伊朗破獲間諜案
牽涉蘇聯搞陰謀
一名陸軍將領被判死刑

【法新社德黑蘭十五日電】今天這裏的報紙報道，伊朗將領莫加里比因為一個外國進行間諜活動已被判處死刑。

報紙說，星期日將聆他的上訴。報紙沒有透露指控的詳細內容，但是外交人士說，它顯然牽涉到一個共產黨國家。

據在這裏流傳了幾星期的未證實消息說，相信莫加里比將軍是陸軍司令部的副計劃主任，他於今年九月被拘捕。有些消息說，這宗間諜案與蘇聯有關。

未證實消息提到，由莫加里比率領的一批高級軍官所策劃的一項陰謀，在九月份便被消滅於萌芽狀態。陰謀動機還不能肯定。

李克寧領經濟團
前往科威特訪問

【新華社北京一九七七年十二月十五日電】應科威特國政府的邀請，以外經部副部長李克寧為團長的中國政府經濟代表團，今天上午乘飛機離開北京，前往科威特進行友好訪問。

中國駐科威特大使丁治巳在科威特。外經部副部長石林、國家建委副主任張百發等到機場送行。科威特國駐中國大使阿布哈桑也到機場送行。

美國中小農場主示威
開拖拉機圍繞白宮
抗議生產費用上漲農產品價格太低

【據新華社北京一九七七年十二月十五日電】華盛頓消息：美國各地的自耕農和中小農場主十二月十四日舉行全國規模大罷工，抗議生產費用上漲，農產品價格太低。

據估計，參加這次大罷工的有美國四十一個州約八十萬自耕農和中小農場主。他們表示要拒絕出售農產品和拒絕購買農機、化肥等生產資料。

罷工者開着拖拉機在各州首府和許多城鎮舉行示威遊行，並在穀物倉庫和市場周圍設置糾察線。象徵性地代表全國每個州的五十輛拖拉機從十三日午夜開始就圍繞着白宮緩慢開動，抗議美國政府的農業政策。

早在三個月以前，美國的自耕農和中小農場主就提出保障他們的農產品合理價格的要求。但直到十二月十五日，農產品的價格平均只相當於生產成本的百分之六十六。這種狀況不能不引起農場主們的不滿和反對。九月二十一日，當美國農業部長伯格蘭到科羅拉多州的普韋布洛活動時，附近幾個州的數千農場主開着拖拉機在當地舉行了示威遊行。此後，在全國各地爆發了數十次抗議遊行和集會。

縱橫談

西方經濟貿易戰方興未艾

施君玉

福田內閣改組後，立刻派出新任命的對外經濟相牛場信彥到華盛頓，代表日本作進一步的美日經濟談判。

牛場提出減稅賬單

牛場曾長期擔任駐美大使，與美國政界人士頗多稔熟。美國對他的印象不錯。福田內閣這次新增一個對外經濟部，由牛場以國務大臣身份主持這一職務，原是合適的人選。但是，由於美日經濟矛盾尖銳，牛場出馬折衝之後，還是不能緩和雙方的分歧。

牛場代表福田內閣提出，為了全面縮小下一年度日本的外貿盈餘，決定從明年四月一日（日本的財政年度為每年四月一日起至翌年三月三十一日止）起，將農產品的三十八個項目，工礦產品的二百八十個項目，合計三百一十八個項目的關稅降低，其中汽車關稅從百分之六．四降至零，電算機從百分之十三．五降至百分之十．五，彩色軟片從百分之十六降至百分之十一。總的來說，這次減稅的平均減幅是百分之二十三，其中工礦產品減稅百分之三十一，農產品減百分之十五。

美國對此表示不滿，認為這一攬子減稅計劃，總值不過二十二億美元，對於從根本改變日本的大幅度外貿盈餘無補於事。

美國不滿 雙方距離仍大

美國前此的要求是，農產品大幅度輸日，電算機、彩色底片等多種工業品輸日自由化。日本開出的缺口是有限度的，部分的減稅，自由化的項目只有十二個，而且是部分自由化。例如對金山橙的輸入，日本只答允增加百分之五十，害怕大量金山橙湧進之後，日本本國的柑橘果農將被壓垮。

雙方的距離還是比較大。昨天（十五日）牛場在美會談後，將同美方代表史特勞斯一起招待記者，雙方將表明繼續調整兩國的關係，實質的協議還得等明年初美國代表到日本再舉行「東京回合」的交涉。目前耶誕在邇，美國國會準備在一月二十日重開時，屆時如美日談判還是彌縫不了歧見，就要對日本採取不客氣的手段了。

在美國脅着壓迫之下，牛場的使命是艱巨的。日美談判充滿着荊棘。

共市也在等待牛場到達

另一方面，共同市場也在等待着牛場十六日到達布魯塞爾，展開新的鬥爭回合。共市極恐日本對美國提出的減稅措施後，同樣表示不滿。共市同日本的貿易，去年出現了四十二億美元的逆差，今年估計是五十億美元。鋼材、汽車、造船、紡織、家庭電器和滾珠軸承這幾大項，都是共市要進一步限制日本產品的目標。共市揚言，日本如果不答允作進一步的「自動限制」，共市就要建立貿易壁壘。日本同共市這一場談判，同樣是困難重重。

總之，日本因為有較大盈餘，對美國也好，對共市也好，必須要做出讓步。日本已經準備讓步了，但對方不答允，要日本作大讓步。圍繞着美元慘跌，日圓暴漲這一貨幣變動而引起的西方貿易戰，經濟戰是非常激烈的。

擔心三十年代大恐慌重演

西方這一場經濟戰實際上方興未艾。從一九七三年石油危機觸發的世界經濟蕭條以來，局勢的演變越來越惡化。西方的經濟專家已把當前這一場經濟危機和三十年代資本主義大恐慌相提並論。而解救三十年代危機的凱因斯的經濟理論，在今天卻已不適用了。經濟學家斷言，每年流入產油國家四百一五百億的美元如果不能逆流，世界經濟蕭條將持續十年，二十年。

就是說，不能小看這一場經濟危機，不能低估這場經濟戰的後果。

中國海洋研究

（上接第一版）

對於中國的大陸架，海底石油的引起注意，是從一九六五年開始的。首先是中國開始接洽從日本輸入海底石油的採掘機。

一九六六年，中國的海底油田開發技術調查團到日本與加拿大購買資料，但是由於文革局勢演變，中國的海底石油開發計劃受了頓挫。進入七十年代以來，這個開發的活動漸漸顯著。一九七三年，海底石油調查船「勘探」一號、二號，在上海滬東造船廠建造，七四年在渤海、黃海實行海底石油的調查。一九七五—七六年，在青島海面與連雲港海面，從事石油的探查。又在探查石油的同時，從事於海底石油的採掘。

一九七二年，建造了能夠在五十至七十公尺進行海底石油採掘的「渤海」一號，現在，渤海一、二、四號共三艘已在渤海從事採掘工作。進一步，一九七五—七六年，從新加坡購入「千斤頂」式的海底石油採掘機「海南」一號、二號，已在海南附近的海灣使用。一九七七年，華國鋒鄧小平的領導體制下，引進西方先進科學技術，開始推行使中國實現現代化的政策。這表現在本年六月到七月，中國石油調查團到美國、日本去訪問，視察海底石油開發的實況。今年九月，簽訂了購入英國在北海油田活動的採掘機的合同。

這顯示了中國強烈地開發大陸架的石油富藏的意圖。

在南太平洋的海洋調查

一九七六—七七年，中國的海洋調查船「向陽紅」五號等兩艘，在南太平洋的斐濟群島的北方海域，從事五十天及七十二天的海洋調查，據說，它們進行了海洋潮流、海洋氣象、海洋化學、海洋重力、海洋磁氣、海底地質、海底地形等等的調查。用原來的方法，能在深度一千公尺的底質，採取了標本，這是比黃金還貴的收穫，是海洋地質學與海洋開發上的重要資料。有助於研究海底的物質構成、變化，以及發展與鑛產資源分布。

結論

中國的海洋研究、海洋利用的水平，比之西方主要國家處在較後的階段。因此中國在現代化政策的旗幟之下，學習西方的海洋科學技術，重點是基礎研究的部分。中國的海洋利用的部分，正開始向現代化再出發，並努力恢復可以自豪的優越的海洋傳統。（下）

（原載十二月十三日《世界週報》）

中國工藝美術展在開羅受到歡迎

【新華社開羅一九七七年十二月十四日電】中國工藝美術展覽會十二月十四日在開羅閉幕。

展覽會自十一月二十九日開幕以來，接待了大約一萬五千人。展出的二百五十餘件工藝美術品受到了觀衆的熱烈歡迎和讚揚。有五百多名觀衆在留言簿上寫下了讚揚展覽會的話。埃及新聞和文化部長馬卜杜勒．莫內姆．薩卡寫道：「工藝美術展覽會是人民中國巨大成就的光輝象徵。」另一位觀衆寫道：「這個展覽促進了埃及和中國人民的相互了解。」

東非局勢新發展
蘇軍火源源運埃塞俄比亞
準備向索馬里發動大規模攻勢
亞的斯亞貝巴機場整日忙於起卸軍械彈藥

【合衆國際社肯尼亞．內羅畢十五日電】外交界人士星期四說，蘇聯軍火以前所未有的比率源源湧進埃塞俄比亞，準備在歐加登戰事中向索馬里造反者展開意料中的大攻勢。

該等人士說，埃塞俄比亞首都亞的斯亞貝巴的主要國際機場，實際上被空運蘇聯軍火行動弄至透不過氣來，這些軍火，包括破舊的米格戰鬥機。

儘管游擊隊宣稱，他們巳切斷連接亞的斯亞貝巴與紅海港口阿薩布的主要公路，但防衛森嚴的軍車隊正經此路運送其他補給品。

從今年初起，莫斯科開始運送了價值五億美元的軍事補給品，重新裝備埃塞俄比亞武裝部隊。在埃塞俄比亞與華盛頓疏遠之前，埃軍一向由美國補給。

該等人士說，本星期亞的斯亞貝巴國際機場擠滿蘇聯軍機，民航機曾一度被迫飛越埃塞俄比亞，取消原定的停留。

他們說，機場一度至少停泊了十六架陳舊米格戰鬥機。雖然未經證實的報道說，莫斯科也運送了一些較尖端的米格二三機，但那些大概都是米格二一機。埃塞俄比亞機師大概是非洲最好的機師，只需幾小時指示，便可以由駕駛美製F五機改為蘇聯米格戰鬥機。

該等人士說，軍事強化已變得如此緊迫和迅速，蘇聯甚至空運彈藥，而不採用較為傳統的海運途徑。

大部分軍事設備，都運往在歐加登沙漠被困的埃塞俄比亞軍隊，據說索馬里軍隊奪得該地區百分之九十的地方。

但是，政府人士仍控制着歐加登地區兩個重鎮迪雷達瓦和哈拉爾，軍事分析家認為，他們滿足於據守目前地位，以待吸進了新的蘇聯軍備和訓練好軍隊，接着，他們便會向索馬里發動攻勢。

世界經濟專輯：回顧'77 展望'78

澳新兩國經濟開亮了紅燈

杜遠

本報特稿

澳洲經濟增長率只得「零」

在香港出口貨買主中佔第五位的澳大利亞，近年經濟始終未能在經濟危機的衝擊下恢復過來。

澳洲今年的經濟，預料比西方工業國家平均百分之三．四的增長率還要低，連百分之一也沒有，只得一個「零」字。情況之差，可以想見。

不過，今年年初，它曾有過一段甜蜜的日子。

由於去年十一月底，澳元突然作驚人的大幅度貶值——百分之十七點五，這對經濟復甦和出口無疑是打了一支強心針，使得澳洲貿易在一月份出現可觀的順差。據澳洲統計局宣佈，一月份貿易順差達到九千一百萬美元，高於去年十二月份的順差八千萬美元及去年同期的六千萬美元。

可是好景不常。到了下半年，隨着西方經濟開始慢車，澳洲亦不能例外。在四月份，這個迹象已有所顯露，那時的出口和入口，各只增加百分之一點五。到了七月，貿易更從順差轉為逆差了。七月份的貿易赤字是八百萬美元，靠近了官方的所謂「國際收支平衡危險點」。

在這種情況下，澳元於八月不得不再宣告貶值。

失業人數近年直線上升

澳元的波動，是澳洲經濟的一面鏡子，照出了它日趨惡化的情況。「到處楊梅一樣花」，澳洲今年的經濟，與西方工業國家一樣，受到通貨膨脹和失業這兩個孖生惡魔的雙重打擊，只是程度有所不同而已。貨幣貶值，利於出口，卻加劇了通貨膨脹，貨幣回升，通貨膨脹獲得緩和了，卻影響出口。出口一有什麼風吹草動，就造成失業人數上升。

弗雷澤政府今年在對付通貨膨脹方面確是做了些工作。今年的通貨膨脹率估計是百分之十到十一，接近各工業國百分之十的平均水平，而較之一九七四年的百分之十七、一九七五年的百分之十三，相對來說，有所下降。

由於全力向通貨膨脹作戰，失業人數近年來直線上升，成為澳洲反對黨攻擊的一個題目。雖然，澳洲大選前，十一月份的失業人數有所減少，從百分之六下降到百分之五．八，即是從大蕭條之後十月份的三七〇、三三五人失業，減到三五六、九五七人。但是，反對黨指出，本月底，當高等學校和大學畢業生離開校門，湧進就業市場時，失業人數將會攀登五十萬的高峰，那時失業率可能達到百分之八的歷史紀錄。

弗雷澤大選獲勝談展望

十年前，澳洲被視為就業機會很多的新邊疆的形象，現已不復存在了。澳洲人把失業歸咎於英國的福利社會影響。這只是一方面。本身經濟復甦緩慢，西方各國經濟不景氣，可以說是癥結所在。

弗雷澤這次提前一年大選，獲得一面倒的勝利連任，一般認為，他面對的仍將是棘手的經濟問題。

據十一月二十八日出版的美國《新聞周刊》預測，澳洲明年的經濟增長率將是百分之三，比今年的原封不動稍有提高，在控制通貨膨脹方面，會把通貨膨脹率壓到一位數字，約百分之八。消費者的開支，預料會在明年全年緩慢地增加，而到了最後一季，銷售量將會比今年不景氣的水平，提高百分之四。

可是，該刊同時指出，儘管利息貸款降低，明年的房屋建設，依然會一蹶不振。鑛產業明年的投資可望稍增加百分之六十，但是，世界市場的黯淡，澳洲煤礦和工業出口的前景，將是陰霾密佈，難以看好。

弗雷澤十二月十日大選獲得勝利後，當晚曾發表演說。他表示，「未來三年，我毫不懷疑，通過澳洲人的努力，將能夠克服擺在我們面前的經濟問題。」

新西蘭有三項經濟難題

與澳洲毗鄰的新西蘭，與澳洲關係密切，今年的經濟情況亦與澳洲有相似之處。

新西蘭今年遭受到經濟衰退、通貨膨脹和國際收支逆差三項難題所困擾。

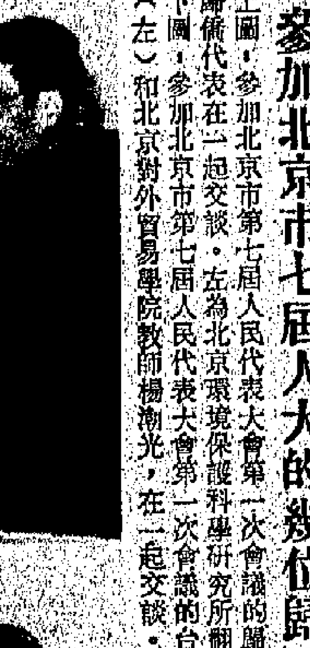
今年來，新西蘭採取溫和的緊縮預算，以及削減需求，使得一九七七—七八財政年度的經濟增長，跟澳洲一樣，處於停滯不前。但是，由於在十月份削減稅收，和採取其他反通貨膨脹措施，一般預料會有成效，到明年遲些時，經濟增長率可能上升。

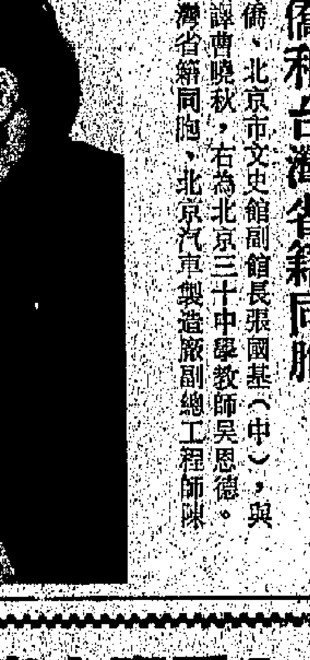
停滯造成人口遞度的緩慢，加上出口收益的增加，使貿易平衡顯著改善，但是，新西蘭的來往帳目仍然維持巨額赤字。

在通貨膨脹方面，新西蘭較之澳洲有過之而無不及，還是站在雙位數。據美國《新聞周刊》預測，到明年六月，通貨膨脹率仍會保持百分之十四。失業人數雖然持續上升，但就國際標準來說，算是低的。

新的一年，即將來臨了。新西蘭馬爾登政府並沒有像弗雷澤那樣開出「期票」，那麼，它又採取什麼措施，應付經濟困難呢？現在還是一個謎。

參加北京市七屆人大的幾位歸僑和台灣省籍同胞





上圖：參加北京市第七屆人民代表大會第一次會議的歸僑、北京市文史館副館長張國基（中），與其他歸僑代表在一起交談。左為北京環境保護科學研究所翻譯曹曉秋，右為北京三十中學教師吳恩德。

下圖：參加北京市第七屆人民代表大會第一次會議的台灣省籍同胞，北京汽車製造廠副總工程師陳丁茂（左）和北京對外貿易學院教師楊渤光，在一起交談。

德拉蒙德在華登超級市場的牆壁

參加北京市七屆人大的幾位歸僑和台灣省籍同胞

上圖：參加北京市第七屆人民代表大會第一次會議的歸僑、北京市文史館副館長張國基（中），與其他歸僑代表在一起交談。左為北京環境保護科學研究所翻譯曹曉秋，右為北京三十中學教師吳恩德。

下圖：參加北京市第七屆人民代表大會第一次會議的台灣省籍同胞、北京汽車製造廠副總工程師陳丁茂（左）和北京對外貿易學院教師楊潮光，在一起交談。

出席北京市七屆人民代表大會

台灣省籍同胞歸僑代表 決爲實現現代化作貢獻

老歸僑等揭批「四人幫」破壞僑務政策罪行

【中國新聞社北京一九七七年十二月十五日電】參加北京市七屆人代會的七名台灣省籍同胞和十九名歸僑代表，精神振奮，豪情滿懷，決心緊密團結在以華主席為首的黨中央周圍，為把首都建設成現代化的先進城市而努力奮鬥。

這些台胞和歸僑代表來自工廠、醫院、學校及科研等單位，他們中有領導幹部、工程師、技術員；有大學教授、中學教員和著名醫生。他們當選為市人民代表後，心情都很激動，他們說，感謝華主席、感謝黨對我們的關懷和重視。歸僑吳恩德在十六歲時就回到了社會主義祖國。二十多年來，在黨組織的培養教育下不斷成長進步，並光榮地加入了中國共產黨，成為一名人民教師。當他接到通知參加市人代會時，學校黨支部召開了支部大會，校革委會又召開了全校教師大會，熱情祝賀他當選為市人民代表，他激動地向大家表示一定要把教師同志們的意見和要求反映到大會上去，以便把遭受「四人幫」嚴重干擾破壞的中小學教育迅速搞上去。

台灣省籍同胞、北京中醫研究所副所長魏正明在市人代會召開的前夕，會見了參加廣交會後來京的旅日台胞老友。這位旅日台胞聽說有七名台灣省籍同胞出席市人代會，九名台灣省籍同胞出席市政協會時，高興地對魏正明說：「我回去一定把這一喜訊告訴海外和台灣的同胞們，他們聽了一定高興！」

台灣省籍同胞、積水潭醫院內科副主任陳木森在會上說，「我們出席這次會議是華主席對北京市八百名台灣省籍同胞的關懷，也是對台灣省一千六百萬同胞的關懷。我們今天能與北京市一千多位代表一起共商國家大事、北京的大事，一起選舉了華主席等同志為北京市出席五屆人大的代表，選舉了新的北京市革委會，使我們感到非常光榮和幸福。」

台胞、歸僑代表們在會上揭批了「四人幫」干擾破壞僑務政策的罪行，這也更使他們懷念毛主席、周總理對台胞、歸僑的關懷。八十三歲的老歸僑、北京市文史館副館長張國基在會上對代表們說：我過去在海外長期從事教育工作。新中國成立後召開第一次全國人代會時，我作為海外華僑的代表回來參加大會，榮幸地受到了毛主席、周總理的親切召見。毛主席非常關心海外僑胞，並對我說歡迎海外僑胞參加祖國的社會主義建設。毛主席、周總理的親切關懷，我永遠也不會忘記。」

台胞代表、北京市藥品檢驗所化學室負責人林明美自一九五六年來到祖國大陸以後，二十多年來為祖國社會主義建設做出了一定的貢獻。粉碎「四人幫」後，她更加努力工作，今年十月出席了北京市科技大會，被評為先進工作者。

總結十幾年治脈管炎經驗 魏正明擬寫《末梢血管疾病治療》

陳木森深入探討老人病研究針灸

楊春松之子任外貿學院教師談培養又紅又專人材

台胞、歸僑代表們紛紛在會上講述了自己為實現四個現代化做出貢獻的行動和決心。台胞代表、北京機械廠革委會副主任王茂勝六十二歲了，在粉碎「四人幫」後的一年多來，工人們都說他越幹越有勁，越活越年輕。他準備開完人代會以後，回到廠裏和大家做好明年大躍進的準備工作，並做好到一九八〇年的全廠規劃。

台胞、北京汽車製造廠副總工程師陳丁茂正負責搞兩項科研任務，一項是新型發動機的研製，一項是試驗用電子計算機管理生產。

六十四歲的魏正明所長正在把自己積累了十幾年的治療脈管炎的實踐經驗加以理論上的總結，準備寫出《末梢血管疾病治療》一書。陳木森副主任在這一年裏正研究針灸對消化系統的作用，他打算對老人病再做進一步的探討。

已故政協全國委員會委員楊春松之子、外貿學院教師楊潮光在會上說：華主席為首的黨中央重新給了我們教師以榮譽和地位，我決心按毛主席的教育方針，為祖國培養又紅又專的人材。歸僑老前輩張國基先生也不示弱，他說，我雖然年紀大了，但我有一點力量就發一分光，為社會主義添磚加瓦。

石頭古城新建設 秦淮新河正動工

【本報訊】據新華社消息：南京市郊的秦淮新河，現正進行一項艱巨的切嶺段工程。

南京市郊區秦淮新河，是在第一次全國農業學大寨會議精神鼓舞下開始施工的一項工程，而現在正在施工的切嶺段，是整個工程中最艱巨的工段。

全國專家泰安開會 商政治經濟學辭典

解釋數千政經名詞逾百萬字

【本報訊】據《光明日報》十二日報道，全國各大學研究所的專家及出版方面人士，最近在山東省泰安市開會，進行政治經濟學辭典編纂工作。

這本預定出版的辭典，將以㊀馬克思主義政治經濟學的範疇和概念，㊁馬恩列斯以及毛主席的有關著作，㊂黨和政府的政策方針和文獻，㊃一般使用的政治經濟學用語為中心，同時包括修正主義、資本主義社會的政治經濟用語，共二千三百項，書成之後，將有一百萬字之多，在許滌新指導下已經展開編輯工作。

通訊

上海市高校考場見聞

訪幾位歸僑青年和台灣省籍青年

聞輝

上海高校招生考試於十二月十一日開始舉行。這天早晨，一批又一批青年跨進了試區，他們中間有工人、解放軍，上山下鄉或回鄉知識青年，有復員軍人、幹部，也有應屆高中畢業生和在校的成績優秀的高中學生。

在考場上，我們既看到了年近三十歲，重新獲得報考大學機會的六六、六七屆的高中畢業生，也看到了二十歲不到的在校高中生，這真是廣開才路，早出人才的一片盛況。

考生顧定浩原是曹楊中學一九六八屆的高中畢業生，他懷着為建設社會主義祖國作貢獻的美好願望，頂着「四人幫」橫行的逆流，頑強地學習科學文化知識，自學完了大學三年級的數學課程，還自學了物理、化學和《電子電路設計》、《電子技術基礎》、《工業電子學》等大量書籍。一次，他看見醫生給病人量血壓，既要聽聽筒，又要看水銀柱，很麻煩，心想：能不能用電子技術來改造這個落後的醫療器械呢？他帶着這個設想去向有經驗的醫生學習血壓測量原理，再運用自己學到的數學、物理和電子知識進行數學理論推導和電子計算，他提出試製數字式自動血壓測示儀的報告，得到了有關部門的批准。在黨組織的關懷支持下，在工人老師傅的協同下終於試製成功。

在寶山縣第八試區——少雲中學，有一位年僅十五歲的考生名叫沈宇，他滿臉稚氣，還只是邯鄲中學初中三年級的學生，可他在學習上的雄心真不小。幾年來，他除了完成學校布置的學習任務以外，還堅持收聽法語、日語、英語廣播，他抓緊早、晚、中午空隙時間，自學了《化工基礎英語》、《物理英語文選》上冊、《物理俄語文選》、《應用數學基礎》、《青年自學叢書》《物理》、《初等化學》、《高等數學》上冊等書籍。這次領導上根據他的學習成績，批准他提前報考大學。

廣開才路的政策使歸國華僑青年、台灣省籍青年又一次感到了祖國大家庭的溫暖。在靜安區第七試區——培英中學的一個考場上，有個歸僑青年張國強，九歲時，隨父母從美國回國。在毛澤東思想陽光沐浴下，他茁壯成長，他擅長英語，利用業餘時間，讀完了大學英語全部教材，兼學了日語、法語，通讀了英文《毛澤東選集》一至五卷，已能從事一般的翻譯工作。這次，他報考了復旦大學外語系英語專業。

在徐匯區第六試區——滬光中學，我們見到了台灣省籍青年柯欽賢。他激動地說：「我這次能夠報考大學，充分體現了華主席為首的黨中央對台灣同胞的關懷。」事情是這樣的：柯欽賢是六五屆高中畢業生，年齡已超過了報考的規定範圍，他寫信給市招生委員會要求報考，領導同志根據黨的政策，批准了他的要求，並派專人到他家裏，通知他這個喜訊。柯欽賢全家歡騰起來，曾經參加過台灣「二·二八」起義的老父親柯森耀感動得熱淚縱橫。一九五三年，為了逃脫國民黨的魔爪，他們全家從台灣回到新中國，享受着祖國大家庭的無比溫暖。如今，柯欽賢的報考更增添了全家對黨的無比感激之情。【中國新聞社上海十五日電】

點止「飛簷走壁」咁簡單

美國時興徒手爬牆

已成特種運動 據說安全尤勝爬山

三十二歲的愛德文·德拉蒙德，每星期中有六天過着平淡的普通生活，他在舊金山管理一間住宅大廈。但是，又愛寫詩和爬山彬彬的小夥子卻有一種怪癖，每星期要爬牆一次，有時攀登加拉食物超級市場的牆壁，有時攀登幸運酒吧的東牆，但今年，他曾兩次攀登泛美金字塔大廈的高牆，兩次都被警察捉住。

美國的玩意愈來愈新鮮，也愈來愈千奇百怪，爬牆就是今天的時髦玩意，愛好爬牆者與日俱增。今年夏天，喬治·威力攀登紐約的世界貿易中心大廈，使爬牆玩意引起公衆矚目。那些有名的公共樓宇、商業大廈或建築物的牆壁，每天都有無數青年人在攀登。如美國銀行舊金山總行十四英尺高的雕塑牆，常常成為爬牆者攀登的目標。

爬牆玩意已變成最普遍的校園運動。史丹福大學爬山學會還為校園的爬牆同學刊登了一份爬牆指南，將工科大樓和數學系大樓爬牆路線圖文並茂地介紹出來。在大石城的科羅拉多大學，年青力強的男女學生，課餘之暇，喜愛攀登天階的牆壁，藉以打發時間。在麻省工學院，學生在校園爬牆時，當攀登至牆壁最高最危險的地方時，還種下四十個南瓜呢！

爬牆身手要敏捷

伯克萊大學以安全理由，禁止學生爬牆，但是，興致勃勃的學生卻不為所阻，每晚深夜，偷偷溜到運動場下面爬牆。華盛頓大學希望爬牆學生能放過校舍大樓，不惜動用四萬五千美元，建了一幢專供學生攀登的結構，上面有許多坑坑窪窪和垂懸物，每個月有一千二百名學生攀登。

爬牆者攀登磚牆

爬牆較早時只是爬山者喜愛的玩意，後來迅速發展成為一種獨特運動。爬牆者有自己的爬牆技術，不喜歡使用任何人為輔助物，最緊要的，是牆壁要有一些裂縫和垂懸物，同是，牆壁表面不要平滑，至好是凸凹不平，這樣才能發揮到技巧。

假如攀登磚牆，爬牆者要用手指尖抓住磚塊邊緣，然後將腳趾插進那些縫隙。假如找不到任何裂縫去支撐身子，直至找到地方放腳。爬牆時，要身手敏捷，不能遲疑超過兩秒鐘。

地面的觀衆看見爬牆玩意可能十分危險和「牙煙」，但是，那些喜歡爬牆的人士卻不以為然，他們堅持，爬牆沒有爬山那麼危險，而且不用擔心山崩、石塊不穩或天氣變化，實際上是十分安全的。

有些學校下禁令

由於爬牆玩意日益普遍，人們擔心，爬牆者熟習了技巧之後，會攀登一些很高的摩天大樓，這樣，危險性會大許多。同時，一些學校由於擔心學生爬牆，不小心摔下來，把身體弄傷，要學校負起責任，因此，它們嚴厲禁止學生爬牆。（一靜）

華盛頓大學專供學生爬牆而建的泥凝土結構

佛拉家德在攀登超級市場的牆壁

孟加拉有長鬚公

比斯瓦斯留鬚六年半鬚長四十九寸 兩名女婿每日要為他洗鬚擦油梳理

【合衆國際社孟加拉·達卡十五日電】八十五歲的阿里·比斯瓦斯自稱是孟加拉鬚子最長的人。到目前為止還沒有一個人的鬚子比比斯瓦斯還長。比斯瓦斯的銀白色鬚子長四十九英寸，他花了六年半的時間留鬚。

如果一些過份熱忱留鬚的巴基斯坦士兵都沒有這麼長的鬚鬚的話，這位老人的鬚鬚將是最長的了。

七年前他炫耀他五十一英寸長的鬚鬚時，不幸遇到了幾位對手，他們都是巴基斯坦士兵。

這次他決定再留鬚，顯然是符合伊斯蘭法律的，伊斯蘭法律規定士兵們的鬚子全部要剃光，除非已經有四英寸長才能免剃。

當東巴於一九七一年成為獨立國家時，比斯瓦斯再次留鬚。

他的兩名女婿每天幫助他洗鬚子、擦油和梳理。

他在家裏坐在他那張有一個世紀歷史的椅子上說，他要小心照料他的鬚鬚，因為他要把自己的鬚子奉獻給一個孩子。

婦女曾經人工流產 並不妨害再次懷孕

美國新研究認爲兩者沒有關連

美國《新英格蘭醫藥雜誌》最近發表一篇文章指出，婦女曾經墮胎，並不妨害另一次懷孕。

該篇文章報道了設在西雅圖的華盛頓醫學院的一項研究。文章說，曾經墮胎的少婦，再次懷孕，比之初次有喜的少婦，較少發生併發症。

文章作者珍妮特·達林和歐文·伊曼紐爾醫生說，「先前一次的墮胎與其後的正常懷孕，兩者之間沒有關連。」

其他國家從前的研究認為，婦女曾經墮胎對以後的懷孕，會有有害的影響。達文和伊曼紐爾說，這種互相矛盾的講法，需要進一步研究，以「解決這項重要和引起激烈爭論的問題」。

西雅圖的研究，對五百九十名曾經墮胎的婦女，和同樣數目沒有試過墮胎的婦女，進行觀察比較，得出的結果是：曾經墮胎，與稍後懷孕的嬰兒瘦小、早產、胎死腹中、出世後夭折、流產或者有缺陷，沒有關係。

去年，美國估計有一百二十五萬宗墮胎，為正常生育的三分之一。（重）

日本人飲食起變化 吃肉類多過吃海產

【法新社東京十五日電】日本農林省透露，日本人在一九七六年趨向於改變他們傳統的進食習慣，吃肉比吃魚更多，進食了較多動物蛋白質。

農林省說，日本人去年每年平均吸收的卡路里，於三年來首次增加。

在進食動物蛋白質方面，牲畜肉類佔百分之五十點八，海產食品佔百分之四十九點二。

球場變戰場 木球賽腰斬

【路透社拉合爾十五日電】英國及巴基斯坦今天的第一次板球（即木球）試賽發生暴動，球賽被逼中斷。當時，不守秩序的觀衆在拉合爾龐大的加德達非運動場中，與揮舞着警棍的警察打鬥。

當巴基斯坦的擊球英雄穆達沙爾·納薩爾達到九十九分時，一名觀衆走到球場中，警察打他，麻煩便開始了。

數以百計憤怒的觀衆湧到球場上，球員與球證都走到場館內尋求安全。

遠遠超出警方數目的羣衆用欄椅及搶到的儲存成堆來作廣告用的木條，與警方打鬥。

球場一角起火。

數百羣衆集在場館門外，不斷唱歌並猛擲碎片。

暴亂很快就被到場的軍警鎮服了。試用場地未有損毀。球賽停止了四十五分鐘，又繼續進行。

不算歧視婦女？

日本最高法院昨天判決 公司有權開除已婚女子

【法新社東京十五日電】日本最高法院今天判決，日本資方可以以商業合理化改革為理由，開除已婚的女職員。

最高法院維持地方法院一項裁判，日本一大鋼鐵提煉公司——古川礦業公司可以把四十二歲的渡邊太太開除，因為該公司開除渡邊，並不是因為歧視婦女，而是要改革它的經營，被迫這樣做。

據案情透露，該公司於一九六六年三月，因生意銳減而面臨破產，因此要求該公司屬下十一名女職員自動辭職，她們大部分是已婚的。

這十一名女職員中，只有渡邊拒絕辭職，公司方面於同年三月底把她開除。

緬甸黑糯米 良種贈中國

【據新華社北京一九七七年十二月十四日電】緬甸聯邦社會主義共和國駐華大使吳敏貌今天下午向我國農林部副部長蕭鵬轉交了緬甸政府贈送我國的「黑糯米」良種，這是吳奈溫總統今年九月訪華期間答應向我贈送的。

女客戶不貪意外財 僅做一天百萬富婆

菲銀行誤將客戶存款增加

【法新社馬尼拉十五日電】此間今天報道，一名銀行出納員在賬目上的一次差錯，令一名存款的女客戶，於星期一成為一位百萬富婆。但這位存款者對這筆意外之財並不貪婪，她通知該銀行，要求立刻糾正這個錯誤。

菲律賓《每日快報》說，這名只當了一天百萬富婆的克拉爾·奧卡波，在菲律賓商局銀行的馬加扎分行，只存款了一千披索（一百三十六點八美元）。

奧卡波在該行存摺時，發覺存摺上的存款總數，竟是九十九萬九千四百一十點九七披索（十三萬三千二百五十四點四美元），其實她的總存款應當是五千八百八十九點七披索（七百八十九點二美元）。

奧卡波在與律師商量後，寫信給該銀行的經理，通知他們糾正這個嚴重錯誤，要求他們立刻有效地作出必要的修正，因為，我不希望令銀行家受不恰當的損失。

南洋·南華 明天聯映
彩色動人愛情故事巨片
驚濤駭浪 英雄擒淚 黑虎淚渡 峨嵋絕巒 好漢山登
劉國權導演
彩色故事片
黃河飛渡

和路迪士尼滑稽喜劇！
珠江 銀都
The APPLE DUMPLING GANG
妙想天開 發橫財
即日五場續映
打到一仆一碌 笑到豐腰捧腹 全部動作，絕無冷場
老少咸宜

利舞台 倫敦 新光
黑色聖誕夜
BLACK CHRISTMAS
聲聲電話響，猶如奪魂鈴！一步一驚心，無端惹禍根！

南華·南洋
琼花
最後今天

分類廣告
招生
絲印
意生家國興新
徵求
銀幣舊鈔
出售
美孚廣場
聲明
遺失聲明

送了一些較尖端的米格二三機，但那些大概都是米格二一機。

埃塞俄比亞機師大概是非洲最好的機師，只需幾小時指示，便可以由駕駛美製F五機改為蘇聯米格戰鬥機。

該等人士說，軍事強化已變得如此緊迫和迅速，蘇聯甚至空運彈藥，而不採用較為傳統的海運途徑。

大部分軍事設備，都運往在歐加登沙漠被困的埃塞俄比亞軍隊，據說索馬里軍隊奪得該地區百分之九十的地方。

但是，政府人士仍控制着歐加登地區兩個重鎮迪雷達瓦和哈拉爾，軍事分析家認為，他們滿足於據守目前地位，以待吸進了新的蘇聯軍備和訓練好軍隊，接着，他們便會向索馬里發動攻勢。

……美元，高於去年十一月份的順差八千萬美元及去年同期的六千萬美元。

可是好景不常，到了下半年，隨着西方經濟開慢車，澳洲亦不能例外。在四月份，這個迹象已有所顯露，那時的出口和入口，各只增加百分之一點五。到了七月，貿易更從順差轉為逆差了。七月份的貿易赤字是八百萬美元，靠近了官方的所謂「國際收支平衡危險點」。

在這種情況下，澳元於八月不得不再宣……

……了通貨膨脹，貨幣回升，通貨膨脹獲得緩和了，卻影響出口。出口一有什麼風吹草動，就造成失業人數上升。

弗雷澤政府今年在對付通貨膨脹方面，確是做了些工作。今年的通貨膨脹率估計是百分之十到十一，接近各工業國百分之十的平均水平，而較之一九七四年的百分之十七、一九七五年的百分之十三，相對來說，有……

……數將會攀登五十萬的高峯，那時失業率可能達到百分之八的歷史紀錄。

弗雷澤大選獲勝談展望

十年前，澳洲被視為就業機會很多的新邊疆的形象，現已不復存在了。澳洲人把失業歸咎於英國的福利社會影響，這只是一方面。本身經濟復甦緩慢，西方各國經濟不景……

……在明年全年緩慢地增加，而到了最後一季，銷售量將會比今年不景氣的水平，提高百分之四。

可是，該刊同時指出，儘管利息貸款降低，明年的房屋建設，依然會一蹶不振。鑛產業明年的投資可望增加百分之六十，但是，世界市場的黯淡，澳洲煤礦和工業出口的前景，將是陰霾密佈，難以看好。

在通貨膨脹方面，新西蘭較之澳洲有過之而無不及，還是站在雙位數。據美國《新聞周刊》預測，到明年六月，失業人數仍會保持百分之十四……升，但就國際標準來說，……

新的一年，即將來臨了。新西蘭馬爾登政府並沒有像弗雷澤那樣開出「期票」，那麼，它又採取什麼措施，應付經濟困難呢？現在還是一個謎。

……卜杜勒·莫內姆·薩……章寫道：「工藝美術展覽會是人民中國巨大成就的光輝象徵」。另一位觀衆寫道：「這個展覽促進了埃及和中國人民的相互了解。」

……中國的海洋研究、海洋利用的水平，比之西方主要國家處在較後的階段。因此中國在現代化政策的旗幟之下，學習西方的海洋科學技術，重點是基礎研究的部分。中國的海洋利用的部分，正開始向現代化再出發，並努力恢復可以自豪的優越的海洋傳統。（下）

（原載十二月十三日《世界週報》）

梁威林昨赴穗出任新職 各界人士車站熱烈歡送

歡送者有新華社香港分社社長李菊生等 緬甸巴基斯坦駐港總領事亦到車站送行

【本報訊】曾任新華通訊社香港分社社長職務近二十年的梁威林，昨日偕同其夫人徐英乘火車離港赴穗，出任新的職務，各界人士二百多人熱烈歡送。

梁威林與送行者殷殷話別

在紅磡火車總站的大堂內和月台上，梁威林與徐英不斷與送行者親切握手話別。火車於上午九時零三分開出，人羣鼓掌、揮手歡送，梁威林夫婦在車上揮手致意。

新華社香港分社社長李菊生，副社長祁烽、朱毅等昨日到火車站送行。

緬甸駐港總領事吳大維、巴基斯坦駐港總領事尤辛也到火車站送行。

昨日到火車站送行的知名人士還有楊光、費彝民、湯秉達夫婦、王寬誠、利銘澤夫婦、李鵬周、潘靜安、莊世平、金石、何賢夫婦、柯正平、石慧、李崧、吳康民、方善桂、崔綺雲、黃燕芳、蘇友、麥達德、霍英東、何鴻超、黃剛、謝宜均、歐陽瀚、趙志誠、尹若江、劉洪儒、辛驥、程慕灝、兆驊、李文學、張政、裴澤生、俞敦華、姬江會、李舜唐、蔡福就、陳彬、廖鐵文、羅承勛、胡棣周、廖一原、劉芳、美明、盧敦、傅奇、吳楚帆、李清、袁耀鴻、周驄等。

梁威林與緬甸駐港總領事吳大維（左二）、巴基斯坦駐港總領事尤辛（左三）道別。左一為新華社香港分社社長李菊生。

火車開動，各界人士向梁威林夫婦揮手歡送。

廠商會昨開會董會提意見 當局應該停止制水

海水化淡廠耗費巨大勿再建 同時要求放寬工業用地的批地條件

【本報訊】香港中華廠商聯合會昨日在會董會議上，對目前本港的用水、工業土地政策及「三電」收費等問題進行了討論，並提出意見，一致通過於日內分別送交港府各有關部門。

與會者就目前制水、工業用水、增闢水源及興建第二座海水化淡廠等問題，進行了討論，並提出三點意見：（一）當局應停止制水；（二）停止或減少海水化淡；（三）不應再建海水化淡廠。他們指出，無論從投資或經常性開支來說，興建化淡廠是極不化算的，當局絕不應再興建第二座化淡廠。本港現有的海水化淡廠全年產水量約一百二十億加侖，佔全港用水的六分之一，但全年的費用開支卻高達一億五千萬元以上。

他們說，如果把這些錢用於擴展由深圳輸水來港的設備，並要求中國方面增加供水量，對本港用水問題可能大有幫助。

他們又指出：目前本港的儲水量已因萬宜水塘的建成而大為增加，可容納較多由中國方面輸港的水量。

廠商會會董說，現行的制水辦法只能節省百分之十的用水，但因制水而引起的損失，卻每日高達十萬元，再加上工商業所受的損失及對居民的困擾，實在得不償失，況且現在水塘存水量不少，實在毋須再繼續制水。

他們指出，設在非工業區內的工廠，不但因為每天幾次開關掣引致水壓變動而受損失，同時更因為水喉中的瀝青往往因經常震動而脫落在水中，再與化學原料起變化，影響產品的質量，甚至因此而出現次貨，造成損失，使成本增加。

在昨日的會董會議上，與會者還一致通過去屆工業部公司，要求放寬工業用地的批地條件及對持契人不切實際的限制。與會者指出，工業用地目前的限制實在太嚴，例如限制持契人對製造產品的數量和價值不得低於申請時所建議的，同時在未獲工業部當局批准前，不得改變產品種類或生產工序等。他們表示這些限制與目前的實際情況顯然是脫節的。

此外，廠商會「三電」收費研究委員會亦要求當局對中電現行的管制法則進行全面的檢討，作出合理的修訂，及早訂出新的管制條例。

【本報訊】市政局議員蔡國楨昨日在市政局年辯論會上發言，認為現行的制水措施不是節約用水之法。他說，居民都認為水務局不應制水，限制供水時間不見得會減少用水，反之各行業及居民儲水量增加，容易造成浪費。他說本港除現有存水量約四百餘億加侖外，還有內地來水三百億加侖及海水化淡，足以供應至明年雨季來臨而有餘。他要求水務局考慮，如真正鬧水荒時，寧可限制用水量，以代替限制供水時間。

天氣與潮水

今日預測

風向：和緩至清勁東風

天色：大致多雲，日間短暫時間有陽光。

氣溫：最高約二十三度

高潮：下午三時〇三分

低潮：下午七時十一分

昨日紀錄

氣溫：最高廿二點七度，最低十九點一度

陽光：五點四小時

雨量：無

荔景邨搜出毒品

價值四十多萬 一人被拘

【本報訊】警方毒品調查科人員昨在葵涌荔景邨一住所內進行突擊搜查，檢獲九磅海洛英及六磅無水醋酸，價值四十多萬元，一名男子正協助警方調查。同時，警方正找尋另一名涉嫌與案有關的機械師顧隆棠。

警方人員是根據線報前往上址搜查的，當時屋內無人，稍後在九龍另一住所將一名五十歲男子拘捕。

共市削港織品限額 可能導致美國效尤

工商署長左敦已對此表示擔心 港與挪瑞談判中斷也可能帶來不良影響

【本報訊】工商署署長左敦昨日表示，由於歐洲共同市場限制本港紡織品入口，可能導致美國要求檢討今年八月與香港簽訂的紡織品入口協定。這一個為期五年的協定將由明年一月起實施。

左敦說，雖然目前仍未收到來自美國的正式要求，但是美國引用共市的先例提出檢討協議內容的可能性是不能排除的。據知，美國工業界仍在促美國政府對港紡織品的入口進行限制，不過美國當局對此並未作任何表示。

左敦說，香港與挪威、瑞典的談判中斷，恐將成為其他入口國家要求限額的先例，但他認為，此次與挪威、瑞典的談判中斷對香港的影響不大，原因是挪威佔港輸出額不過百分之二，而瑞典不過百分之四。若年底前與兩國沒有新協議達成，則預料兩國會考慮採取單方面的入口限制。在本港立場而言，由於削減量實在太大，故入口限制可能沒有達成協議那麼嚴重的後果。

此外，本港明年初將會與奧地利、芬蘭和加拿大進行紡織品入口談判。左敦說，現時已經與三國交換函件，並且希望找出適當時間和地點進行商討。本港輸往芬蘭和奧地利的紡織品數量較少，市場不大，因此對港的影響並不重要。至於加拿大，已採入口限制，大幅度削減港貨，因此，今年本港輸加的貨品也相繼減少，故明年談判的基數低，縱然再削減，問題也不會太大。同時，七八年本港的出口數字應該不會比七七年為低，但是有四種棉纖織維（棉布、仙衫、長褲和針織內褲），將不能回復七六年出口的數字。

通菜街小販認可區內 數百檔小販昨罷市

原因是市政署人員重新劃位影響擺賣

【本報訊】旺角通菜街小販認可區的數百檔小販，昨日全部罷市，表示不滿當局重新劃位後在馬路上架設鐵欄，影響他們營業，同時使區內數十檔小販今後難以擺賣。

通菜街一向被稱為「女人街」，在該認可區擺賣的數百檔小販大部分出售女裝衣物、裝飾品、雜貨品，平日入夜後，街內即人山人海。昨日因全部小販在中午十二時至晚上十時的一段認可區開放時間內罷市，整條街道由此顯得出奇的寧靜，欲前往購物者見狀無不愕然。

據區內的一些小販表示，昨日上午九時許，市政事務署人員開始在區內重新劃位，把中間的大段馬路通道擴寬至十五英尺，新通道兩旁劃上黃線，並架設鐵欄，兩旁的小販檔位因此要各自向內縮入一英尺。此外，重新劃位後，通菜街與豉油街、山東街、奶路臣街及亞皆老街交界處的通道將擴寬，原來在各街口以及大牌檔前擺賣的數十檔小販，今後將難以擺賣。

通菜街小販認可區的數百檔小販昨日罷市後，曾派代表前往民政署，提出兩項要求：㈠撤除鐵欄，㈡整頓後不影響原來在街口及大牌檔前擺賣的數十檔小販。小販代表昨日未接獲實際答覆，據稱今日將與當局進行談判。

又訊：港島鰂魚涌區三百多檔無牌小販昨日派代表往社會福利署，提出下列要求，希望當局發予小販牌照，未發牌前，准許他們在原址或附近自律擺賣，若被迫繼續停業，希望可獲社會福利處救濟。

在葵盛邨同一大廈 兩孕婦遭非禮

事主之夫及家翁合力拘獲嫌疑色狼

【本報訊】荃灣葵盛邨第九座，昨晚在廿分鐘內接連發生兩宗懷孕少婦被非禮案，一名涉嫌色狼被捕。

昨晚九時卅分，一名廿多歲懷孕少婦向警方報稱在葵盛邨第九座廿二樓梯間被一名青年非禮，警方派人前往該座樓宇搜查後無所獲，現希望受害女子與葵涌警署聯絡。

在上述案件發生二十分鐘後，一名居住在同一座大廈十二×○室的陳姓女工（十九歲）放工回家途中，亦在梯間遭非禮，事主掙脫飛跑回家，其夫及家翁獲悉，馬上下樓向色狼窮追，終在地下停車場擒獲一名二十餘歲的男子，交警方處理。

被非禮少婦亦懷孕，她昨晚加開夜班，所以至九時五十分才回家，當她乘搭電梯至十三樓，再從樓梯步回十二樓之際，突有一男子從樓梯轉角處撲出，一手箍她的頸，一手掩她的嘴，陳大驚，仍大力掙扎，終於掙脫，飛奔回家。

事後，葵盛邨居民對此咸表震驚。有七名曾在近期遭非禮的少女，昨晚被邀到葵涌警署認人。

葵盛邨居民說，該邨自入伙以來，治安非常差，非禮案件頻生，單在第九座就發生過五、六宗，使該邨婦女提心吊膽，希望警方能及早作出有效措施，保障居民的安全。

《黃河飛渡》明上映

《上甘嶺戰役》後日在兩院映特別場

【本報訊】南方影業公司發行的彩色故事片《黃河飛渡》將於明天（星期六）在南華、南洋戲院上映。

《黃河飛渡》由長春電影製片廠和蘭州電影製片廠聯合攝製，根據永靖縣農民修建英雄渠的事跡拍攝的。在西北黃河邊上實地拍攝外景，洶湧咆哮的黃河和西北草原的牛羊羣盡入眼簾，甚為壯觀，是一部老少咸宜的佳片。

又訊：撼人心魄的世界著名戰役故事片《上甘嶺戰役》，十八日（星期日）在南洋戲院中午十二時和南華戲院晚上九時半放映特別場。本片戰爭場面逼真熾烈，令觀眾有如置身火線。

港大理學會辦《科學雙周》 《賭博在香港》展覽獲好評

院校消息

▲香港大學理學會定本月三十日至明年一月十五日舉辦《科學雙周》，主題為《科學與社會》，活動形式包括展覽、演講、幻燈放映、書展、辯論及座談會等。展覽定本月二十九日在陸佑堂由該校校長黃麗松主持開幕禮，展出日期至一月三日。

該項活動由社會人士何鴻燊及霍英東任贊助人，該校理學院院長陳世祥及數學系高級講師梁鑑添為總顧問。

▲港大社會科學學會日前舉辦《賭博在香港》展覽，獲得社會人士好評。該會現決定將該次展覽的有關材料整理成一份備忘錄，於本月十七日上午十時送交行政立法兩局非官守議員辦事處。

▲港大校訊《交流》第十二期昨日出版，訪問文章有該校新任兒科學系講座教授夏志深談兒童保健問題、建築系教授賀敏談美術與建築。

▲香港布廠商會公學昨日舉行第十二屆畢業禮，副民政署長徐淦應邀致詞，他談及工業教育的重要性。

麗的電視演員參觀裘皮展覽

【本報訊】麗的電視演員宗燦枝、張惠儀、梁雪薇、袁曼校、梁婉儀、姚秀玲等，昨日前往中國裘皮、革皮、羽絨服裝展覽會參觀，他們對中國皮草甚感興趣。

冒電話公司職員 兩匪行劫一住戶

【本報訊】兩名劫匪佯稱檢查電話，闖門行劫油麻地德興街一住宅，逃走時遇警，一疑匪被捕。

被劫的是德興街九號實來大廈十五樓B座，戶主新搬至此，並申請安裝電話。昨晚六時半，兩名男子到上址按鈴，自稱是電話公司職員，屋內一名姓張女子（廿八歲）未查證件即開門，兩人進入屋內，其中一人拔出類似手槍物體，向該女子指嚇，並將她綑綁，然後掠去一百元現款和一個手錶，得手後奪門而逃。當他們跑出街外，剛巧遇着兩名巡警，巡警起疑要檢查，但兩人逃走，經過一番追逐，其中一名疑匪卒在彌敦道近柯士甸道處被捕，另一則逃去無蹤。

對港與共市紡織協議 廠商會盼會員提意見

【本報訊】香港中華廠商聯合會昨日在會董會議上，呼籲該會會員，對最近香港與共市簽訂的紡織品協議內容如有意見、有建議或有疑問，可用書面提交該會，由該會組織專案小組研究後再轉交港府有關當局。

離職啟事

本公司出口部職員鄒沛生先生經於公元一九七七年十二月十五日離職。由即日起鄒君在外一切行動概與本公司無涉。特此聲明

天安有限公司謹啓

中、老年人的禦寒補葯

全鹿丸

食咗全鹿丸 全身都溫暖

成份：梅花壯鹿、人參、杜仲、巴戟、北芪、沉香、當歸、白術、杞子、地黃、淡蓯蓉、補骨脂、淮山葯、牛七、五味子等。

適應：機能衰退 陽虛怕冷 腰背酸痛 神經衰弱

——全身是寶

鹿茸、鹿尾粑、鹿筋和鹿骨，都屬珍貴補品，以梅花壯鹿整體入葯，是全鹿丸的獨特長處，故有溫腎助陽，強壯機能，發揮整體療效的作用。

正南行有限公司經銷 電話：5-444151

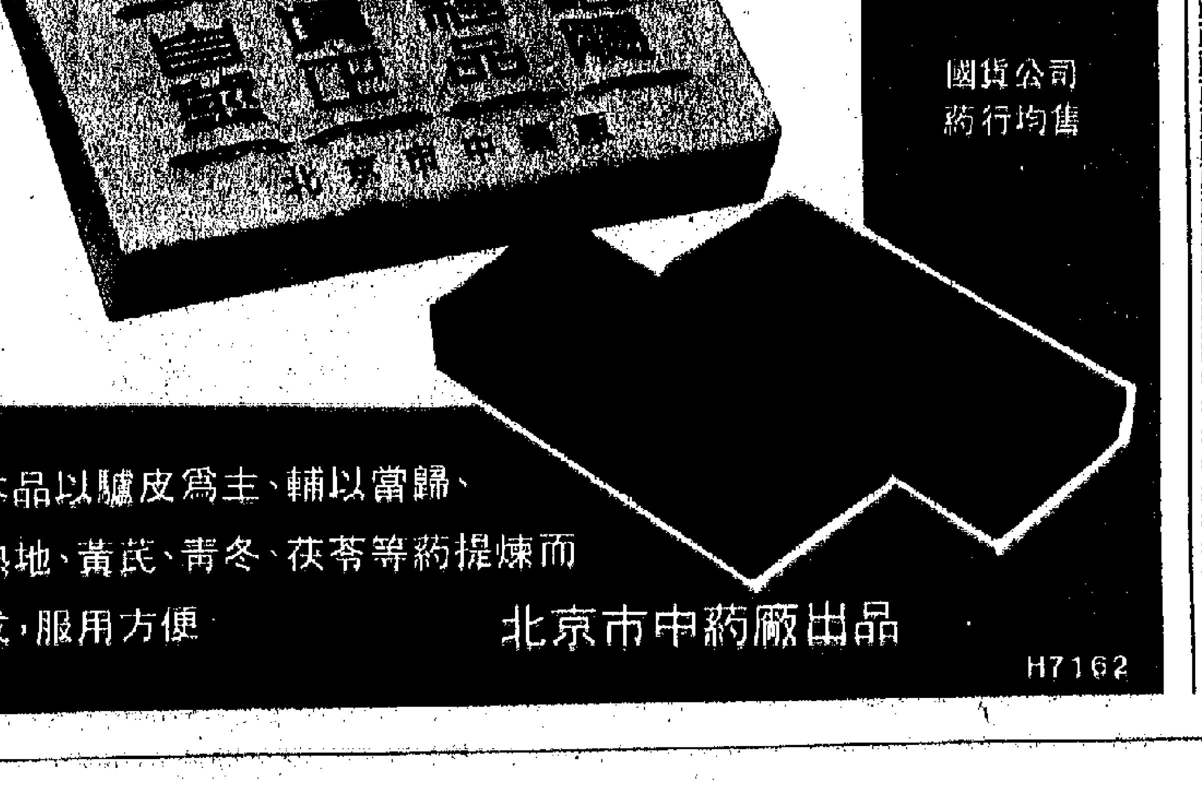
H 7169

國產高級補葯

北京極品阿膠

功能：滋陰補血、潤肺止嗽。

主治：氣血兩虧、身體瘦弱、腰痠腿軟、頭眩耳鳴、虛癆久嗽、吐血衄血。



國貨公司 葯行均售

本品以驢皮為主、輔以當歸、熟地、黃芪、麥冬、茯苓等葯提煉而成，服用方便

北京市中葯廠出品

H7162

實驗室突然溢出硫化氫 女校逾千名師生疏散

七名女生中毒救護車到場戒備

，死者夫婦經常吵架，有時從凌晨吵至天亮，甚至把小孩擔向牆邊洩憤。至於吵架原因，有人說是為了桃色事件，亦有人說是金錢上的問題，至於真正原因，警方仍在調查。

，全屋被燬，十一名災民在村公所暫住。火警發生在沙田頭新村一區一〇二號，戶主姓羅，一家十一口居於該屋。昨晚七時許，屋內餘下女戶主及六名子女，其中一名女兒突然發現屋頂的電線爆出火，回屋內大叫火燭，剛好男戶主回家，見狀將總掣關掉，然後全家逃出屋外，由鄉局協助報警。附近居民在火警發生後，曾取水撲救，但無效，後由消防員救熄，屋內財物已付諸一炬，毗鄰的一間木屋亦被波及，幸

況而選用。楊勵賢說，市政局可從收酒樓牌費、插手填海工程和改建中央市場等方面開闢財路。她認為現時三千尺面積的菜館，周年牌費一千五百元太少，要求修改法例，以營業額或面積作為徵收牌照標準。她又建議市政局插手填海工程，分取利潤及把中央市場改建為市政大樓，增加收益。

「居者有其屋」工程投標多 合約三億五千萬即批出

【本報訊】港府一署後，房屋署將評估……行中。

不留神，失足墮樓。幸好跌落在二樓的簷篷上，雖然頭、腳受傷，但無大礙。當其他住客聽到隆然一聲，探首窗外察看時，見他神智尚清醒，告訴大家自己「冇事」。事後，救護車到場將他送院治療。

四邑會所聯歡

【本報訊】四邑……假座……酒樓舉行蛇宴聯歡，參加會員和同鄉一千五百餘人。該所理事長歐陽瀚在宴會上報告了一九七七年會務情況時表示，今年該會發展新會員接近四百人。

音樂事務統籌處揭幕

周末在何文田官立中學舉音樂會

【本報訊】位於灣仔香港藝術中心十樓的音樂事務統籌處於昨日下午揭幕，……用儀式。儀式結束後，由十多位年輕音樂演奏者作表演。

據說，該統籌處……和培養本港的青年音樂人才，參加訓練計劃的青年，都有機會在本港及海外演奏。接受訓練者年齡規定為二十三歲以下。

統籌處定於本月十七日，在九龍巴富街何文田官立中學試辦第一次音樂會，以後，每周舉辦八個音樂會，分別在港九、

實驗室突然溢出硫化氫
女校逾千名師生疏散
七名女生中毒救護車到場戒備

【本報訊】葵涌葵業街天主教母佑會蕭明中學，昨日下午有七名女學生被吹來的不明氣體熏昏，全校一千餘師生疏散。後來查出這種氣體是實驗室溢出的硫化氫。

該校在葵盛邨側一處山坡頂上，全校有一千零四十名女學生，由中一至中五。昨日下午二時，學生正在課室上課。二時許，突然吹來一陣陣濃烈的氣味，據學生說，這種氣體有一種令人難聞的異味，略帶酸味、刺鼻，使人作悶欲吐，又有令人頭暈的感覺。這種氣體，在四、五樓（中四和中五）的課室比較濃烈，學生吸到這些氣體都感到難受。學校當局即下令全校師生疏散到操場。

警察、煤氣工程人員和消防員均到場調查，救護車也到場戒備。

煤氣公司工程人員檢查了所有煤氣喉，未發現漏氣迹象，並證實這些氣體不是煤氣。消防員在校舍中作詳細調查，但沒有發現這些氣體的來源，也未能證實這是什麼氣體。到場調查的煤氣工程人員、消防員等，到下午五時收隊離去。

在進行調查怪異氣體的同時，被疏散到操場上的一千多名師生中，有四名女學生受這種氣體影響致暈倒，被送往瑪嘉烈醫院治療，並留醫接受觀察。另有三名女學生在回家途中亦感不適，由同學告知老師，請的士載去瑪嘉烈醫院留醫。

為了學生的安全，學校宣佈提早放學。

昨晚十時，新聞處一位發言人答覆本報記者詢問時說，「根據消防局的最新調查報告稱，相信，這些氣體是由儲存在實驗室的硫化氫溢出來的。」

按，硫化氫是一種有毒、無色的氣體，有一種特殊的腐卵的臭味。人如果吸入混有硫化氫氣體的空氣，開始時會感到頭痛、頭暈和噁心，以後，人的嗅覺器官會因中毒而麻痺，如果不採取措施，會繼續中毒而有生命危險。

金輪大廈縱火疑案中，女傷者被抬出。

死者蘇岳中

北角一戶昨有縱火疑案
妻燒重傷夫墮樓死
兩人皆任職歎場經常發生吵架

【本報訊】警方已將昨晨北角書局街廿五號美輪大廈十七樓K座發生的火警列為縱火案處理。火警中，一名男子從火場跌落三樓天井慘死，一女子被燒傷，情況嚴重。

死傷男女是一對夫婦。死者蘇岳中，四十餘歲，傷者羅×賢，三十餘歲。夫婦倆與兩子女及祖母同住上址。

據悉，昨晨七時許，祖母帶兩名孫兒上學，屋內傳出吵架聲，未幾，即有濃煙冒出，隨後有人在窗口呼救。

鄰居聞發生火警，即拿出滅火筒往搶救，但發現大門被反鎖，無法打開。後來消防員到場，撬開大門，稍後將火撲滅。

有關人員進入火場調查時，在廳內沙發旁發現一受傷女子，此時，突有住客驚叫有人跌落三樓天井慘死。

由於火警的起因使人懷疑，警方已將現場封鎖，並展開調查。

據悉，男死者於月前開始在洛克道一家酒吧任職，一年前則在高士打道一夜總會工作，並為現役輔警。其妻在另一夜總會當收銀員。

據熟悉死者的人稱，蘇妻在歎場已有頗長日子，前曾做吧女，現亦做多份職業。平時蘇於凌晨六時下班後，與妻飲完茶才回家。昨晨，兩夫婦亦與朋友一起飲茶，但在茶樓上吵了起來。據死者的鄰居說，死者夫婦經常吵架，有時從凌晨吵至天亮，甚至把小孩擯向牆邊洩憤。

至於吵架原因，有人說是為了桃色事件，亦有人說是金錢上的問題，至於真正原因，警方仍在調查。

沙田一木屋洩電引致全屋被焚

【本報訊】沙田沙田頭新村一間兩層高的木屋昨晚發生火警，全屋被燬，十一名災民在村公所暫住。

火警發生在沙田頭新村一區一〇二號，戶主姓羅，一家十一口居於該屋。昨晚七時卅分，屋內餘下女戶主及六名子女，其中一名女兒突然發現屋頂的電線爆出火花，並嗅到焦味，走入廚房察看，已見屋後火光熊熊，於是返回廳內大叫火燭，剛好男戶主回家，見狀將總掣關掉，然後全家逃出屋外，由鄰居協助報警。

附近居民在火警發生後，曾取水撲救，但無效，後由消防員救熄。屋內財物已付諸一炬，毗鄰的一間木屋亦被波及，幸損失不大。

港燈千個熱水器送用戶
得獎者將會收到通知信

【本報訊】香港電燈公司主辦「舊換新」電熱水器抽獎，昨日抽籤，將以一千個全新的電熱水器送與幸運用戶，並負責全部安裝工作。

這次幸運抽獎是該公司介紹及推廣電熱水器其中一項活動。得獎者將會收到通知信，得獎名單將在報章公佈。

專訪

小型賽車今昔談
訪小型賽車會義務秘書許金安

香港小型賽車活動，已有十七年歷史。算是得風氣之先，聽說，小型賽車是在一九五六年才在歐美漸次流行起來的，而又以意大利最為狂熱。數年之後，一些英軍來港駐防，帶來了這個玩意，就引起了人們的興趣。

香港小型賽車會義務秘書許金安回想起當時的情形，笑着說，那時候的小型賽車雖然也是用汽油，可是車的整個結構的用料，都是廢物利用，車身支架是水喉鐵，馬達也是水泵、電鋸拆出來的引擎製成，車很重，行起來不很快。

車子結構用料均講究

今天的小型賽車，無論在結構、用料、外型上都有很大的改進。車身用料主要是鋁和鎂合金，既緊實又輕巧，在造工上，還講究車柱的角度，車輪的寬窄，輪軚的膠質，連桿的合金，以及車的平衡、轉彎等多方面，有一套理論。參加國際級比賽的小型賽車的氣缸，一般不能超過一百CC，大多數是二十八匹馬力，通常時速為四十至五十英里，直路全速可達八十英里，可與一般房車比快。不過，許金安說，當局規定小型賽車是不可以在香港馬路上行駛的。

目前，在香港小型賽車會註冊的賽車數目超過二百輛，以意大利、美國製的居多，英國、日本的也有。一輛英國或美國製的A級引擎賽車售價是五千元左右，而國際賽好手所用的車有些價值達一萬多元，價錢不菲。不過，本港賽車選手用的普遍是三、四千元的那一級。許金安建議初學者應選購二手車，並可通過該會月刊所登的出讓廣告作選購。要是幾個人合購，每人只付幾百元，比較化算。而且一個人不可能單獨玩一輛小型賽車，要幾個人合作，推車、檢修、換輪胎才成。初學者幾個人「合股」是最好不過了。

初學者要買「全副武裝」

買了一輛車還不夠，要購備全副「武裝」才有人敢教你，才可以參加正式的比賽。這裏替一個初學者開一張購「武裝」的「清單」，（一）頭帽，規格是兩邊要蓋着太陽穴、耳架，前邊有不碎玻璃或纖維製的擋風，帽內要厚，價錢約三百元。（二）比賽服，要求夠厚，一套皮製的服裝要一千元，當然可以穿較厚的牛仔衣褲也沒有問題，（三）手套，要蓋着手眼，（四）靴子，長度也要蓋過腳眼。這樣，就像個賽車選手了。不過，千萬不要用喇叭褲腳的褲子，頭髮太長的女子也要束髮比賽。去年，加拿大一名長髮女郎在比賽時，秀髮纏着了機件，賽車出了故障，釀成慘劇。

有車，有比賽服，還要參加香港小型賽車會，始能接受該會的訓練，參加比賽。許金安說：「任何人，不分男女，年齡超過十一歲，都可申請入會。」該會的會員類別及會費是：基本會員（年齡十六歲及有意參加比賽者）入會費及年費均是一百五十元，贊助會員（對該會有興趣而無意參加比賽者）入會費及年費均為七十五元，軍人會員、夫婦會員（丈夫或妻子一人已為基本會員）年費一百元，兒童會員（年齡滿十一歲、未滿十六歲者）年費五十元。

欠場地練習致水準低落

入了會，就可以參加每月舉行一次或兩次的賽事，比賽地點包括有赤柱炮台、新界上水軍營、槍會軍營、石崗機場、花墟運動場、啓德空軍機場、維多利亞公園。學習合格後，可以參加新秀賽，然後升級本土賽，以至國際賽，許金安說：「香港現有八十名國際級選手，但水準比以往低落了。原因是借場練習和比賽十分困難，開始被亞洲其他地區的選手超過了。希望當局能撥一塊地方讓我們應用。」

本報記者 凌剛

賽車手正在跑道上比賽

「黃色架步」應予取締
過期食品不宜發售
市政局辯論會上議員有此建議

【本報訊】市政局議員岑才生昨日在市政局周年辯論會上提出要嚴格取締「黃色架步」。

他說，很多「黃色架步」利用俱樂部、會所、酒吧、浴室、舞廳等名義經營，有關發牌當局[illegible]們更換牌照時，應嚴格甄審予以取締，尤以設於住宅樓宇內的「黃色架步」為甚。

湛佑森要求當局改善現行法例，禁止銷售過期食品。他說，現行條例沒有明文禁止零售商出售可能有礙衞生的過期罐頭或袋裝食品，這些食品種類繁多，沒有專業知識的消費者很難鑑別有無變質，因此當局需立例禁止銷[illegible]。

他在談及改進施政的程序時說，現行的酒樓餐廳發牌手續，牽涉三個不同的機構，以致職權分配方面流於散漫，如明確規定某單位專司其事，可加强工作效率。

蔡國楨在談到設於新邨的幼稚園招收學生的問題時說，有些缺乏經驗的人以高價投得若干單位開辦幼稚園，在呈報教育司署後才知道課室座位有限制，但由於成本高，為了爭取收入，便違例超額收學生。他希望當局在開投前先公佈座位限額，使競投者能以較合理的價格投得。

他又說，旺角人口逾二十八萬，當局應在該區設立一間圖書館和建造一個游泳池。

黃品卓說，為加速酒樓食肆發牌起見，最宜成立一個由市政局管理的發牌事務統籌組，自備受過特別訓練的人員，專責處理消防事務處與工務司署在現行制度下對簽發食肆牌照所須執行的工作。

黃蘸焯說，市政局凡新設一所公衆殯儀館，應以不牟利為原則，同時供應司儀、喪禮音樂、禮儀諮詢服務。市政局在這方面還可提供商業化服務，豪華式殯儀服務，水準應較現行私營殯儀館者為高，另一類是普通式殯儀服務，供居民就經濟情況而選用。

楊勵賢說，市政局可從增收酒樓牌費、插手填海工程和改建中央市場等方面開闢財路。

她認為現時三千尺面積的菜館，周年牌費一千五百元太少，要求修改法例，以營業額或面積作為徵收牌照標準。她又建議市政局插手填海工程，分取利潤及把中央市場改建為市政大樓，增加收益。

「居者有其屋」工程投標多
合約三億五千萬即批出

【本報訊】港府的居者有其屋計劃已建議批出總值三億五千二百萬元的合約，以進行有關的建築工程。

該合約分別為（一）在沙田興建九座卅五層高的塔型大廈，共有三千五百個居住單位，並有商場大廈與停車場，分兩期興建。（二）在愛民興建十二座十六層高大廈，共有一千八百個居住單位，並有停車場及其他設備。（三）在荔景興建四座二十層高的塔型大廈，共有七百零四個居住單位，並有兩層平台，包括一停車場在內。（四）在柴灣興建四座二十八層高的塔型大廈，共有八百九十六個居住單位，並有平台，包括一停車場在內。

建築小組委員會舉行會議時，曾以頗長時間討論各份投標，房屋署長廖本懷在會議中表示居者有其屋計劃共吸引到投標近一百份，投標之多為前所未見。

據稱，待合約簽署後，房屋署將評估售價，希望在應屆年可確實顯示各種單位的價格。建築小組委員會昨日並決定招標承建香港仔的居者有其屋計劃工程，該處地基的工程現正在進行中。

男子天台墮下 簷篷救他一命

【本報訊】一名男子在天台調整電視天線時失足墮樓，幸被二樓簷篷救回一命。

傷者鄧強，二十八歲，住西環爹核士街一號四樓。昨日下午二時，他在家中睇着電視，發覺畫面「雪花飄飄」，乃上五樓天台調整天線，一不留神，失足墮樓。幸好跌落在二樓的簷篷上，雖然頭、腳受傷，但無大礙。當其他住客聽到蓬然一聲，探首窗外察看時，見他神智尚清醒，告訴大家自己「冇事」。事後，救護車到場，將他送院治療。

四邑會所聯歡

【本報訊】四邑會所昨、今兩晚在敦煌酒樓舉行蛇宴聯歡，參加會員和同鄉一千五百餘人。

該所理事長歐陽綸在宴會上報告了一九七七年會務情況時表示，今年該會發展新會員接近四百人。

音樂事務統籌處揭幕
周末在何文田官立中學辦音樂會

【本報訊】位於灣仔香港藝術中心十樓的音樂事務統籌處於昨日下午揭幕，教育司陶建出席主持啓用儀式。儀式結束後，由十多位年輕音樂演奏者作表演。

據說，該統籌處的主要工作，是訓練和培養本港的青年音樂人才，參加訓練計劃的青年，都有機會在本港及海外演奏。接受訓練者年齡規定為二十三歲以下。

統籌處定於本月十七日，在九龍巴富街何文田官立中學試辦第一次音樂會，以後，每周舉辦八個音樂會，分別在港九、新界八間學校舉行。

市政局招標告示
九龍區金屬製垃圾箱之保養

市政局現招商承投金屬製垃圾箱之保養權。投標表格及一切詳情可向九龍洗衣街148號二樓市政事務署九龍消毒所索取及查詢。

一九七八年一月廿日星期五上午九時截止收標。

市政局投標委員會秘書 姚愛珍

市政局招標告示
香港區金屬製垃圾箱之保養

市政局現招商承投於一九七八年四月一日至一九七九年三月三十一日期間在香港區金屬製垃圾箱之保養權。

投標表格及一切詳情可向香港銅鑼灣裁判司署大廈七樓市政事務署香港區總處索取及查詢。

投標書須於一九七八年一月二十日星期五上午九時前投入投標箱內。

市政局投標委員會秘書 姚愛珍

塑膠廠商考察團 廿二日出發赴菲

【本報訊】香港塑膠業廠商會主辦的一九七七年度菲律賓觀光考察團將於本月廿二日出發前往菲律賓。該會主席梁知行任名譽會長，總務部長兼籌委黃樹任團長，當屆會董陳楷能、胡勝、陳更分任副團長，曾展恒任總務部長，陳彬任聯絡部長。

該團定於本月十九日（星期一）下午三時在香港大酒店舉行出發大會。

該團一行廿六人，代表廠號十餘家，行業包括人造燈飾、玩具、五金禮品、塑膠玩具，真空滾電家庭用品等。

曾在海上救人 四十八人受獎

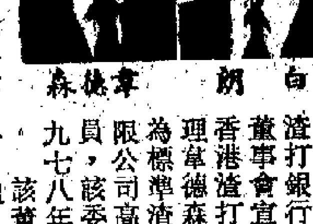
【本報訊】有四十八人曾經在海上奮勇救人，昨獲海事處長頒發獎狀。

獲頒發獎狀的，包括兩名十六、七歲學生梁漢文和陳志標，他們曾在今年一月十八日在美孚新邨附近海面救起一名十四歲墮海少女。此外，獲獎的還有八名海事處人員和珍寶海鮮舫職員。今年四月六日，在珍寶海鮮舫附近，發生的蝦艇爆炸事件中，他們曾奮勇跳落海中救人，共救起十五人。其餘獲獎者，還有油蔴地小輪職員、天星小輪職員及警員。

渣打銀行委任新總經理

【本報訊】標準渣打銀行有限公司董事會宣佈，現任香港渣打銀行總經理韋德森，經獲委為標準渣打銀行有限公司高層行政人員，該委任將於一九七八年底生效。

該董事會同時宣佈，由一九七八年七月一日起，白朗將接替韋德森，出任香港渣打銀行總經理。


白朗 韋德森

風濕新葯 FUYEHOU 復爾康
風濕、背、腰、腳、手
骨痛
用骨效靈，及均保可體，採之有珍成，平少者，全人生強，保蛇出及製和老患食安，對無增效，痛最風，本品提份物生女弱服最，針有之骨，白花成植藥男虛可証異，絕能獲濕有效
郵箱：H.K.P.O.BOX 3782

週末報 第51期 今日出版
聖誕前夕商場素描
歲末談談生意經
和中國著名畫家的歡叙
中國發展鋼鐵工業的問題
英國球星基瑾轉會以後
評「黑色聖誕夜」
北京讚比利
彩色封面・每份五毫・到處有售

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

澳門歸僑總會保健委員會主任劉潤楠先生，不幸於一九七七年十二月八日在香港鄧肇堅醫院病逝，終年六十九歲。

劉先生原籍廣東梅縣，十四歲南渡印尼。生平熱愛祖國，關心家鄉建設，始終不懈。歷任雅嘉達雅城中學董事長等要職，對華僑文教及公益事業，諸多貢獻。移寓澳門以來，對歸僑愛國團結及社會福利工作，亦莫不竭心力以赴。方期克享遐齡，共觀大治，遽聞溘逝，痛悼同深。

劉先生遺體現經其家屬奉移北角香港殯儀館，定十二月十六日（星期五）上午十二時大殮，一時辭靈，隨送歌連臣角火葬。親友關注，謹此布聞。

劉潤楠先生治喪委員會（排名按姓氏筆劃）

朱培瑣 幸裕堅 邱成章 高維禧 陳光潮 張植楠 張希石 曾安 劉振中
甘勵文 林敦瑶 岑滿浩 梁雪予 陳洴光 張民華 黃文 趙寶揚 劉椿華
李禮閣 林秀民 吳玉祖 馬瀚堯 陳師尹 彭人維 黃豐洲 蔡良銓 鄭章
李天錫 林彩雲 吳耀東 曹彥文 許敏 翁福林 黃得賓 熊禮章 黎振強
李仁禮 司徒巴生 曾樹 陳中光 許東亮 勞福如 傅子初 劉家祺 黎瑞格
李幹英 司徒眉生 徐育清 陳煥瑞 張榮珍 張慕棠 傅幼英 劉淼慶 羅紹榮
李希田 徐紹之 陳若元 張啓華 張靜君 鄧光宏 劉錦慶 盧學鍔

聞

先夫劉潤楠先生，痛於一九七七年十二月八日在鄧肇堅醫院病逝，終年六十九歲，遺體奉移香港殯儀館。謹定於十二月十六日中午十二時大殮，一時出殯，隨往哥連臣角火葬場火化。哀此訃

妻 熊淑宜

孝子 劉宣武 媳 梁麗珠 孫 劉瑋
宣剛 劉芬莽 孫女 劉瀟
宣堅 陳美梅 外孫 劉萍
宣達 劉慶虹 劉勁
宣毅 劉浩

女 娟芳 婿 顏翔

胞弟 潤棒 弟媳 侯蘭梅
潤炎 陳艷珠
潤桐 熊淑馨
潤鑾 妮莉

胞妹 銀蘭 妹夫 熊國祥
希蘭
吉蘭

（親屬衆多，恕不盡錄）

通訊處：中國宏興藥品公司 電話：[illegible]
治喪處：香港殯儀館 電話：[illegible]

同泣告

鞍山鋼鐵公司的鋼水奔流，生產蒸蒸日上。

訪半機械化養豬場

——哈爾濱市靠河寨畜牧場養豬事業迅速發展

仁明

前不久，記者借着如何加快養豬機械化步伐的問題，訪問了黑龍江省哈爾濱市靠河寨畜牧場。

一走進靠河寨畜牧場，一棟棟紅磚砌牆的豬舍映入眼簾。豬舍內，一條安裝在屋子中間的鏈條旋轉式刮板送料自動線，把從飼料分配中心取來的飼料，均勻地送到豬欄的料箱裏，豬隨時可以到料箱取食。吃飽了的豬想要喝水，把頭伸向料箱旁邊的一個鴨嘴式水管，用嘴輕輕一拱，水就流了出來。豬的糞便，從鋪在豬欄裏的縫隙地板落到地溝裏，高壓水自動把它冲走。兩棟豬舍中間，有個較大的水泥空場，冬天可以讓豬出來晒太陽，夏天可以給豬冲澡。這些豬舍，陽光充足，整齊乾淨。

靠河寨畜牧場，是以生產商品肥豬為主的國營畜牧場。一九七四年以來，恢復養豬自動線，搞機械化養豬，大大提高了勞動效率，加速了生豬的發展。一九七三年全場養種豬二十三頭，一九七六年種豬增加到四千二百頭，其中母豬增加了四百頭。今年生豬飼養量已達六千五百頭，向國家上交肥豬和小種豬的任務，已提前完成。

靠河寨畜牧場搞機械化、半機械化養豬的成績，是從鬥爭中得來的。

早在一九五九年，這個場廣大職工，自己動手創建成功了一條木製電動的養豬送料自動線，大大提高了勞動效率，促進了養豬事業的發展。

但是，前進的路不是平坦的。三年國民經濟暫時困難時期，劉少奇大刮下馬風，大砍畜牧場，這個場的養豬自動線也被迫拆掉了。以後，由於林彪、「四人幫」反革命修正主義路線的干擾破壞，這個以養豬為主的畜牧場一度被搞得很亂，到一九七三年全場只剩下二十三頭種豬。在「四害」橫行的日子裏，這個場的職工積極恢復養豬自動線，走機械化養豬的道路。從一九七四年起的三年時間內，他們先後修建豬舍和附屬面積一萬六千多平方米，建成了由四個大型蒸煮缸和傳送帶組成的稀料供應中心，在兩棟豬舍內，建成了兩條乾料運送自動線，安裝了自動飲水器，基本上實現了養豬半機械化。

自己動手，土法上馬，自力更生，是靠河寨畜牧場大搞養豬機械化的一個突出特點。

建設過程中，對每個比較重要的技術問題，都交給羣衆討論。如稀料好還是乾料好，清糞用長流水好還是節制給水好，怎麼解決防潮和保溫問題，等等，都是經過職工反覆討論後再作決定。由於集中了羣衆的智慧，許多技術問題都得到了較好的解決。例如，原來刮板和料箱都是鐵的，容易銹蝕，噪音也大。後來，經羣衆討論，改成塑料的，既抗腐蝕，噪音小又能延長使用年限。

靠河寨畜牧場的半機械化養豬，已經初見成效，它的好處有以下幾條：

一是用人少。過去這個場用人工養豬，一個人最多能餵六七十頭豬。現在，一個人起碼可以餵三四百頭，大大提高了勞動效率。

二是生豬育肥快。半機械化養豬能更好地做到科學飼養。拿飼料來說，從配料到送料，都根據豬的發育情況，認真計算好。豬自由採食，吃得多，吃得可口，發育很快。這個場的肥豬，春、夏、秋三季，每天平均增重一斤多。

三是有利於防疫，成活率高。豬舍內沒有糞便，清潔衛生，能減少疾病的發生。他們對豬舍定期消毒，定期對豬進行防疫注射，有效地控制了疫病。

為了發展機械化養豬，他們抓緊新建一處大跨度豬舍，現在土建工程已全部竣工。在東北農學院和哈爾濱市農業機械研究所的協助下，安裝好了機械設備。這棟豬舍實現了送料機械化，飲水自流化，清糞水冲化，投產以後，僅用兩個飼養員，可養肥豬二千頭。

食糖新品種—異構糖

仲文

安徽省蚌埠市果糖廠利用山芋澱粉作原料，生產出了大量質量合格的異構糖。經蕭縣葡萄酒廠、永康食品廠、蚌埠食品廠、蚌埠罐頭廠等單位試用證明，這種異構糖可以用於果酒、冷飲、糕點、麵包、罐頭等食品的生產。

最近，安徽省計委、科委、輕工局在蚌埠市召開了安徽省果糖鑑定會，輕工業部也邀請部分省市有關單位參加並舉行了果糖座談會。會議聽取了蚌埠市果糖廠生產異構糖的經驗，並參觀了這個廠生產異構糖的過程。

異構糖又名果糖漿。生產時先把山芋澱粉製成葡萄糖，再用乳酸菌產生的異構酶將部分葡萄糖異構成果糖，使得到果糖、葡萄糖的混合糖漿——異構糖。異構糖中含百分之四十多的果糖和百分之六十的葡萄糖，甜度和蔗糖相當，風味與蜂蜜相似。

異構糖的研究工作從一九七五年開始。當時，江西省食品發酵研究所和安徽省輕工業局科研所的科研人員，根據輕工業部的指示，來到蚌埠市蛋品廠，即現在的蚌埠市果糖廠，和這個廠的工人、幹部、技術人員一道進行異構糖的研製工作。經過三個月的努力，生產異構糖的小型實驗獲得成功，接着又進行了擴大試驗，為大量生產異構糖提供了工藝上的可靠依據。在蚌埠市果糖廠建設的一座年產一千噸的異構糖車間，從去年七月投入試生產以後，科研人員和工人們一起，共同摸索、研究出一套生產工藝流程，為盛產山芋的我國中部地區發展製糖工業找到了一條新途徑。

各地通訊

四川綿陽繅絲廠工人在織綢

為顧客騰出更多的時間

——記邯鄲市和平中藥店

新華社通訊員

時間，是寶貴的；時間，在億萬工農兵抓綱治國、大幹快上的年代裏，顯得更加寶貴。

河北省邯鄲市和平中藥店的職工，用他們的實際行動，為顧客騰出了更多的時間去抓革命、促生產。

這個在一九六四年建立的小藥店，只有四、五名職工，可是他們克服人手少的困難，從一九六五年就開始增加了為顧客代煎中藥的業務，深受顧客歡迎。印刷廠女工梁秀英過去每天都按時來門市部服藥。後來有一段時間，老是來得晚。負責煎藥的張文書為了解開這個「謎」，便把藥裝在暖水壺裏，送到印刷廠去。工廠裏機聲隆隆，紙張翻飛，梁秀英正在緊張地工作着。張文書一看，立即想到：咱是當「後勤」的，不能眼看着工人忙得連藥都顧不上吃呀！於是，她向領導提出建議，把為顧客煎藥改為既煎又送。就這樣，多年來，張文書和同志們一鍋鍋地把藥煎好，又一壺壺地把藥送到沸騰的工地、繁忙的車間，患者的床頭。邯鄲市每條街都留下了他們的腳印！

邯鄲市鐵路西地區，是個新興工業區。由於這裏沒有賣藥的商店，過去羣衆抓副中藥要跑幾十里路。圍繞這個問題，和平中藥店的幾個同志又盤算開了：

「鐵路西來買藥的顧客，每天至少有二十多人，每人平均按四個小時算，一天就合八十個小時，等於一個人十天沒上班。」

「八十個鐘頭，該煉多少鋼，該出多少煤，該紡多少紗啊？」

大家越算，越覺得時間寶貴。同志們看着牆上掛的中共邯鄲市委授給他們的繡着「羣衆的貼心藥店」那面錦旗，激動地說：「咱們能辦起貼心店，就不能在鐵路西再建個貼心點？」大家說幹就幹，在有關單位的幫助下，售藥點很快建起來了。他們採取定時上門收方、送藥的辦法，解決了工人們跑遠路抓藥的困難。每月平均收方送藥一千多副。負責這項工作的徐淑英，起早貪黑，風雨無阻。六月的一天，徐淑英正準備送藥，忽然天空雷鳴電閃，下起了傾盆大雨。她用塑料布把藥裹上，仍然騎着自行車，按時把藥送到工農兵手裏。建築安裝公司一個工人，以為下着大雨藥不一定能送來，沒有到取藥的地方去拿，徐淑英便去打聽患者的住址，把藥送到他家裏。羣衆親切地稱讚說：「貼心藥店辦起了貼心藥點，真是辦到我們心坎上了。」

要為顧客節省時間，就要提高為顧客服務的效率和質量。為了提高工作效率和質量，這個小藥店的職工，苦練基本功。有的職工為了在抓藥時做到一抓準，白天在藥店練，晚上回到家裏，還找一些柴草、小棍子稱。青年職工閻麗，為熟練掌握辨別藥物的本領，把一些難於辨別的草藥裝在口袋裏，走到哪，練到哪，有空就拿起來摸一摸。對外形一樣的藥，摸不出來就用鼻子聞一聞。遇到外形和氣味都相似的藥，就放到嘴裏嘗一嘗。現在，藥店幾百種常用藥，她只要一摸，一聞，閉着眼睛也能說出藥名、價格、性能。今年六月在邯鄲市財貿戰線舉行的技術表演中，她獲得了第一名。

「無病不求藥，救人如救火」，這是和平中藥店的職工常說的一句話。他們的藥店雖小，櫃台卻很「長」。他們經常收到各地病人求藥的信件。為了使患者早日恢復健康，為大幹社會主義多出力，他們一收到信，就千方百計地為患者尋藥，盡快寄去。有一次，他們接到安徽省一位農村女教師的信，說她的父親得了重病，急需一種藥。女營業員何瑞雲給患者很快把藥寄去，並且附上一封充滿階級感情的慰問信，用毛澤東思想鼓勵患者樹立起戰勝疾病的信心。

寄藥，說起來容易，做起來並不簡單。每寄一次藥，起碼要經過包裝、郵寄、結算等十多道手續，可和平中藥店的職工不嫌麻煩，一年四季，他們冒着嚴寒酷暑，不辭風霜勞苦，堅持把成千上萬個小小的藥箱，及時寄到全國各地。據不完全統計，這個藥店為全國各地已寄藥一萬多副，收到各地的感謝信也有一萬多封。有的信中讚揚他們說：「藥店雖小櫃台長，千山萬水無阻擋。」「藥品如見人，股股暖流湧身上。」

一尺布的故事

江蘇漣水東方紅化工廠　方建明

不久前，我收到一張從南京寄來的匯款單，心情很久不能平靜。為什麼呢？這裏有一個動人的故事。

一個月前，我去南京參加江蘇省工會第六次代表大會，在南京大行宮的永新布店給本單位一個同志買了七尺半布。回到廠裏，發現布少了一尺。抱着試試看的想法，我們寫了一封信給商店。沒想到很快就接到南京永新布店的回信。他們提出兩點處理意見：一、如果六尺半布做棉衣夠了，退一尺布錢；二、如果不夠，請將六尺半布寄回，換給七尺半布並負擔郵寄費用。信裏還說：「我們接信後，及時了解當天中午櫃上人員，查對所剪商品，分析原因，確是由於櫃上經手人疏忽大意，對工作不認真，基本功不過硬所造成。主要是我們領導上平時對同志們幫助教育不夠，以致給您增加不少麻煩，特致歉意，並就這件事向全店同志進行教育。」

我們接到這封回信時，布已經被那位同志送給親戚了。我們便又寫了一封信給布店，表示謝意，說不再麻煩他們。沒想到布店同志又給匯來了一元一角六分錢。布是一元一尺，一角六分是我們給商店寫的兩封信的郵費。消息傳開，大家都很感動，一致誇獎永新布店的服務態度，讚頌英明領袖華主席粉碎「四人幫」，商業戰線一派新氣象。

同志，當您聽完這個實實在在的故事時，能認為這是一張普通的匯款單嗎？不，這是一把尺子，量出了永新布店職工為人民服務的思想高度，是一面鏡子，映出了我們祖國的社會主義新風。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第五回：彈劍京華　龍爭虎鬥　傷心家國　鳳泊鸞飄

心亂如麻

凌虛繼續說道：「楚勁松雖然足以列名當世十大高手之內，但要殺他全家的人是齊勒銘，只怕他也難逃此劫！齊公子，假如你和武功天下第一的齊家同出一支，有親屬關係的話，我倒想請你替楚勁松說情，勸齊勒銘得罷手時須罷手！可惜你並不是！」

齊漱玉苦笑道：「原來你說的可惜是這個意思。」

宇文夫人道：「你還有什麼故事要講給我們聽麼？」

凌虛陪笑道：「貧道囉里囉唆，惹夫人討厭了。不敢阻誤夫人行程，貧道這就告辭。」

宇文夫人笑道：「你說的事情雖然與我們毫不相干，倒也可以令我增長見聞。不過，我也不想耽誤你們回山，你們要走就走吧。」

那五個道士上馬走了之後，齊漱玉卻是不由得心亂如麻了。

她想：「莫非另有一個與我爹爹同名同姓的人，也是叫做齊勒銘的？但這個齊勒銘能夠使到華山派的人都相信他有本事可以殺掉楚勁松，天下還有那一家齊家的人有這種本事？」再想：「倘若我的爹爹當真還沒死，他又真的要殺楚家的人，那我怎麼辦呢？」不禁打了一個寒噤，但接着又再想道：「不會的，不會的。我爹爹早已死了，在我未出娘胎的時候早已死了。爺爺和丁大叔都是這樣說的，他們倘若不是確實知道我爹已死，怎會這樣說呢？何況，爹爹若是真的還活在人間，他豈有不先回家中的道理？」她的心情矛盾非常，一方面是希望爹爹真的還活着，一方面又怕凌虛說的是事實，她的祖父救活了楚天舒的父親卻要殺楚天舒。

正當她心亂如麻之際，忽聽得宇文浩笑道：「那幾個道士武功平常之極，說話卻是喜歡誇張，真正可笑！」

宇文夫人道：「你總是喜歡亂發議論，我倒不覺得他們說的話有什麼可笑？」

宇文浩道：「娘，你不是常說武學之道，各家各派都是各有所長嗎？那有武功天下第一的道理？」說至此處，回過頭來，對齊漱玉笑道：「賢弟，你別怪我貶低你們姓齊的人，我只是不相信有誰武功天下第一而已。你相信嗎？」

齊漱玉本來還有點躊躇難決，假如義母義兄重覆凌虛那個問題，問她和武林第一家的齊家究竟有無關係的話，她要不要說真話。此時一聽宇文浩用這種口氣議論齊家，她自是決定隱瞞到底了。（四四二）

老老實實

「你又說妹妹？」杜慕心叫了起來。

「對對，我應該說，你表妹偏偏這個時候進了醫院。」郭得揚又說。

「那又怎樣？」杜慕心裝作不懂。

郭得揚見了她這個神態，便也就說：「沒怎樣，沒怎樣，我就是告訴你這個消息，沒別的。」

這之後，無論杜慕心再問他什麼，他的回答都是不知道了。

杜慕心無可奈何，心想，「自己無論如何都是要靠郭得揚的了，我又怎能對他採取這種態度呢？不如老老實實，坦坦白白，希望換回他的推心置腹。」

這樣想通之後，她便督促自己，下次和郭得揚談話時，記住要改變態度。

過了兩天，郭得揚便又找杜慕心，說：「你妹妹可能出院，不開刀。」

「是嗎？為什麼？」杜慕心再不更正郭得揚的話，任由他說「妹妹」，不說「表妹」了。

「她覺得，既然她丈夫病危，她就應該在他身邊。你知道嗎，這是關鍵時刻。」

「噢，是的。」

郭得揚發現杜慕心老實了，便笑了笑。

杜慕心臉皮很薄，不過，她那改過的臉，卻不容易瞞別人看見她的尷尬神色。

「就這樣！」郭得揚又說，「你妹妹很能幹，不必替她擔心。」

「可是，她不開刀行麼？」

「醫生檢查過，認為暫時不開刀也可以。」

「噢！沒危險麼？」

「我看不會，否則，醫生也不會批准不開刀的。」

「那麼，她什麼時候出院？」

「可能明天。」

「那麼，她丈夫呢？」

「她丈夫也在醫院。」

「同一間醫院麼？」

「不，不同！」

「她丈夫的情況，很危險麼？」

「很難說，現在有很多大醫生會診。看吧！你放心好了。我會隨時把他們的消息告訴你的。」（一二八）

出洋前後

東瑞

海底孤鴻

「是個男孩！男孩！」慕貞嫂興奮地大聲喊。那嬰孩攥在她手裏，還濕漉漉的。慕貞嫂把他放入早就準備好的盛着溫水的木盆，迅速洗淨，用布包起。母親呢，早被慕貞嫂用一張海被蓋着。小秀不知從那兒鑽出來，逗着嬰孩玩。剛才鼠隆來時，她躲了起來。

香治欣慰地對着那嬰孩笑。大宏、烏士、小忠放下手中的圍布，圍着嬰孩。艙裏的人紛紛被嬰孩的哭聲吵醒而爬起來，許多乘客對接生者在毫無條件之下順利接生表示敬佩。

大宏對香治說，「小孩的名叫『海生』吧！」

香治深情地凝望丈夫，點點頭。

小生命的誕生，使大家一時忘了身處海上！

×　×

太陽還沒出來，海面上籠罩着如夢如幻的一層薄霧，但天邊，那水天相接之處，已泛出絢爛的顏色，高處抹了幾片紅霞，海風輕拂着，不熱也不涼。海，平靜極了，微風拂揚着波紋，望過去，就有如一塊巨大的綠綢，大輪駛過划出兩大道浪溝，浪花一朵朵地在跳躍，嘩嘩有聲，「芝拉碼」輪此刻已在浩瀚的太平洋胸膛。儘管這是巨輪，但人站在甲板上，遠遠望去成了一個黑點，和無垠無際的太平洋一比，它就成了兒童的小玩具。

昨晚，烏士和小忠通宵工作，一直到深夜三點才把工作做完，累得坐在一等艙走廊裏，背靠人家房位的外頭板壁打睏。半夜，一個荷蘭鬼突然闖出來，看不到他們，給絆倒了，氣得拚命罵，正好那個「萬事管」鼠隆「巡邏」經過，便像趕狗一樣把他們趕了出去。

於是他們就爬到甲板上。夜色已褪了，灰白色的微光已在海面露臉，東邊的金黃色很易使人誤以為夕陽。其實恰恰相反，這是海上黎明前的景色，太陽正要升上來的一刹那。

烏士和小忠偎依在欄杆邊，興致勃勃地等待這可貴的一刹那。

忽然他們看到遠處海面上，有一個巨大的物體一沉一浮！

「鯊魚！鯊魚！」

「那是鯊魚！」小忠歎呼。

海面上，突然又出現發着銀光的一陣小雨從海裏「射」出來，一躍，又「插」入海裏，一陣一陣地，煞是好看。那是飛魚。一向平靜極了的黎明前海面，平添了間歇的「熱鬧」。

東邊，開始抹上了火燒雲。那紅，深濃似血，動人心魄。紅艷艷的太陽徐徐升上，那渾圓，那巨大，那顏色……多麼像水彩畫啊。（七六）

獨秀峯下

一九七．獨秀峯頂上的燈火

方宗平一口氣把要講的話講完，恍如放下了心頭大石的方宗平，誠懇地表示了歉意之後，還補上了一句衷心的話，說他所講的全是真言實語，再沒有什麼挑唆的了。同時他也真的覺得是自己不對，應該承擔任何後果，因此不論于琳怎樣對付他，他都甘受無辭，絕對不會怪她的了。

在方宗平決定要把一切都告訴于琳時，他也曾獨自猜想過後果會如何。他覺得如果是嬌生慣養的洋派頭小姐，可能會因此而大發嬌嗔，無名火一起，便會做學美國電影裏一樣，給他一個清脆響亮的耳光，然後絕裾而去。但他知道于琳不是那一類型的洋場小姐，一定不至於來這一手的，所以自以為不會有吃耳光之虞。如果于琳是個初涉情場，情感脆弱的姑娘，就會憤恨交迸，立刻就忍不住眼淚，甚至會哭着數罵他的不對。或者只是自覺有眼無珠，看走了眼，自怨自艾的忍不住要落淚，卻又不想在他面前示弱，便會一邊抹着眼淚，一邊站起來，一言不發的便奪路而去，不想再理會他。

可是，大出宗平意料之外的，卻是把話講完之後，等候了好一會，還未等到于琳的任何反應，從朦朧的暮色中，只見她像一株迎着晚風的茁壯黃菊，幽嫻寧靜的坐在他的身邊。他只好低聲再問，她是不是一定不能原諒他的錯誤。

于琳爽快地表示，講負責這是雙方責任均等的事，不必講誰該原諒誰，只是事出突然，又是她從未想到的，驟然間就不免有點慌亂，不過已成過去的舊事，似乎是應該不咎既往的，今後應該怎麼做，卻是該由雙方平心靜氣地從長計議過，再作出避免或減少損害任何人的明智抉擇好了。

于琳道不溫不火又合情合理的話，頓使方宗平有如釋重負的感覺，對眼前這個桂林姑娘，既欣賞又佩服，一時間又情不自禁的伸手輕擁着她，她也並未掙扎推卻。可是到他還湊過頭去要和她貼臉，似乎要重享昨夜的親蜜時，她已站起身來，叫他也站起來，看看獨秀峯頂上閃爍着光芒的燈火。

後娘

兒閒偶記

「晚娘」、「後母」、「繼母」、「後娘」等，名稱不同，意義上都是說：非親生的媽媽。

舊社會中有幾句話：人最不幸是「少年喪父，中年喪妻，老年喪子」。中年喪妻的人，不能說個個都有子女，有子女的只是比較多些而已。平日，子女都是由妻子照顧！妻死了之後，則要由自己照顧，這不僅是習慣或不習慣的事，而是因本身有工作，時間不允許。有長輩老人一起還好些，否則，真是不知所措了。有女無子，又深受傳統「無後為大」思想毒素的人，更有「續弦」再娶的可能。何況親戚鄰人，每多會勸說：「一羣孩子，沒個人照顧，怎成呢！還是娶個人吧！」中年喪妻之後，終身不再結婚的，比女子喪夫之後終身不再嫁的要少許多。

往時，很多人家不願初婚女子嫁人做繼室，原因由於後娘難做，若本人沒生育子女還好，有的話，便更為難做。有些人家女孩子多的，做岳母的寧可使小姨嫁給姐夫作「填房」，也不願他另娶別家女子，免得自己的外孫受委屈。（上）

藥

安戈撰

三十七　一半和另一半

李光燁表示無從猜起。孟嫈說：「我碰到我們太乙堂製藥工場的一個叫馮福海的夥計，你認得他嗎？」

李光燁想半晌，表示認不得這個人。孟嫈又問：「你猜我在什麼地方碰見他？」

李光燁為難說：「我最不會猜謎，何況你這樣的謎，海闊天空，實在叫我無從猜起。」

孟嫈說：「我和阿彩由祖廟去普君墟，這是到鎮上玩的人必到的兩個有趣地方。路過新安街，碰到馮福海剛從余奕記堆棧出來。我剛才對你說過，十年前，我和天一方他們跟隨省城學生到鎮上宣傳，發動支援上海紗廠工潮那一趟，我曾經看見慕賢叔鬼頭鬼腦閃進去的，也就是這家堆棧。」

李光燁說：「十年不見，難得你還認出那姓馮的夥計，他也認得你嗎？」

孟嫈說：「馮福海到我們家裏挑藥見過幾趟，自然認得，不過名字卻不知道，是阿彩告訴我才曉得的。我和阿彩在一起，他當然認得我，驟然碰見時，她好像很尷尬，所以叫我犯疑心。」

李光燁也說：「十年前，你在那裏碰見慕賢叔，如今碰見姓馮的夥計，多末湊巧。」

孟嫈說：「如果不是兩個人都顯得鬼鬼祟祟，我會以為他們都是因生意的事上門打交道的。我心裏既犯疑，便叫住他問一下，才曉得他已經不是太乙堂的夥計了。」

李光燁說：「大約是慕賢叔全面更換夥計時把他辭掉的。」

「你聽下去便曉得，」孟嫈說，「我問他目前有事做沒有，他正搖頭要說沒有，適值堆棧裏有人大聲叫他，『馮福海，地上那幾大麻包雞毛過磅了沒有？』他答稱都秤過了，可見他是堆棧的夥計，所以他更尷尬，我也更犯疑。倏然閃一個奇特的念頭閃過我心裏，不由得衝口問他，『是不是慕賢叔把你安插在這堆棧的？』他聽了大吃一驚，顯然我一句無心的話出人意料地拆穿了他的西洋鏡。後來他就把我和阿彩引到木瓜巷，趁路上沒人時，戰戰兢兢的問我怎樣曉得這底細的。我笑而不語，只叫他放心，並告誡他不要對慕賢叔講什麼。後來他心神不安地說他其實已被人看穿，說不想再幹下去了，還說了其他許多話，有時語無倫次。『知道這一半就知道另一半』這句話，我就是頭一次從他口中聽來的，並且間接知道這句話是慕賢叔說的，我起初不覺得有什麼意義，馮福海說時似乎表示他疑惑和不相信。」（三二九）

黑天鵝

中人

此[illegible]

麗珍回到寫字樓，只見容主任正在吃着麵包，一邊吃一邊做。容主任少了一個助手，換言之連助手的工夫也要自己做埋，忙得不可開交，食晏時間都冇。最近每天午餐吃麵包，固然是為了慳錢，實在亦冇時間出去食也。睇見麗珍回來，停下工作，鬆弛一下，笑曰：「食完晏耶？呢輪忙得交關，冇時間陪你出去食晏了。」

麗珍曰：「就來唔使忙了，薛姑娘來幫你手。」

容主任照例搭錯線，以為麗珍捨不得離開他，正色曰：「放心，我不會離開你者。薛姑娘不會調入來。」

麗珍曰：「你以為喇。食晏時候薛姑娘對我講，波士同佢傾過了，問薛姑娘有冇意見。薛姑娘問我。我話隨波士決定。」

容主任怔了怔，暗想波士召見薛姑娘，則阿珍調職勢將成為事實了，老細話事，做主任的只有服從。調薛姑娘入來而調阿珍出去，此事認真麻煩，外邊有個馬永森虎視眈眈，近水樓台，阿珍未必不會移情別戀也。只好安慰對方也安慰自己，曰：「不會的。此事不由波士決定，而是由你決定。我唔同意都係假。阿珍唔使擔心，我會盡一切力量阻止將薛姑娘調入來。」

麗珍曰：「波士要調，點到你阻止喎？」

容主任曰：「入口部我打晒骰，一個人做幾個人工夫，而且入口部賺錢靠我，你話波士會不會同自己荷包鬥氣？要不要尊重我？我反對將你調出去，波士就要同意。只不過調職這個意見是波士提出來的，我亦要尊重佢，反對要反得合理，對方才易下台。目前就係未想到一個反對理由。所以屢次叫你幫我手度橋，一人計短，二人計長，有商有量就會想到好辦法者矣。」

於是乘機約麗珍出街，又曰：「今晚放工出去食飯，一齊商量下好不好？自己的事要緊，自己前途要緊，不要同那些靚仔靚女周圍去玩了，佢地只知行街睇戲，飲飲食食，根本冇人關心你。」

麗珍曰：「算了，調就調喇，貧事麻煩，做不來大不了辭工不做，又唔使死人者。」

容主任忙曰：「不必消極，不要放棄，我不會離開你。」（二九七）

四色定理。畫地圖要求相鄰
牆地圖最多只需要四種顏色
雜，數學家經過上百年的努
美國數學家用電子計算機證
問題要證明並不是不可能，
序很複雜，人一輩子的時間
程序編好，交給高速的電子
子計算機也用了一千多小時
家認為，他們的主要貢獻不
而在運用電子計算機完成了
的事。
不但能計算，而且能演算方
工作，可以把人從繁重的、
解脫出來。這就如工作母機
是人造出來的，但幹起活來
子計算機也是人造出來的，
全部思維，但是可以幫助人
精細，因此能夠完成光靠
。我們說計算機能代替人搞
維同世界上其他一切一樣都
的物質，不然我們就陷入唯
機永遠也代替不了人的全部
算機是人造的，人是計算機
從簡單的、計算機能搞的思
思維又可以向更高一級發展
的，計算機總是第二，不可
樣考慮，就要陷入機械唯物

入到工農業生產，科學技術
業，甚至一切管理機構，是
一個大變革。十八世紀下半葉
工業的產業革命，十九世紀下
工農業的集中，促成了壟斷資
都是技術革命。現在原子能
電子計算機技術是不是技術革
推動地推動這場技術革命呢？
的問題，需要我們來研究它。
正面臨着重大突破，是否還蘊
的技術革命呢？這也是發人深

（本報略有刪節）

奧秘

，生物科學要現代化，
工業、農業和國防的現

學總結。而生物科學的
學一直引起人們極大注
以來，對生命世界的研
述的科學發展為用分析
紀末發現了像酵素樣
下進行。二十世紀初期
核酸、酶等生物大分子

當然，首先要有一支有一定數
業隊伍和一支廣大的羣衆科研
我國自己的工業基礎上為這一
技術裝備的能力。在另一方面
，我認為達到世界先進水平的

生物科學的發展史上的一些有
題，如生命起源，人工合成生
，細胞分化的分子基礎及其調
能量轉換機理以及感覺、學習
活動的分子基礎等，我國能做
，把生物科學發展提高到一個

世界都共同關心的，有重大實
腫瘤及其他嚴重危害人類健康
擬酶催化劑的工業應用，進得
從而達到人工選育動、植物和微
疾病的防治等方面，能在我國
。
獨立自主、自力更生的基礎上解
綜合性的有關生物學的重大問
把豐富的祖國醫學遺產提高到現
的理論高度加以總結，並加以
出更大的貢獻。
生物科學現代化，趕超世界先進
分子生物學研究刻不容緩。當前
物大分子——蛋白質，核酸，酶
合成，分子遺傳學，膜的分子生
的研究。抓早，抓好，一抓到

物學各項工作順利進行，還必須
題：
一支從事分子生物學研究的又紅
。由於「四人幫」的干擾和破壞
子生物學專業隊伍無論在數量上
滿足科學發展的需要，要有計劃
學中的有關專業，培養研究生，
和化學等專業人員參加生物學科
究和加強分子生物學研究的科技
要舉辦短期的專題訓練班，定期
，抓好學術刊物和有關書籍的編
可能爭取參加國際學術交流活動
有科研人員的水平。
必要的供分子生物學研究的條件
發展在很大程度上有賴於大型、
應迅速、自動化程度高的儀器。
我國儀器工業外，進口一些國外
備，不僅有助於在較短時間內促
學的發展，對於不斷提高我國自
平也是必要的。
全國統一的分子生物學研究規劃
展我國分子生物學的基礎理論研
分子生物學本身發展的趨勢與我
要的基礎上，在全面規劃、統一
定的人力、物力，重點開展幾項
重點突出，又要考慮到面上的安
課題上集中過多的人力造成重複
期在較短時間內奠定我國分子生

我國古代科學技術的燦爛成就

中國社會科學院自然科學史研究所　潘吉星

三

以上所述我國古代科學技術的主要成就，遠不是全面的，只能是掛一漏萬，提供一個大致的輪廓。這些成就的取得，主要應歸功於歷代手工業工人和農民的辛勤勞動。許多重大發明和發現，如造紙法、印刷術等都是勞動人民完成的。在總結歷代人民生產鬥爭經驗的基礎上，我國古代也出現不少優秀的科學家，通過他們的科學觀測、實驗和著述活動，又把我國古代科技成就予以系統概括和提高，在自然科學基礎理論問題上作出許多發現。而我國古代科技成就的取得，也是與不斷汲取其他國家人民的創造發明分不開的。

隨着中外交通和科學文化交流的發展，我國一些重要科技成果和科技典籍也不斷流傳到亞、非、歐各大洲一些國家，為這些國家提供了新能源（煤、石油、天然氣等）、新原材料（有色金屬及合金、瓷、紙、生絲、鋼材、漆等）新技術（鑄鐵、冶煉鑽井、印刷術、針療、火藥術等）、新設備（風箱、水車、水碓、提花機、指南針等）、新農產品（水稻、大豆、大麻、蠶等），在發展各國工農業生產、提高生產力和豐富物質文化生活方面，作出了重大貢獻。我國一些科學發現、新的科學原理的提出、新儀器的發明，在充實和完備世界科學技術方面同樣作出了自己的貢獻。

在中世紀時期，一些阿拉伯學者，如比魯尼、阿維森納、拉茲、賈伯、卡西等人的著作，都受到過我國科學技術的某些影響，後來這些著作被譯成拉丁語，作為歐洲各國大學的教材，在十七、十八世紀以來，歐洲學者還從我國古代科技遺產中有所得益，並給予高度評價。如十八世紀的法國天文學家拉普拉斯（一七四九—一八二九）重新核算了我國古代天象記錄後，證明其精確無比，並對此驚嘆不已。他用我國天文史料作為他的天體力學理論的證據之一。十九世紀的英國生物學家達爾文（一八〇九—一八八二）在建立進化論時，曾援引我國《本草綱目》、《齊民要術》等著作及我國古代生物學成就，作為論證他的學說的歷史證據，他還高度評價了我國古代用人工選擇原理培育出良種的科學成就。德國農業化學派創始人李比希（一八〇三—一八七三）讀過許多有關我國的著作，從我國古代精耕細作、改良土壤、施加農肥、套種綠肥等技術措施中，看到這些措施既可提高單位面積產量，又能保持土地肥力不減，以此作為他反駁土地肥力遞減理論的例證。他認為歐洲人在農業生產的許多方面要向中國人借鑒。俄國化學家門捷列夫（一八三四—一九〇七）也對我國古代化學和農業化學方面的成就表示讚賞。而瑞典植物學家林奈（一七〇七—一七七八）如果不是得到數以千計的中國植物標本和科學情報，那麼他的分類體系就不會那樣完全。

大量事實說明，在明代以前，我國在科學技術的許多領域內居於世界先進行列，其中有的部門直到十八世紀還與歐洲不相上下。中國人民是聰明的，有智慧的。只是在近代，我國在科學技術方面才逐漸落伍了，這主要是外國帝國主義的侵略和本國反動政府壓迫，剝削造成的惡果。

當我國人民在中國共產黨和偉大領袖毛主席領導下，推翻了壓在自己頭上的三座大山，建立起人民共和國後，我國人民的聰明才智又得到充分發揮。建國二十八年來，我國科學技術獲得迅速發展。我們成功地爆炸了原子彈、氫彈，發射並準確地回收了人造衛星，實現了人工合成蛋白質胰島素等，取得了重大科技成就。

然而由於劉少奇、林彪，特別是王張江姚「四人幫」空前嚴重的干擾破壞，近些年來我國科技與世界先進水平拉大了距離。「四人幫」在科技界中大搞唯心主義和形而上學，既搞亂了理論又攪混了人們的思想。他們把為革命鑽研業務的科技工作者罵成「走白專道路」的「臭老九」，把趕超外國先進水平誣蔑為「洋奴哲學」。他們為了篡黨奪權，破壞革命，破壞生產，破壞科研，妄圖使我國重新回到解放前那種半殖民地半封建社會的老路去。

粉碎了禍國殃民的「四人幫」，橫遭摧殘的科技戰線得到解放。在黨的「十一大」政治報告中，英明領袖華主席更向我們發出了「向科學技術現代化進軍」的戰鬥號召。我們一定要奮發圖強，急起直追，努力趕超世界科學先進水平。外國作到的，我們要作到，外國沒有作到的，我們也要作到，而且要作得更好。我們有英明領袖華主席的領導，有毛主席制定的革命路線，有社會主義制度，有堅強的科技隊伍，有八億勤勞勇敢的人民。我們一定無堅不可摧，無高不可攀。讓我們為實現偉大領袖毛主席和敬愛的周總理的遺願，在本世紀內把我國建成一個偉大的社會主義強國而奮勇前進吧。我們要無愧於我們的祖先，我們更要無愧於我們偉大的時代，我們一定要為人類作出更大的貢獻。（四·完）

故鄉煙台之旅

四　吃不上片片、窩窩頭、小米煎餅

滕健耀

那大概是九年前，一天我去一家意大利人開的乾貨舖，買了一磅的粗玉米粉，四兩的大豆粉，自己做了窩窩頭，蒸出後，樣子很像，嗅起來也像，就是吃起來不中。老妻笑道：「既然是發古人之幽思，憶苦思舊，不好吃也應把它吃完。」關於表嫂的片片，我同來後，寫信告訴天津的妹妹，你猜她怎的說？同老妻九年前向我說的一樣。

片片與窩窩頭，遭了雙重的災殃，降格又貶質，窮人也不吃它了，味道也變了，想吃的人也難以下嚥。又使我兩度失望。因而對於片片的「不幸」遭遇，必須有番解釋。這解釋不是唯心的設想，乃是基於唯物科學，化學的變化。

當初家中娘做的片片，是用新鮮的玉米粉及豆粉調成的。片片香的原因，就是因玉米粉及豆粉新鮮。前面已經說過，玉米同大豆的含油量高，磨碎成粉，便增大了氧化面積，過久，那油便氧化了，北方叫做「蠟褻」了，也就是油腐化了，腐化了的油或是肥肉的味道是苦的，因此，用不新鮮的玉米粉及豆粉做出來的片片是苦的。在美國從那意大利人開的乾貨店裏買來的豆米粉，都是陳年的舊貨，蠟褻了，所以那做出來的片片與窩頭，苦死人！由此可以推斷並非是表嫂的手藝不濟，乃是表嫂家很久，很久，不曾吃過片片及窩頭了，華北大小城市的人大概都是如此。他們現在日常吃的是米與麵。但是，不吃片片、窩頭、玉米，及小米煎餅，是否就是「福」呢？道兒有從新考慮的必要，將來盡吃細米白麵，是不是應當的？四年前返國，我見到的吃到的是粗黃色的米及「二號」黃色的麵粉，這次卻是白米白麵了！

我贊成吃些片片、窩頭、煎餅、粗米、粗麵，絕對不是為了憶苦思舊，乃是從它的營養價值方面來說的。

美國出產大量的玉米及麥子，玉米卻不是全給牲畜吃的，除了壓油外，玉米尚是大席酒筵桌上的高級食品，如玉米糕、玉米粒與及時的新鮮玉米穗，都不是平常人家能夠隨時吃的。一穗玉米今夏賣到一角五分錢。大人及孩子們喜歡隨時嚼吞的爆炒玉米花，黃同糖果。大戶人家宴客，將蒸、煮或是烤好的玉米穗的兩端，插上灼銀製的抓把兒，轉滾到唇前啃嚼，反而是很講究的！這些東西，不但是有營養，也實在是好吃！既然是中國多有，為什麼不吃？

我贊成國內的小食部店，重新賣起片片及窩頭來，更不要忘了小米煎餅。為要應用「傳賣心理學」，價格不當低於饅頭及大餅或是燒餅。不妨試試看。若怕無人吃，窩窩頭與片片裏面攙上幾個葡萄乾，看它銷路如何？（一三）

紅荷圖（中國畫）　黃永玉

超短波

亞洲科威特——文萊

余以謙

熟悉南洋的人都知道文萊（婆羅乃）這個地方，位於加里曼丹島（婆羅洲）的西北。這個小小的國家淪為英國的保護國，直到一九七五年聯合國才通過承認文萊民族自決和獨立的決議。

文萊雖小，卻盛產石油，有「亞洲的科威特」之稱，她的石油和天然氣的出口，比國家預算的收入多一倍半，她的人的國民總生產合港幣近三萬八千元，比日本還多。而且不必付所得稅，醫療免費，可以說是「南洋的樂園」。問題只在於石油之惠能到什麼時候。因為石油的生產已經到頂，文萊很想興辦代替能源的工業，但國家小，人力不足，能否適應新時代，還得看今後發展。

文萊的石油和天然氣幾乎全部是日本技術人員在開採，因此，她與日本的關係頗密。另一方面，這個面積只五千七百平方公里，人口不過十七萬七千（一九七六年統計）的小國，其中華裔佔了百分之二十四（馬來人佔百分之六十二），所以她同中國人在傳統上也有不少關聯。

大公園

文萊的國際機場是從原始叢林中開闢的，完成僅僅三年，是近鄰諸國中唯一擁有一萬二千英尺以上巨大跑道的國家，珍寶機可以隨便起降。從機場大廈的新型可以看出這個新興產油國大門的氣派。不過，文萊信奉回教，如果外國人帶裸體雜誌入境，會被沒收，海關職員不少是女的，禮貌好，招呼周到，一開始就予人以不錯的印象。

文萊的首都文萊，除了市中心的巨大回教寺院和英式的政府建築物外，新型的公寓建築不少。從前年起，舉辦了全彩色電視廣播，比她的近鄰印尼和馬來西亞都要早。新的電視廣播台還在建設中。擁有一百八十四個病床，全套冷氣設備的新型醫院也完成了。

人口只有十八萬，海運碼頭卻是萬噸級的。用萬噸輪運入日用工業品供應十八萬人口自然綽綽有餘。

但是首都百分之六十的人依然和過去一樣，住在水上房屋，望之如水上城市。沿公路乘車所見，類似工廠的建築不多，耕地也很少，她的經濟開發還很不平衡。

婆羅乃一九七七年的預算，歲入合港幣四十八萬元，支出只為它的三分之一強。她所積蓄的收入，即使五年沒有收入，也足可支持。做這個國家的財政部長，恐怕是世界各國財長都為之羨慕不置的。經濟開發局局長是個三十三歲的青年幹部。他說：「確實，我們應該多增加經濟開發預算，但是我們準備花錢，都苦於人手不足，加上許多人對於現狀並沒有太大的不滿，也就不急了。」有錢未必能辦事，人手不足和人材缺乏是這個國家開發的主要障礙。蜆殼和日本三菱商事共同投資的婆羅乃液化天然氣公司是該國唯一的現代化工廠。建廠時四千名工人中，一大半是馬來西亞沙勞越來的。據三菱的一個日本職員指出，當地人不大喜歡勞動，往往幹了一星期賺到錢就不幹了。年老的有福利金可拿，年青的想買汽車和電視機，可向政府申請借款，貸款年息很低，只百分之四。因此，全國平均每五．四人有一部私家汽車，每十五人有一部彩色電視，新鮮水果食物很豐富，大家都不大想勞動。

看到這種現象的官員也大有人在，有的官員主張徵稅和醫藥收錢，因為俗語說「老子辛苦，兒子享福」，這個教訓要引以為戒。

這兩種評語恐怕都不是指所有的婆羅乃人，而是其中的少數吧。

文萊政府計劃配合石油工業興建以天然氣為原料的化肥廠，開發本國的農業和畜牧業。利用本國的森林資源興建合成板工廠，利用豐富的石英發展玻璃工業和興建椰子加工廠等。合成板廠本來已經和日本攝澤板廠合作決定進行，但最近文萊政府又主張延期，因顧慮產品可能因為世界經濟不景氣銷不出去，除非日本全部包下。化肥因為本國所需不多，當局又不想及早興建。總之，本國人太少，需求量也小。外國企業又因當地人手不足和國際經濟不景氣，頗慮開廠之後利潤不如理想，因此文萊今後的石油戰略還沒有頭緒。政府正在等待，在此期間將資金調到外國生利息。

文萊沒有大學，國內獎勵學生到英國、加拿大、澳洲留學。現在有四百人拿政府的補助在海外就讀。但是學成回來的人極少，每年不過十人。這有兩個原因：一是接觸到外國的空氣後，對本國的狹小和王族統治不喜歡。第二是學現代科技如電腦科學的人回國學無所用。不過只要肯回國，優職優薪是不成問題的。例如郵政局長就是留學生，做了局長後，立即被派到英國考察學習英國的郵政。財政、司法、衛生三個部長是英國人，國防、外交也是委托英國處理。石油和天然氣的資本以英國殼牌公司為主。

從地理上看，文萊被馬來西亞包圍，人們很容易以為它屬於馬來西亞聯邦的一員，實則非也，她一直受英國的保護。

雖然不像其他產油國那麼厲害，文萊的民族主義也在漸漸高漲。過去文萊對石油和天然氣公司的股權為百分之二十五，去年春天提高到五十。與三菱等合資的天然氣液化工廠，從今夏起本國資本增加到百分之三十三，即與殼牌、三菱各佔三分之一。

英國原在文萊設高級專員，一九七二年雙方締結協定，英國退居幕後，將內政權完全讓給婆羅乃政府執掌。

文萊自己也常同中東產油國交往，這個國家的不安，是將來石油資源枯竭後怎麼辦？

在外交上，文萊近來常同鄰居北婆洲，以及前此關係不很和好的馬來西亞聯邦的沙巴、沙勞越的體育活動的交流（高爾夫球、足球）。它也派出舞蹈團到中國等國訪問。在文萊政府內部，感到為了加強自立，有必要越增強交流。儘管十五年前，在婆羅乃曾發生武裝鬥爭，目標要使沙巴、沙勞越和文萊三州合併，建立北婆羅洲獨立國家，但現在事情早已過去，馬來西亞和婆羅乃友好、平等相處，彼此的間隙逐漸消失，文萊的「南洋樂園」地位已經鞏固。

變木糠為飼料

園丁

差不多有一百年的日子，十多個國家的科學家曾經企圖將困鎖在木糠內的巨大食用價值解放出來而沒有成功。不過，美國奧克拉荷馬州的一名機械工程師終在一九七三年獲得突破。他用水解方法（用壓力把蒸氣和酸素注入木糠），使木糠變成一種廉價的牲口飼料。

美國有關部門最近所作的研究斷定，使用上述方法，堅硬木材的木糠可以變成一種十分可口而價廉的穀物代用品，用以飼養反芻動物（指有四個胃的這類動物）。

據說，在若干牧場所作的實驗顯示，這種經過變化的植物纖維物質，在牲口增加體重方面，竟比穀物有過之而無不及。

龔自珍己亥雜詩注

萬尊嶷

二九四

前車撤逡後車縮，兩車勒馬讓先躍。何況東陽絳灌年，賈生擇臂定禮樂。（見兩車子相掉磬，有感。）

【前車句】前面的車子陷入淺的窪坑裏，後面的車子就退縮不願前進。【兩車句】兩部車子都停下來，勒住馬，要讓對方先走。按，當時正是隆冬季節，滿地冰雪，路上窪坑不容易看清，車上人生怕先走有危險，所以都讓別人先走。【何況兩句】這麼一點兒危險他們都害怕，何況在東陽、絳、灌這班大臣掌權的年代，年少的賈誼卻擡起袖子制定禮樂，他冒的危險不是大得多嗎？賈生，西漢著名政治家、政論家賈誼，二十多歲官博士，漢文帝很重視他，超升大中大夫。他認為漢朝應當改變正朔，更換服色，訂定官名，興建禮樂。於是改變舊法，定出一套新制度，獲得文帝同意，部分實行。但引起絳侯周勃、灌嬰、東陽侯張相如、馮敬等大臣的反對，賈誼被貶為長沙王太傅。參見第四十七首注。作者從兩部車子退縮不前，聯想到清王朝的現實情況，「內外大小之臣，具思全軀保室家，不復有所作為。」「仕久而戀其籍，年高而顧其子孫」（見《明良論》），盡是畏葸怯懦，毫無進取精神的人，因此產生很大感慨。他渴望朝廷中能出現像賈誼一樣的人，敢於大膽改革，去舊圖新，冲破死氣沉沉的局面。這說明作者雖然已經歸隱，但是對於改革社會、刷新政治的主張，始終不曾放棄。

【掉磬】又作掉磬，意為出言急躁。「相掉磬」就是吵架。《禮·內則》注：「雖有勤勞，不敢掉磬。」正義云：「商人以先絞訐為掉磬。」

隨意篇

更添新毒

杜臨風

以毒攻毒，據說是醫學上一種獨步單方。我對醫，一竅不通。說不出幾個例證。

稱牛痘可以防天花，牛痘據說也是一種天花細菌，那麼種牛痘，算不算以毒攻毒呢？

又聽說毒蛇的毒液，可以提煉出一種血清，這種血清是可以解毒的。不知我有沒有聽錯了？

還聽說，很多藥物本來也是細菌，如最常用的盤尼西林便是，如細菌治細菌，當然也算以毒攻毒了。

也許因為醫學上以毒攻毒的方法頗為有效，於是有些富者，是這個都市的一些富們，似乎也愛上了這個辦法。當然，他們是沒有坦白的把這一想法公諸於居民，我這麼說，僅是自我觀察所得而已。

比如他們所宣揚的，工廠藍領不足，街道小販擠塞道一矛盾，便似是用以毒攻毒的辦法加以解決的。至於如何毒法，不用我細描，誰也知道是怎麼一個景象。但等小販血本無歸，還怕他們不回到工廠！

又比如滿街滿巷的黃藍屋，更是以毒攻毒的典型。當然，他們是不認為他們開設的黃藍屋有毒，因為那些黃藍屋僅是御准的賽馬會的外圍投注站罷了。至於賽馬，則是屬於一種競技、一項運動，是十分高尚的娛樂。高尚娛樂的外圍投注站當然是沒有毒的，以沒有毒的外圍投注站去打擊消滅大大小小的外圍投注站黑市賭博，有甚麼不好？這一招，據他們向傳播媒介宣稱，是十分的有效的。但我，還是要把它列為典型的以毒攻毒手法。

還有，最近香港的大銀幕上，似乎越來越多女人不穿衣服，或少穿衣服，甚至連不該見的也見了。這個突變，事前沒有解釋，事後則有一種近乎以毒攻毒的說法，物極必反嘛，看得多，看得膩，沒有了神秘感，其怪自敗，於是見怪不怪，好？有沒有這樣的可能呢？我不知道未來的結果怎樣，我只知道目前這個都市的非禮和強姦案件是多起來了。當然，那些主張以毒攻毒的人會說，沒有那些電影，這個都市不是照樣有非禮強姦案，一如賭博那樣，未有投注站前，人們不是照樣的賭麼！這當然是事實。只是，未有投注站前，我還不曾見人像輪隊買票看戲似的去排隊賭外圍馬，更不曾見有專為人填寫投注表格的行業哩！想來醫學上是可以以毒攻毒的，但治理這個都市若用此法，我怕舊毒未清，更添新毒哩！

法婦女奮起反強姦

莊儀

西方世界黃潮泛濫，成年或未成年的女性常常被襲，婦女們提心吊膽，恐防遭遇強姦非禮，終身受害。面對這種情況，法國婦女組織正行動起來，反擊強姦。同時，她們正列舉事實，促起輿論注意，並要求法律予色狼以嚴格制裁。

過去兩年，法國婦女在爭取墮胎合法化的過程中，便曾展開「反強姦」運動。墮胎與強姦成孕是很有關係的，但是這個問題以往卻長期被忽略。到了今天，她們的努力終於引起社會關注，在電影、電視節目或書籍雜誌，甚至工會月刊中，如今也是常刊載公眾對這一問題的熱烈討論和有關意見了。

法國的風化案件是相當厲害的。單在一九七五年，法國地方警察局便接獲一千五百九十宗強姦案件的投訴，但只有其中二百八十名被告解往州事法庭審判，其餘都僅以「行為不良」、「蓄意攻擊他人身體」一罪，交由警方輕予發落。尤其應該指出的是，上述強姦案件的統計僅是表面數字，法國其實每隔二十分鐘，便發生一宗強姦案。問題之嚴重由此可見一斑。

據說，在法國一些大城市的市郊住宅區，特別是巴黎的北郊，隨時都會發生少女被襲事件。受害少女只能忍氣吞聲，保持緘默，因為她可能隨時隨地在馬路上碰到那個侵犯她的人。在鄉村甚至城市中，還發現一些亂倫事件，被害者的年齡多數在五歲至十歲之間。許多受害少女除日夜擔憂自己會懷孕外，還長期負擔心理上的不良影響，以至萌生自殺或謀殺念頭。

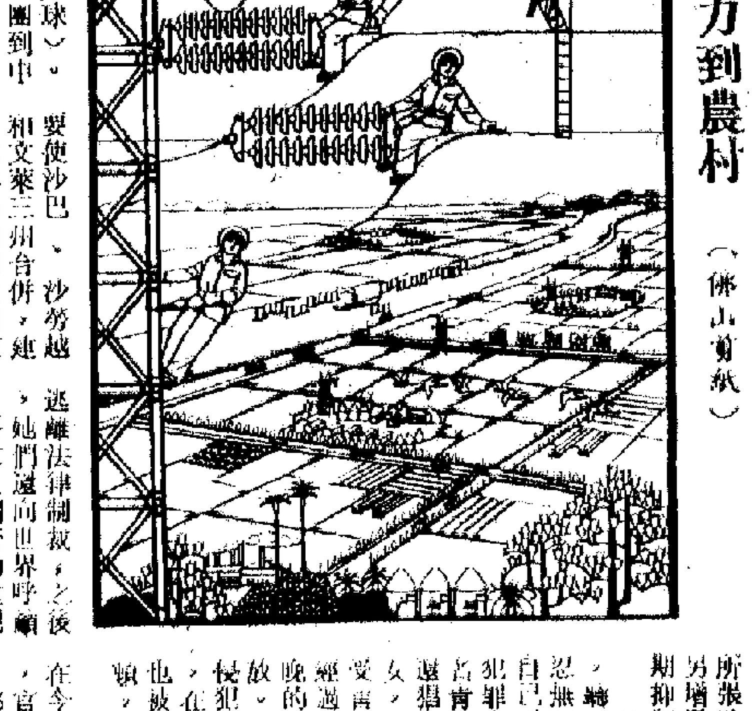
另據一九七四年法國的一項統計，在二百八十六宗強姦案的被告中，已婚者佔一百四十三人，已婚無孩者佔一百十二人，已有兒女四名以上的九十三人，失業者一百五十二人，其餘的犯罪者還有為人師表的教師和維持治安的軍警人員。

就由於風化案日增，法國人為了保護女兒免遭不幸，除了從小教導女兒拒絕接納陌生人的禮物外，有的人還鼓勵自己女兒學習柔道，或從小把她打扮成男人，讓她在習慣、行動、衣着等方面較像男孩子，以期起些阻嚇作用。

早在一九七二年時，法國一些婦女組織便大聲疾呼，要求當局停止引用「行動」一罪為強姦犯作擋箭牌，使他們得以逃離法律制裁，之後，她們還向世界呼籲，要求人們密切重視這類案件的嚴重性。一些婦女組織還提出建議，要求在公眾場所張貼強姦犯照片，另增添女警人手，以期抑制犯罪。

然而，言者諄諄，聽者藐藐。婦女們忍無可忍，有些人乃自己行動起來，制裁犯罪者。去年，當一名青年強姦少女後，還猖狂地約會受害少女，結果連同名色狼被誘經過一番的審判，婦女法庭將他釋放，今年六月，一名侵犯婦女有據的小販，在巴黎大學校園內，也被一羣婦女毆打一頓，以示警誡。

法國婦女認為，在今天的法國社會中，官方和法律的力量，都不足以剷除強姦的罪行，因此，她們要自行奮起，以對這種罪惡實行還擊。



電力到農村（佛山剪紙）

俯拾即事

翻版易過借火

蕭梅

看來，出版商要大受威脅了，因為，人家翻版他們的書籍，簡直易過借火。

目下香港複印機的裝設，而今一五步一樓，十步一閣。複印一張東西的代價，僅為一角五分。有些書店、文具店集中的地方，由於複印機你有我有，大家為了招徠生意，往往還「暗盤」減價，優待複印數量較多的顧客，即再打個九折甚至八折，亦即讀者只需付一角稍多，便可印得兩頁書的內容了。當然，一般的書本，兩頁書的售價，還不至於要花一角多，但一些定價較貴的重書刊，它每兩頁的代價，往往就超出一角的許多倍，比如，一些外國出版的精裝書刊，厚的，一百幾十頁，動輒要價數十元，作為一個買書者，到時豈不會想到請書店複印，以一輕省荷包？

中區行人大橋

林瀬

報載中區毗鄰的兩幢大廈，和記與金門將要建築天橋連接，印象中這是不同集團的大廈首次建天橋相通，因為和記大廈是和記集團所有，金門大廈則是怡和集團的物業。以往兩大洋行是不常見如此「密切攜手」的。

中區與建連接各大廈的行人天橋，是置地公司首為之倡，太子行與文華酒店是同類天橋的第一條，以後是於仁行（現改名為太古大廈）與康樂大廈的大橋溝通。

中區建行人天橋網，除了方便行人往來，可以足不出廈而到達目的地外，還有使途經的大廈走廊商業價值大為提高的作用。以太古大廈為例，開闢了行人天橋和自動電梯，原是寫字樓的二樓便全部成為商場了，計數，大樂上的租金得益是相當可觀的。

此時此地

「香肉上市」

廣東先生

值此進補季節，繼秋風起而三蛇肥之後，各飲食店的及時燉品，都已紛紛推出，灣仔一家小型食肆則一度以「香肉上市」為招徠。

香肉是狗肉之別稱，此地禁止屠狗，用香肉來替代狗肉，蓋避忌也。狗肉之味，與別不同，並非一個「香」字所能形容。一「香肉滾三滾，神仙企唔穩」，簡直是進入不可思議的境界。說和尚還俗，主要不是娶老婆，而是為了一嘗香肉滋味，雖曰誇大，上落也許不算有，情理吧？

品評食品要講究色香味，實則色非首要，味從香來，香才是最重要的，徒然豔其色水，而味同嚼蠟，便是中看不中吃，未曾入口，即聞其香，其味之妙可知，當然，這個「香」字，不能作另一解，煮燶了的東西，也是稱為煮香了的。

「香肉上市」，無甚字眼可捉，儘管禁吃狗肉，律有明文，但狗肉之為香肉，不等於香肉便是狗肉。凡是煮熟了的肉，都是熱辣辣而香噴噴的，光從香字落墨，你又奈他也何？

十多年前，灣仔這家小型食肆的對面，便有一間通宵營業的×記酒家以香肉闖名港九。所謂香肉，有人說是掛狗頭賣羊肉，端上來的一碟東西，看似狗肉，實則羊肉，至於是否全為羊肉，或羊肉、豬手與狗肉一起，顧客肚裏知道，甚至有些吃過的人都在表示「正嘢」，亦即香肉就是正牌香肉。真人面前不講假話，狗頭就是狗肉，好食有人番尋味，還待說麼？

這間酒家在什麼時候倒斗，我記不清楚，但曾聽人說過它之敢於公然出售正牌香肉，是得到了有力的後台撐腰的。事實是不僅有了大批食客聞香而至，而且也有不少文裝有識之人在據案大嚼。哪怕烹熟了的是獵狗，狗，還是生雖狗。

今日上市的香肉，不可能是十多年前×記酒家的貨式。是羊肉、是豬手，還是什麼的，吃過就知，但為利用香肉來呼朋引類，則是實情。

今日進行次回合

【本報訊】中、港國際象棋友誼賽，今天進行第二場比賽，下午三時至八時在怡東酒店宴會大堂舉行。中國隊的六名棋手是：陳德、李中健、張東祿、許宏順、李祖年、戚鷺萱。香港隊的六名棋手是：林定波、陸聯華、連成奇、羅曼斯、真祖華納、加路魯．斯比奧、大衛．皮雅士。

秋糧豐收

▶黑龍江省廣大幹部羣衆戰勝了嚴重的自然災害，奪得一九七七年秋糧豐收。這是阿城縣縣委書記趙福臣（右）觀察料甸公社的穀子生長情況。

▶寧夏吳忠縣古城公社的農民科學家丁學禮（右）在看豐收在望的水稻。這個公社積極開展農業科學實驗活動，推廣了水稻新法育秧，多施底肥，科學管水等技術，爭取水稻畝產超千斤。

▶福建省第一個平均畝產二千四百斤的葫蘆陳大隊社員在進行水稻脫粒。福州市郊朝陽公社葫蘆陳大隊是福建省農業學大寨的先進單位。

▲江蘇省海安縣新南公社一九七七年戰勝陰雨、低溫等自然災害，早稻、中稻獲得豐收。圖為社員們在向國家交售稻穀。

（新華社圖片）

增加你的溫暖
國產
熱水袋
■設計精美
■品質優良
■保暖耐用
■價格相宜
寒冬氣候
保暖恩物
用熱敷法
可作醫療用途
各大國貨公司，藥行均售

維生素E
促進新陳代謝
旺盛器官機能
消除衰老病態
恢復龍虎精神
50 MG.

海南特產
椰子糖
PEARL RIVER BRIDGE
特種彫花椰殼裝椰子糖，椰香可口。
常備現貨
歡迎轉口
經銷處：
長合公司
電話：5-431196・5-437746

請選購！國產
輕薄柔軟配富華紡套
保暖性能最高
丝绒童被
經銷處：海光貿易公司
電話：3-872732・707835
各國貨公司綉庄均售

新產品　中國驅風油
中國　天津
居家旅行
必備良葯
國貨公司、葯行均售
經銷處：達捷有限公司
電話：3-312747

大連
正冬蜜
品質純正
潤肺養顏
包庄：16安×24樽
36安×12樽
5磅×6樽
國貨公司
超級市場
士多均售
經銷處：興棧食品公司
電話：5-730604・720906

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
5-746311-4

今日電視部分節目

翡翠台　7.30影片《劍俠金縷衣》（上集）　9.00影片《劍俠金縷衣》（下集）　10.30影片《百戰榮歸迎彩鳳》　12.00《罪惡冠星》　12.55午間新聞　1.10影片《豪門艷債》　3.00《民間傳奇》　4.00影片《戰國佳人》　5.25《小蜜蜂歷險記》　6.00《青年幹探》　6.30新聞及天氣報道　7.05《家變》　8.00《一屋兩伙三人行》　8.30《拿破崙好介紹》　9.12《歡樂今宵》　10.30最後新聞　10.50《狂潮》　11.50宦海航星　2.20影片　3.50影片《懸崖》

麗的第一台　7.00早晨節目——世界新聞、經濟及天氣報道　8.30影片《大明羣英會》　2.15影片　2.00節目介紹　2.07新聞及天氣　4.30執法如山《猛鬼孤兒》　4.00下午茶　5.20仙女下凡　5.45兒童世界　6.15新聞及天氣　6.35新一代　7.00《電視人》　8.00繽紛新聲感　8.30大家姐與大狂魔　10.00新聞及天氣報道　10.25廣廈千萬間　11.05出生入死　12.00世界風情畫

明珠台　4.00《芝麻街》　5.00片集　5.40《馬戲家庭》　6.40新聞簡報　6.45片集　7.40《威鳳神龍》　8.40新聞及天氣　9.20片集　10.20片集　11.20最後新聞　11.25影片

麗的第二台　8.10—11.45教育電視　5.00兒童世界　5.55廢樓髮鬼　6.20生活的旋律　7.15新聞及天氣　7.40新女幹探　8.40周五晚特備節目　10.40最後新聞　10.55時事剖析　11.25影片《權與恨》

佳藝電視　2.00教育電視　6.00節目預報　6.05世界童話集　6.25佳視新聞及天氣報告　6.55紅樓夢　8.05龐貓記　8.55即日新聞　9.00電影園　9.45秘密實務　10.15商業美術設計　10.45實用英文　11.15西班牙文　11.45最後新聞　11.50英雄

京都・麗聲
滿！今天五場
威立公司發行
愛人我唔制！
LOVER, I DON'T WANT!
兒童不宜
西洋一川　小生　節子　小川　合演

紐約・凱聲
3 816656　5 768721
今天五場請早
荷活荷活 理！理！
適合全家欣賞

新都・快樂・樂聲
新都中環售票處，恒星戲院
今天五場
明晚午夜場

國際　國泰
今天五場
狐蝠
映期無多
大武士與小鏢客

珠江・銀都
今天五場續映
妙想天開
發橫財

海運・百樂
H702412　K678091
今天五場
明晚午夜場

普慶・新光
H632959　K849977
今天續映
黑色聖誕夜
今晚七點九點
再世紅梅記

華聲・大華・華聲
大滿特滿今天請早
神女艾曼妞
兒童不宜

皇后・皇都・黃金
今天五場獻映
國際題材・國際水準
狐蝠

金門新華
狂滿請早
大武士與小鏢客
滿
狐蝠
兒童不宜

東方・新聲・金冠
當然早滿
狐蝠

南華・南洋
5 737388　3 881755
今天最後放映
彩色傳奇故事巨片
琼花
明天盛大獻映
黃河飛渡

第一張

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬六千六百二……
地址：香港軒尼詩道……
電話總機：七二八二……
港聞課：七二二二……
經濟課：七三二五……
廣告課：七二八二……
今日出紙三大張　零售……
香港有利印務有限公司

合百金
……口服液
增腦力、助精神
祛病強身延年益壽
……貨公司、藥行均售

新華社昨報道

黃鎮出任文化部長

……撞船事件發生在當地時間九時三十九分，地點在聖弗蘭西斯角外約二十英里的海面。聖弗蘭西斯在伊麗莎白港以西，這位官方人士說，自從撞船後，與油船的無線電通訊就中斷了。這兩艘姊妹油船是一九七三年日本三菱公司造成的，兩艘淨重各為十五萬二千噸，滿載量各超過三十三萬噸。

……第一次會議，會議經過醞釀協商，選舉了中國人民政治協商會議天津市第五屆委員會常務委員一百零二人，中共天津市委第一書記、市革委會主任解學恭當選為本屆政協委員會主席，谷雲亭、周叔弢、毛平……選為副主席，王堀文為秘書長。……

中共黑龍江省委會

楊易辰任第一書記

原第一書記劉光濤去職

【本報訊】據新華社消息：中共黑龍江省委第一書記、省革委會主任，已……

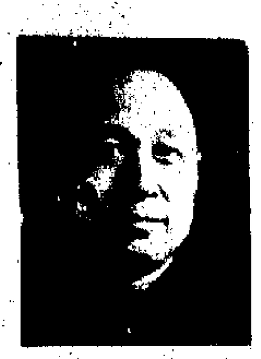
解學恭同志代表市委和市革委會在會上講了話。

陳永貴同……

【據新華社北京一九七七年十二月十六日電】中共中央政治局委員、國務院副總理陳永貴在圓滿結束了對民主柬埔寨的友好訪問以後，今天上……

現代科學技術

錢學森



錢學森

要把我國建設成為一個現代化農業、現代化工業、現代化國防和現代化科學技術的社會主義強國，科學技術現代化是關鍵，但要我國科學技術現代化，就得首先對現代科學技術有個明確的概念。我最近參加了一些討論，現在把知道的有關這一問題的看法寫下來供大家研究，共同提高認識。

要說現代科學技術，就得先談談它的前身——近代科學技術。說「近代」就是區別於別的時代，比如奴隸社會時代或封建社會時代的科學技術。近代科學技術開始於十六世紀資本主義萌芽時期的意大利。

隨着資本主義興起而開始的近代科學技術時期，大體到十九世紀七十年代結束，前後約四百年。這個時期的科學技術有兩個特點：

第一，基本上是恩格斯稱之為**搜集材料**的科學，一門一門地了解情況，做調查研究，沒有來得及把事物的變化過程、事物的相互關係作系統的整理。到最後幾十年，才進入恩格斯稱之為**整理材料**的科學，系統地研究事物的變化過程和事物在整個自然界中的相互關係，為綜合的、完整的現代科學技術打下基礎。

第二，工作方式是個體勞動，沒有社會化。牛頓發現萬有引力，是一個人捉摸出來的。瓦特發明震撼世界的蒸汽機，迎來了大工業，也是帶幾個徒弟，一共幾個人幹出來的。法拉第發現電磁相互作用，也是一兩個助手，一個工作台，弄幾根電線，幾塊磁鐵和電池，搞出來的。他們都是單幹戶。所以從前人們對科學家有個印象，好像科學家都是性情孤僻的人，有股怪脾氣。這也許對，但那是過去的事了，歷史陳迹了。

一

現代科學技術開始於十九世紀末葉，當時出現了有組織的規模較大的科學技術研究單位，這有內在的和外部的原因。內在原因是科學技術到這時期已經比較複雜。專業、分科很多。解決具體科學技術問題，一個行業解決不了，必須各種行業、專業在一起工作。使用的設備、儀器，也複雜得多，製造和維護這些設備、儀器，需要專門力量。外部原因是當時出現的一場技術革命。當時出現的重大技術變革是電力技術。

美國發明家愛迪生在一八八一年個人投資組建了世界上第一個科學技術研究所，目的是解決當時新興的電力工業提出的各種問題。這個研究所有一百多人，有各種專業的科學家，各種專業的工程師、技術人員、技術工人。有搞設備的，製作樣機的。還有圖書館、器材部。這是現代科學技術研究單位的雛形。愛迪生名下的發明、專利非常多，實際是這一百多人集體創造的。

從愛迪生的研究所開始了現代科學技術的時代。科學技術研究從個體勞動轉變為社會化的集體勞動。推動這種變革的社會原因，首先是由於自由資本主義進入壟斷資本主義時代，由於資本家壟斷的需要。

從愛迪生研究所開始，由於壟斷資本主義的發展，大規模的科學技術研究所紛紛成立。所有壟斷公司都有研究所，有的不止一個。到二次大戰前後，因為戰爭和武器發展的需要，科學技術研究工作又進一步擴大到可以說是國家的規模。例如飛機、雷達、原子彈、氫彈、導彈的研究。所謂國家規模，就是說完成這些研究，決不是愛迪生時代一百人可以解決的。也不是一千、兩千人，而要集中使用一個國家的科學技術力量，組織幾萬人的集體來解決問題。現在科學技術發達國家花在科學技術上的錢要佔國民生產總值的百分之一以上。兩霸為了互相爭奪，擴軍備戰，更是如此：美國佔百分之三，蘇聯竟佔百分之五、六。這說明現代科學技術的規模，是歷史上從來沒有過的。

現代科學技術的社會化同資本主義私有制是根本矛盾的，資本主義社會解決不了這個矛盾。只有社會主義制度能夠解決。所以盡管我國科學技術總的說來還落後，只要路線對頭，我們發展的速度一定會更快，我們能夠趕上、超過世界先進水平，這是歷史的必然。

二

現在讓我們來談談現代科學技術本身吧。

現代科學技術，不是單單研究一個個事物，一個個現象，而是研究事物、現象的變化發展過程，研究事物相互之間的關係。整理材料的科學發展成為嚴密的綜合起來的體系。這是現代科學技術的重要特點。

工程技術的科學叫做應用科學，是應用了一些叫做基礎學科的理論來解決生產鬥爭中出現的問題的學問。當然，基礎學科中也有好多道理是從生產實踐中總結提高而來的。而且沒有工農業生產，基礎學科研究也無法搞下去。所以基礎學科之為基礎是從其在現代科學技術體系中的位置而言的。我們一般提六門基礎學科：天文，地學，生物，數學，物理，化學。這六門是不是都一樣地基礎呢？也不是。從嚴密的綜合科學體系講，最基礎的是兩門學問。一門物理，是研究物質運動基本規律的學問。一門數學，是指導推理、演算的學問。

先說化學。化學是研究分子變化的。三十年代後出現了量子化學，用量子力學的原理去解決化學問題，使化學變成應用物理的一門學問。近來，由於電子計算機的運用，又出現了計算化學。從前人們認為化學就是用些瓶瓶罐罐做試驗。現在由於掌握了原子這麼一個物質世界裏頭運動的規律，就可以靠電子計算機去計算。將來有朝一日化學研究會主要靠電子計算機算，而且可以「設計」出我們要的分子，「設計」出造這種分子、化合物的化學過程。到那時做化學試驗只是為了驗證一下計算的結果而已。

天文學也是物理。現在的天文學，不是光看太陽、月亮、星星在天上的位置和運行規律，而要研究星星裏頭怎麼變化，研究宇宙的演化。比如研究太陽內部、恒星內部。人去不了，怎麼研究？一是研究可見光，把可見的星光分成光譜，將不同頻段的光攝下來進行研究。還要研究看不見的頻段，如波長比較長的紅外線，無線電波，波長很短的紫外線，X光，更短的γ射線等。這麼一研究，就發現天文學可是熱鬧。到處有星的爆發，一顆星像氫彈一樣爆炸。一個爆發的過程是一兩個月、幾個月。中國古書上有所謂客星，實際上就是星的爆發。爆發時亮了，就看得見，過一段時間爆發過程結束，看不見了，就以為是客星走了。天上還有一些更怪的現象。如中子星，是由中子組成的，密度非常大的星，一顆芝麻點大小的中子星物質就有幾百萬噸重，而且轉得很快，轉時發出的X光強度不一樣，變化周期不到一秒。還有一種星，密度更高，引力場特別強，強到光線射不出來被吸住了，名叫「黑洞」，其實不是洞，是光出不來的星，只有當其他物質被吸引掉進去時才發光，發射出X線。不但恒星會爆發，而且由億萬顆恒星組成的星系，像我們所在的銀河星系，中心也會爆發，而且更強烈。顆恒星爆發起來產生的能量等於千萬億億個氫彈爆炸的能量，而一個星系爆發起來的能量等於億億個恒星爆發的能量！要了解到這些天文現象，沒有物理學是不行的。

地學也是靠物理，地學家們講，地學有三個時代。第一時代是十八世紀末到二十世紀初，研究地質年代時引入了生物觀念（化石觀念），用生物的化石來斷定地質年代，稱為生物學地球觀。第二時代是二十世紀初，開始研究地球上地殼和海洋的化學成分的變化，礦物元素的分布，來推論地球在地質年代中的演化，稱為化學地球觀。現在是第三時代。地學上最大的發展是所謂板塊理論，發現地球的外殼（包括大陸和海洋）是一塊塊拼起來的，像七巧板似的。塊與塊之間有相互作用。這樣就可以解釋火山帶、地震帶的形成。這是根據海底岩石的地磁走向推論出來的。我國卓越的地質學家李四光提出了要進一步的理論：一個大的板塊中還有小的斷裂帶、斷層，有更複雜的組成。這一些，加上研究地球深處的情況，都要靠物理學，所以稱為物理學地球觀。

第三〇七期

生物學的發展，現在進到了研究分子的水平，也歸結到物理上面，分子生物學，不是過去那樣研究細胞核、細胞膜、細胞質，而是一直追到分子，把生命現象看作是分子的運動，組合和變化過程。最近生物學上轟動世界的發現是可以把影響遺傳的訊息，掛在高分子化合物叫去氧核糖核酸的某一段上傳下去。這就是把這種高分子人為地變化一下，將一個高分子的某一段遺傳訊息切下來，接到另一個上面，改變遺傳的某一特性，創造新的物種。這樣，就有可能打破植物動物的界限，把植物的某一特性接到動物上面。這項工作現在只做到細胞內部的水平，若干年以後可以達到細菌水平，如把胰島素的遺傳訊息切下來，接到大腸杆菌上面去，產生出來的新的大腸杆菌不但容易繁殖，而且可以製造大量胰島素。

所以，天、地、生、化四門基礎學科，從現代科學技術體系的觀點講，都可以歸結到物理和數學。根本的基礎學科，就是研究物質運動基本規律的物理，加上數學工具。數學不只是演算，也包括邏輯的推理過程。靠六門基礎學科的現代工程技術，也靠物理和數學這兩門基礎作為支柱。所以物理和數學也可以稱為現代科學技術體系的基礎。在此之上是天文學、地學、生物學和化學這些基礎學科以及各種分支學科如力學等，再在上面是工程技術學科如工程結構、電力技術、電子技術、農業技術等。這就是現代科學技術的體系構成。

三

指導整個自然科學技術體系發展的理論是馬克思列寧主義、毛澤東思想的哲學。「四人幫」反對毛主席和周總理關於要重視科學基礎理論的指示，叫喊哲學就是科學理論。我們要批判「四人幫」用哲學代替自然科學、取消自然科學理論，但同時也要明確，必須用辯證唯物主義的哲學來指導科學技術的發展。

在資本主義國家，科學家們往往受資產階級哲學的影響，因此不少人常常鬧笑話。例如當人們分析到分子原子這一物質運動的層次，他們就說這是小到不能再小了，到頂了。到了這個世紀初，實驗結果說明原子核是原子中心非常致密的部分，大小只有原子直徑的十萬分之一，原子核外圍是電子形成的雲。從而原子「不可分論」破產了，這才承認物質有更深的一個層次，即現在我們說的原子核和「基本粒子」層次。但那些人又到此為止了，重新說不能再分了。這是二十年前的事。現在又破產了，「基本粒子」保不住了，必須有下一層次存在，才能解釋基本粒子的運動規律，所以又一次承認還有更深一層次即層子（外國叫「夸克」）。但資產階級科學家的頑固性也真驚人，現在又有人說層子可到了頭了，不能再分了。

往大裏看也是一樣，分子原子層次之上的物質運動層次是凝聚態層次，這是我們日常打交道的材料，氣態、液態、固態物質。在凝聚態之上的層次，是恒星這一層次，例如太陽有兩千億億億噸物質，再往上呢，還有些小階層如星團，星協，也就是幾百顆星、幾千顆星的集體。然後是一個大階層，星系這一物質運動層次。我們就在這樣一個銀河星系的外緣。銀河星系基本上是個扁圓盤，直徑八萬五千光年（光從銀河星系的一邊直射到那一邊要八萬五千年時間，而光每秒走三十萬公里），質量是大約萬億個太陽質量。我們現在的天文望遠鏡可以觀測到百億光年這個範圍，當然不算小，但比起整個無窮無限的宇宙來說，還不如滄海之一粟。但就這樣，資產階級科學家就要「推而廣之」，說再遠的也同近處看到的一模一樣，謅出了一門偽宇宙學，結論是：宇宙一直在膨脹，反過來追溯到一百多億年以前，宇宙開始膨脹，所以時間有了起始點。這不是怪論嗎？問題就出在他們忘了在星系層次之上物質運動還有無窮多的新層次，例如現在已經看出由星系組成的星系團和星系團聚集的現象，忽視物質的這些結構，妄想以我們觀察到的局部去代替整體是注定要失敗的。我們只能說在宇宙的無數別處一定有同我們這裏相似的情況，但決不能說宇宙的一切地方都同我們這裏一樣，那不成了坐井觀天了嗎？

早在九十年前，恩格斯就說過：**「今天，當人們對自然研究的結果只是辯證地即從它們自身的聯繫進行考察，就可以製成一個在我們這個時代是令人滿意的『自然體系』的時候，當這種聯繫的辯證性質，甚至迫使自然哲學家的受過形而上學訓練的頭腦違背他們的意志而不得不接受的時候，自然哲學就最終被清除了」**。那麼現在，當現代科學技術已經發展到高度綜合而又有從基礎到應用的嚴密結構的體系，就應該有一門代替消亡了的自然哲學的學問，它專門研究科學技術體系的組織結構，研究體系的邏輯性和嚴謹性，研究科學技術與哲學的聯繫等。這也可以稱為「科學的科學」。這門學問在以前不會有，因為自然科學沒有形成體系，當然也不會有研究體系的學問。在本世紀初科學技術體系逐步形成，這方面的工作也自發地開始了，例如A．愛因斯坦和瑞士科學家W．泡利曾做了不少工作。但他們都限於他們的世界觀，有時陷於謬誤而不能自拔。我們應該認真考慮要不要建立這門學問，如果要，就應專門培養這方面的人才。這也是建設我國科學技術大軍的一個項目。

四

前面曾說到現代科學技術，說到底，是靠兩門學問，一是物理，二是數學。數學告訴我們如何計算數值，如何演算方程式，如何搞一般的推理。今天我們必須說在這三個數學的功能方面我們有了一種高效能的機器，來幫助我們工作，這就是電子計算機，特別是電子數值計算機。

先說一個航空航天技術中的例子。飛機、導彈、火箭在空中飛，很重要的是研究空氣同飛機、導彈、火箭的相互作用。過去靠風洞來測量。現在對風洞的要求越來越高。一般民航機速度每秒二百多米，還好辦。遠程導彈每秒七千米，超過聲速二十多倍，全靠風洞無法解決，這時出現了電子計算機，可以不用風洞吹，用電子計算機算。但這需要計算能力很大的電子計算機。每秒運算一百萬次的，一千萬次的，一億次的，現在已經做到，但還不夠，將來還可以造一百億次，一萬億次的高速計算機。到那時造價很高、運轉費用大的大型高速風洞可以省下或少用，主要用大型或巨型電子計算機來算出空氣作用力，風洞只作為偶然驗證計算結果用。再如國外搞飛機設計，完全電子計算機化。從前設計飛機，從方案到全套圖紙出來，要花費大量人力物力，用兩年半到三年時間。現在用電子計算機，少量人管一下，三個月就出來。所以發展不發展電子計算機，不是可有可無的事情，如果人家三個月，你三年，怎麼賽得過人家？這是一定要辦的事情。

至於小一點的電子計算機，幾十萬次到一百萬次的製造不太難。有了這種幾十萬次的計算機，就可以大大促進生產過程的自動化。許多管理工作也可以用電子計算機解決。電子計算機可以大量節約人力物力和時間。

去年數學界哄動一時的一件事，是用電子計算機證明了數學上的四色定理。畫地圖要求相鄰兩國不用同一色，一幅地圖最多只需要四種顏色。要證明這個定理很難，數學家經過上百年的努力，證明不了。去年美國數學家用電子計算機證明了。他們看到這個問題要證明並不是不可能，而是證明的步驟、程序很複雜，人一輩子的時間也證不完。他們就把程序編好，交給高速的電子計算機去幹。高速電子計算機也用了一千多小時才證出來。美國數學家認為，他們的主要貢獻不在證明了四色定理，而在運用電子計算機完成了這件人沒有能夠完成的事。

所以電子計算機不但能計算，而且能演算方程式，能作數學推理工作，可以把人從繁重的、比較簡單的腦力勞動解脫出來。這就如工作母機是人手的延伸，機器是人造出來的，但幹起活來，比人手做得好。電子計算機也是人造出來的，當然不可能代替人的全部思維，但是可以幫助人思維，而且更快，更精細，因此能夠完成光靠人力無法完成的課題。我們說計算機能代替人搞一部分思維，因為思維同世界上其他一切一樣都是物質運動或運動着的物質，不然我們就陷入唯心論。但我們說計算機永遠也代替不了人的全部思維，因為第一，計算機是人造的，人是計算機的主人，第二，當人從簡單的、計算機能搞的思維解脫出來時，人的思維又可以向更高一級發展。人是會越來越聰明的，計算機總是第二，不可能完全代替人。不這樣考慮，就要陷入機械唯物論。

電子計算機將滲入到工農業生產，科學技術工作，生產管理，商業，甚至一切管理機構，是對人類社會活動的一個大變革。十八世紀下半葉的蒸汽機引起了大工業的產業革命，十九世紀下半葉的電力引起了工農業的集中，促成了壟斷資本主義的發展，所以都是技術革命。現在原子能是技術革命。那麼電子計算機技術是不是技術革命呢？我們要不要能動地推動這場技術革命呢？這是一個非常重要的問題，需要我們來研究它。

現代科學技術正面臨着重大突破，是否還蘊育着其他的、更新的技術革命呢？這也是發人深思的。

（本報略有刪節）

分子生物學研究生命世界的奧秘

鄒承魯

實現四個現代化，生物科學怎麼辦？追溯生物科學發展的歷史，瞻望生物科學發展的方向，我們可以清楚地看到，生物科學要現代化，必須首先大力開展分子生物學的研究。分子生物學的發展不僅是實現我國科學技術現代化的一個重要環節，而且將為工業、農業和國防的現代化作出重要貢獻。

一、分子生物學是當前生物學發展的主要方向

生物學是研究生命運動的科學，是人類長期以來對農業、林業、畜牧業以及發酵工業、醫藥事業等生產實踐的科學總結。而生物科學的發展又反過來大大推動了工業、農業生產和醫藥事業的提高。因此，在人類認識自然和改造自然的活動中，生物科學一直引起人們極大注意。

在生物科學的發展過程中，鑒於生命運動是自然界中最為複雜的物質運動形式，加上研究手段的限制，多少世紀以來，對生命世界的研究一直停留在整體和細胞水平上，停留在觀察和描述的階段。從十九世紀後期開始，生物學逐漸開始由一門觀察和描述的科學發展為用分析和實驗的方法研究生命運動的本質的科學。在一段時期內，細胞曾經被認為是生命運動的最基本單位。但是，十九世紀末發現了像發酵這樣複雜的生命活動也可以在酵母菌的無細胞提取液中進行，隨後，發現發酵是在一系列特殊的蛋白質分子——酶的催化下進行。二十世紀初期，還發現了最簡單的能夠自我複製的生命形式——病毒，是由主要的生物大分子——蛋白質、核酸所組成。蛋白質、核酸、酶等生物大分子是構成生命的物質基礎。它們的發現為分子生物學興起鋪平了道路。

然而，分子生物學的建立並受到普遍的重視，卻是在五十年代確定了脫氧核糖核酸（DNA）的雙螺旋結構，並繼這一發現之後取得了一系列重大進展的結果。這一系列重要進展包括奠定了核酸是遺傳的分子基礎，並且根據核酸和蛋白質的基本結構，說明了遺傳信息的傳遞過程，說明了在核酸及蛋白質的自我更新過程中怎樣根據核酸的結構決定蛋白質的結構，從而決定生物體的生命活動特徵，初步闡明了一些蛋白質、酶及核酸的結構及其與功能的關係，並實現了蛋白質與核酸的人工合成等。近二十年來，從蛋白質、核酸、酶等生物大分子的結構和功能的角度來研究生命物質的基本結構和生命運動的本質所取得的進展，深刻地說明了雖然生命運動形式是豐富多彩、多種多樣的，但生命運動中最本質的東西在不同生物體中卻是高度一致的。比如，無論是動物、植物，或是微生物，所有的蛋白質均是由二十種不同的氨基酸所組成，所有的核糖核酸（RNA）和脫氧核糖核酸（DNA）都分別主要由四種核苷酸所組成，並且不同生物體的蛋白質、核酸都分別是由同樣的二十種氨基酸和四種核苷酸所組成。不僅如此，由核酸分子中核苷酸的排列順序決定蛋白質分子中氨基酸的排列順序的對應關係，即所謂遺傳密碼，在不同種屬的生物體中也是完全一致的，就是在不同生物體中擔任同一功能的蛋白質或核酸在結構上也是非常相似的。這樣便在分子水平上，揭示出生命世界在其基本結構和功能上的高度一致性，充分說明了分子生物學確實已經開始深入到生命運動中更本質的東西了。

雖然，分子生物學興起以來，歷史並不太長，但已顯示出它的旺盛生命力。五十年代以來，分子生物學發展很快，現在它的影響已經滲入到基礎和應用生物學的各分支領域，產生了一批新興學科，如分子遺傳學、分子細胞學、分子分類學、分子藥理學、分子神經生理學、分子病理學等，這些新學科的誕生表明從經典的生物學領域到當代生物學許多重大問題的研究，比如，生命起源、包括光合作用在內的生物體能量轉換、細胞分化、遺傳和變異、胚胎發育等都已經開始從分子水平，也就是說從蛋白質、酶和核酸的化學結構、空間結構及其與功能的關係的水平上進行深入的研究。

特別值得注意的是，隨着分子生物學基礎研究的發展，某些本來不屬於分子生物學範疇的一些生物學的經典領域，以及生命活動中最為複雜的一些現象，也已開始從生物大分子的結構與功能的角度進行較為深入的研究，並發展成為分子生物學的一個活躍部門。比較某些在不同生物體中擔任同一功能作用的蛋白質或核酸在化學結構上的相似程度，從而決定不同種屬生物體在進化上的親緣關係，即分子進化論及分子分類學是分子生物學影響生物學科經典領域的例子。在另一方面，生命活動中最為複雜的現象，如高等動物的高級神經活動甚至像感覺、學習與記憶這樣複雜的生命活動也已經開始從分子水平上得到了闡明。總之，分子生物學研究已經帶動了生物學每一個分支領域的迅速發展，是生物科學現代化的關鍵環節。

分子生物學不僅對於生物學基礎理論的發展有重要意義，在工業、農業、醫藥事業等方面的生產實踐上也已經有了重要的應用。例如，對於有機磷農藥的解毒劑——「解磷毒」，就是根據對於一種酶——膽鹼脂酶的結構功能關係的認識而設計出來的。在腫瘤化學治療上的常用藥物，如5—氟尿嘧啶和6—巰基嘌呤等，都是根據這些藥物對腫瘤細胞中的核酸代謝的影響而提出的。但是，更為重要的是，分子生物學興起為進一步改造自然開闢了廣闊的前景。近年來開始的遺傳工程的研究，將為生物固氮、定向培育動、植物和微生物良種，有效地控制和治療一些人類遺傳性疾病等方面提供根本性的解決途徑。細胞癌變過程現在看來是一個基因表達調節控制失靈的問題，繼而表現在蛋白質、酶、細胞表面性質的紊亂。癌症也必然要在分子生物學的深入發展的基礎上才可能得到解決。

還值得注意的是，酶作為一種催化劑的催化效率極高，通常比非生命世界的催化劑的效率高幾千萬倍甚至幾萬億倍，對酶的結構及其催化原理進行深入的研究，並利用這些原理設計和製造高效率的完全新型的催化劑，將引起現代化學工業一場深刻的變革。

分子生物學對於國防現代化也有重要意義。蘇、美兩霸妄圖利用分子生物學成果搞細菌戰、化學戰，這應該引起我們的高度警惕。

分子生物學興起不僅是適應了工、農、醫等生產鬥爭實踐飛速發展的需要，也是現代物理學、化學的最新成就向生物學科滲透的結果，反映了生物科學發展到現階段的不可抗拒的歷史潮流。它的興起代表了當前生物科學發展的主要方向。它的進一步發展，將對認識生命運動本質，進而改造生命，產生巨大的推動作用。

二、加強分子生物學的研究是生物學趕超世界先進水平的關鍵環節

分子生物學的興起，引起世界各國的注意和重視。比如，西歐各國僅在三個科技領域內有共同的研究機構，除原子能、空間探索外，就是分子生物學。近年來建立的歐洲分子生物學聯合研究所主要由西歐各國知名科學家組成，是當前世界上規模較大，設備比較齊全，研究水平較高的大型研究所。

我國在解放前，生物學基礎是非常薄弱的。解放後，在黨的領導下，逐步開展了分子生物學，特別是蛋白質、核酸、酶的研究工作。在一九五八年大躍進年代裏，我國科學工作者破除迷信，解放思想，就着手人工合成蛋白質的研究，經過幾年協同奮戰，終於在一九六五年完成了結晶牛胰島素的全合成，在世界上首先實現了人工合成蛋白質的理想。文化大革命以來，我國又在蛋白質晶體衍射結構分析方面達到了世界先進水平。這些都說明我國在分子生物學方面是有一定基礎的。但是，我們也必須看到，我國在分子生物學領域內的基礎，總的說來還是比較薄弱的，在不少重要環節上甚至還是空白的。

什麼是生物科學現代化的水平？怎樣才能說我國生物科學的開展，總的說來已經趕上和超過世界先進水平？當然，首先要有一支有一定數量的又紅又專的專業隊伍和一支廣大的群眾科研隊伍以及有立足於我國自己的工業基礎上為這一支隊伍提供現代化技術裝備的能力。在另一方面，從科研成果來看，我認為達到世界先進水平的具體表現是：

（一）對於在生物科學的發展史上的一些有重大理論意義的問題，如生命起源，人工合成生命，酶的作用原理，細胞分化的分子基礎及其調節控制，生物體的能量轉換機理以及感覺、學習、記憶等高級神經活動的分子基礎等，我國能做出自己的卓越貢獻，把生物科學發展提高到一個新的水平。

（二）對於全世界都共同關心的，有重大實際意義的課題，如腫瘤及其他嚴重危害人類健康的疾病的防治，模擬酶催化劑的工業應用，遺傳信息的定向轉移從而達到人工選育動、植物和微生物良種及遺傳性疾病的防治等方面，能在我國取得關鍵性的突破。

（三）能在獨立自主、自力更生的基礎上解決我國自己特有的綜合性的有關生物學的重大問題。例如，怎樣把豐富的祖國醫學遺產提高到現代生物學發展水平的理論高度加以總結，並加以發展，為人類做出更大的貢獻。

為盡快實現生物科學現代化，趕超世界先進水平，大力開展分子生物學研究刻不容緩。當前必須首先加強生物大分子——蛋白質、核酸、酶的結構、功能與合成，分子遺傳學，膜的分子生物學等有關課題的研究。抓早，抓好，一抓到底。

為使分子生物學各項工作順利進行，還必須注意以下幾個問題：

（一）要有一支從事分子生物學研究的又紅又專的專業隊伍。由於「四人幫」的干擾和破壞，我國當前的分子生物學專業隊伍無論在數量上和水平上都不能滿足科學發展的需要，要有計劃地加強綜合性大學中的有關專業，培養研究生，鼓勵數學、物理和化學等專業人員參加生物學科的研究工作以補充和加強分子生物學研究的科技隊伍。此外，還要舉辦短期的專題訓練班、定期舉辦學術報告會，抓好學術刊物和有關書籍的編寫出版工作，盡可能爭取參加國際學術交流活動，以不斷提高現有科研人員的水平。

（二）要有必要的供分子生物學研究的條件。分子生物學的發展在很大程度上有賴於大型、精密、靈敏、反應迅速、自動化程度高的儀器。除自力更生發展我國儀器工業外，進口一些國外較先進的技術設備，不僅有助於在較短時間內促進我國分子生物學的發展，對於不斷提高我國自己的儀器工業水平也是必要的。

（三）要有全國統一的分子生物學研究規劃。為了更好地發展我國分子生物學的基礎理論研究，應在考慮到分子生物學本身發展的趨勢與我國近期和長遠需要的基礎上，在全面規劃、統一領導下，集中一定的人力、物力，重點開展幾項基礎工作，既要重點突出，又要考慮到面上的安排，避免在個別課題上集中過多的人力造成重複浪費的現象。以期在較短時間內奠定我國分子生物學的基礎。

美拒干預外匯引起動盪 東京美元創出空前低價

昨跌破二四〇，新低價二三七點〇五．日本銀行一日吃進七億五千萬美元。港商認為美元如不斷下跌，不僅使貿易矛盾加深，而且必使西方經濟受影響。

【本報訊】美元昨在東京外匯市場暴跌，兌日圓的開市、收市價，均創出二三八日圓的空前低價。在此之前，日本通產相曾表示，如日本不能有效地削減巨額的外貿出超，則一美元可能再跌至只兌二二〇或二一〇日圓。

昨日外國銀行在東京市場大拋美元，總數達八億餘美元。日本銀行只在五小時內，即已吸入七億五千萬美元。自一九六一年八月廿七日以來，這是該銀行為干預外匯市場而吸入美元最多的一天。

有些日商估計，本財政年度（至明年三月底止）日本的外貿出超額，可能超過一百四十億美元。如日本政府不能有效地削減這個出超額，則日圓兌美元還會再升，從而使日本的出口貿易和國內經濟均將受嚴重影響。

港商認為，連日美元在歐、日外匯市場均大跌，顯示各地金融商都已對美元幣值失去信心。看來除非美國政府改變主意，採干預措施以阻止美元在海外跌價，否則金融貨幣亂局將會加劇，並使西方的貿易和經濟受到影響。

此間一些金商說，美元跌勢不止，將會刺激近期的國際金價上漲。這與往年金市在耶穌誕前例淡的情況將有不同。

【本報訊】隨着東京外匯市場上的日圓價格繼續高漲，美元繼續下跌（按：昨日每美元已跌破了二四〇日圓關），港市日圓匯價昨又揚升，美元匯價又告低降。不過由於港幣身價趨低，所以昨日美元兌港元比價表面上跌幅並不大。

昨日此間一些日商銀行接獲消息，說日圓兌美元比價已升過二四〇，只要二三九．〇五至二三七．〇五日圓便可兌一美元，即中間價為二三八．〇五日圓兌一美元。相對來說，即美元身價續跌不已。一些銀行人士指出，這種跌勢還是在有日本銀行支持下出現的，否則其跌勢相信更大。由於美國政府不採干預外匯市場的行動，有意讓美元下跌，所以人們對美元就是拂淡，拋美元買其他貨幣者洶湧而至，美元價格遂無力招架，結果破二四〇日圓關而下。

受上述消息影響，昨日此間自由市場之日圓為每百兌一．九四二港元，比上日之一．九二〇漲了〇．〇二二港元。美匯開市四六三．七，當天最高價只微挺至四六三．七五，收市四六三．六，比上日續跌零點三。美鈔開市四六二．三，收市四六二．一，續跌零點七。

不過昨日此間美元兌港元比價的跌幅並不算大，原因是，昨日港元身價又告趨低，這從港元實際匯兌率指數降至一〇七．〇及港幣兌人民幣牌價也改低可見一斑。

又，昨日此間盤銀行掛出之美匯買賣價也下跌，日匯、英匯、瑞士匯、西德匯及加匯則升高，新價如下：

美匯買價：四六〇．五，賣價：四六六．五。日匯買價：一．九二四五，賣價：一．九七八〇。英匯買價：八．四九五，賣價：八．六三〇。瑞士匯買價：二二一．六，賣價：二二七．六。西德匯買價：二一四．八五，賣價：二二〇．六。加匯買價：四一九．三五，賣價：四三〇．三。

【本報訊】據法新社東京十五日消息，該日當地外匯市場上，日圓兌美元匯價創戰後以來新高峯。十五日的開市價，是二四〇．〇〇日圓兌一美元。

本月十四日的收市價，是二四〇．二五兌一美元。前一個最高紀錄是二四〇日圓，出現於上月二十四、二十五及二十八日。

海運貨量上月回增 出口比去年多三成

紡織品趕運歐洲美國帶動大局 祖國海洋船來貨量繼續增一成

【本報訊】上月香港的海運出入口貨量，均比去年同月大增。計出口貨增百分之三十四點五，入口貨增百分之二十四點六。這顯示着今年年尾的外貿情況較好。

據港府海事署統計，十一月份來港的海洋船，有七百六十一艘次，比一年前六百七十八艘次增百分之十二點二，來貨總量為一百五十六萬二千零二十三噸，比一年前的一百二十五萬三千二百五十九噸增百分之二十四點六。如與今年十月相比，則回增了十二萬噸或百分之八點三。上月入口貨量增加較多，反映出冬季百貨及耶穌誕貨、建築材料、機械車輛和工業原料等均有較多運到。有些商人認為，上述貨品除供本地消費及部分轉口運出之外，亦意味着紡織、製衣等業輸入原料和半製成品復增，看來本月和明年初港貨的出口生意都會較旺。

上月由港出口的海洋船，共七百六十艘次，比一年前的六百五十九艘次增百分之十五，出口貨量為五十五萬五千七百七十七噸，比一年前的四十一萬二千八百二十二噸增百分之三十四點五。如與十月份相比，則略增一萬零九百噸或百分之二。

上月出口貨量比一年前大增的主因，是在於供歐美市場明春銷售的貨物，已開始有較多運出，特別是經今年配額輸去美國及歐洲共同市場的紡織品，都限定要在十二月底前運出，所以上月紡織品趕運往歐美的情形已較明顯。

據統計，上月美國船從香港運出貨物十三萬三千九百零二噸，比一年前的十萬零八百六十二噸增百分之三十二點八。丹麥、英國及西德船，共載出貨物十一萬六千四百一十九噸，更比一年前的五萬九千六百七十一噸增近一倍。顯見上月出口貨運較旺，是由輸美輸歐生意增加帶動起來的。

上月祖國海洋船來港，有二十五艘次，比一年前增二艘次，來貨總量為五萬四千三百五十七噸，比一年前四萬八千四百七十三噸增一成以上。此外，美、英、日、新加坡和利比里亞船隻的來貨量，也比一年前增多。

綜計今年一至十一月，香港的海運入口貨量，為一千五百八十五萬零八百六十七噸，比去年同期一千四百零四萬四千六百三十五噸增近百分之十三。海運出口貨量則為五百五十五萬二千一百二十噸，比一年前五百零四萬七千七百一十五噸增百分之九點九。

曼谷銀根緊俏 泰商來單疏減

對通常去銷貨亦少扯購

【本報訊】曼谷商場最近銀根緊俏影響，泰國商人寄來新訂貨單又比不久前疏減。

據辦莊人士說，泰國入口商最近寄來新貨單又疏減，其中對於當銷的涼天貨品，已於月前早已停止落單，今年當地市場的涼天貨銷路如何，由於氣候遲寒，現在還未能看得端倪，所以迄今仍未有泰商翻單補貨。在冬節及新曆新年期間稍為旺銷的玩具、食用物品等，日前泰商來單一度稍增多些，最近亦告疏減。通常去銷的棉織品、五金製品、日用雜貨、工業用雜品等新訂單，普遍比不久前再減縮一些。

泰國市場最近除涼貨品因天氣候未轉寒，銷路還未十分開展外，其他貨品銷路保持正常狀況。最近泰商寄來新訂單普遍減縮，這因為涼天貨銷市未展開，已積壓着入口商一筆資金，加上最近曼谷商場在銀行進行年終結算期近，一般銀根較平日緊俏，影響入口商頭寸緊短，所以向外落單訂貨的活動更受到影響。

美農產價回跌

【本報訊】據美聯社芝加哥十四日消息，該日美國農產品期貨價多下跌，僅燕麥價漲跌互見，大豆油價亦下降。

四種期貨，以每蒲式耳計，十四日收市價：大豆跌一至四美仙，一月份：五．八七美元；小麥跌一至一．七五，十二月份：二．五五二五美元；玉米跌一至一．五美仙，十二月份：二．一五二五美元；燕麥有的跌〇．二五美仙，有的漲〇．七五美仙，十二月份：一．三〇二五美元。

大豆油十二月份十四日收市每磅二十．三五美仙。

人民幣對七種幣調整 對港幣買賣價亦改動

【本報訊】北京十二月十五日電：中國人民銀行公佈調整人民幣對下列外幣的外匯牌價：

㈠一百香港元	買價：三八．一三	賣價：三八．三三
㈡一萬比利時法郎	買價：五一六．〇二	賣價：五一八．六〇
㈢一百西德馬克	買價：八一．四八	賣價：八一．八八
㈣一百法國法郎	買價：三六．三九	賣價：三六．五七
㈤一百挪威克朗	買價：三三．三三	賣價：三三．四九
㈥一百瑞士法郎	買價：八三．七二	賣價：八四．一四
㈦一百美元	買價：一七四．三〇	賣價：一七五．一八

惠陽蜜柑銷越旺

【本報訊】惠陽蜜柑汁多、食味甜而蜜、核少，果枱和街販均樂於販售，銷路越來越旺，昨天大盤價被扯高，大裝貨每盒成二十七元，中裝貨成二十五元，細裝貨二十二元和十九元。

北海和江門新會柑陸續運到，市場價穩，前者每擔仍成二百八十元，後者每擔成四百五十元。

惠陽甜橙、羅岡甜橙和湛江化州橙成出仍大宗，大盤價變動不大，昨天化州橙每盒成十六元。

漳州蘆柑續到一批，將於今早上市。

塑膠玩具明年外銷 要繼續發展高質貨

中下價貨歐美存多前景不樂觀 該業現在仍處淡季開工六七成

【本報訊】塑膠玩具業現仍在淡季中，全業平均開工率只為六、七成。對於明年的生意前景，尚要看一、二月份歐美商人的訂貨態度如何而定。

該業廠商現頗注意耶穌誕前後歐美市場的銷貨情況，認為這對明年生意的旺淡甚有影響。他們初步認為，明年玩具出口生意的前景不大好，一般中下價玩具更不易多銷。因此，港商勢要繼續向增製中上價的高質貨尋求發展。例如少數生產電子鐘玩具、高級電動玩具的大廠，現在開工率仍有八、九成，但不少生產中下價玩具的中小廠，則開工率已低至三、四成。特別是估計到在今年耶穌誕過後，歐美市場的中下價玩具存貨仍不易銷疏，所以明年港製玩具若要繼續增加出口，就要多從增產高級新款玩具方面打主意了。

以今年[illegible]與去年相比，該業的生意已趨於減縮。[illegible]明年配物料價格及其他生產成本雖已提高，但因外客訂貨興趣低落，一般玩具廠商價實貨也不易接單，所以他們[illegible]以適應環境，暫無提高實貨價的打算。

不過，廠商又說，因香港塑膠玩具廠的家數多，產量大，原料與配物料的供應充裕，加上生活程度比歐美和澳洲等地區低廉得多，產品的品質和款式，在東南亞地區中仍居於領先地位，如果歐美商人在存貨銷疏後要補訂新貨，那末港商還是較有把握可多做些生意的。港貨在歐美市場上具有較大的價格競爭能力，這是支持港商在市況好轉時可以多接訂單的一個重要原因。

傳英將再提高利息 港股市昨受到壓力

股價轉下跌買賣卻增多

【本報訊】昨日股價轉而下跌，交投則回增，成交總值為二千多萬元。恒生指數跌二點六四，跌為四一六點二六。遠東指數跌十七點五八，跌為一九八一點六一。金銀綜合指數跌一點七一，跌為三五八點八一。金指數跌一點八八，跌為三七零點五五。銀指數跌一點六三，跌為三六一點四二，藍籌股多跌些。

各項股價，以匯豐股跌得最多，每份跌二毫，跌為十八元，隧道、英泥、九龍倉、怡和、怡證及太古A股各跌一毫，隧道股跌為十二元，英泥股跌為十八元半，九龍倉股跌為十三元半，怡和股跌為十二元七，怡證股跌為五元七，太古A股跌為五元八五。凱聯、置地及東方貨櫃股各跌半毫，凱聯股跌為二元八五，置地股跌為六元八，東方貨櫃股跌為三元半。此外，安達臣大亞、會德豐A股各跌二仙半。但九燈股則升二毫，升為十九元七毫。

股票成交總值二千一百六十八萬元，其中九龍佔十[illegible]萬，金銀佔五百六十七萬，遠東佔八百四十九萬，香港佔七百四十八萬，比前天增五百零九萬。

股票市場中，昨日忽然而傳出英倫銀行有可能再提高利息。事實是否如此，目前誰也不知道，可是這種傳說，昨日已成為大市的壓力之一。據行內人說，近來有些人以市情較弱，認為先將市道擾旺，然後待其價升還好些，既然有上述消息傳出，這些人便不管是否[illegible]

比利時放款利率 由七厘增至九厘

【本報訊】據法新社布魯塞爾十四日消息，比利時的最低放款利率，十四日從七厘提高到九厘，立即生效。在此之前，這項利率在本月一日，從六厘提高到七厘。

港金先堅後軟 收市回至八八三點二元

【本報訊】九九金期貨價昨先硬後軟，黃金價則仍定住每兩九三〇元。

初以外電報道倫敦及紐約金價在本週三收市重上一六〇美元以上，及美元在東京與歐洲一些外匯市場上仍有跌無起，於是刺激此間九九金期貨價昨日早市續升，最高曾升至八八六．八元。及後部分搶者獲利回吐，又國際貨幣基金組織宣佈第十七期黃金拍賣，定於明年一月四日舉行，出售數量仍為五十二萬五千安士，及下午倫敦報來的金價又回順為一五九．五五和一五九．九五美元，所以晚市此間九九金期貨價稍回順，每兩比上日收市微跌一．五元。

九九金昨以八八六開出頭盤，比上日收市價升一元三毫，旋再挺至八八六．八，是為全日最高價，搶家乘高回吐，承接乏力，金價遂反覆回順，上午收市八八四．七。午後開市八八四．七，當天最低價曾降至八八二．二，收市八八三．二，平息。牌上交收一千五百兩。

期棉價轉挺 成盤三十四萬美元

【本報訊】香港商品交易所昨日的原棉期貨價回升，交投增至二十七份合約，成交總值三十四萬美元。收市時，各月份貨價比前由不變至上升四十六點不等。

昨日成交合約中，明年三月份貨佔十三份，七月份貨佔十份，十月份貨佔四份。其中明年三月份貨成交高價為五〇．二八，七月份貨成交高價為五一．〇一，十月份貨為五一．九五。

收市時，結算公司發表公定收市價為，十二月份：四九．[illegible]九，明年三月份：五〇．二八，五月份：五〇．〇八，七月份：五一．〇一，十月份：五一．九五。

【本報訊】據美聯社紐約十四日消息，該日美棉期貨價全部上升，收市價每磅上升〇．〇八至〇．二五美仙。以每磅計，十四日收市價：明年三月份：五一．二三，五月份：五二．〇七，七月份：五二．九〇，十月份：五三．九〇，十二月份：五四．八〇，一九七九年三月份：五五．二〇。

聯合船塢新浮塢 已命名為「黃埔」

【本報訊】香港聯合船塢之新浮塢最近在日本佐世保一個特別儀式中，由聯合船塢常務董事何大衛之夫人主持命名禮。

建造中新浮塢由佐世保重工業[illegible]，將於本月底由日本拖抵本港。該浮塢長達二百二十七公尺，[illegible]處理淨重高達七萬噸散裝貨輪及貨櫃輪之修理、改裝及保養工作。

何大衛在命名典禮致辭稱：「本公司將新浮塢命名為『黃埔』，以紀念我們在九龍的船塢，這個塢於一八四零年代初期啓業時，即以黃埔為名。」

美國工業生產 上月升零點五

【本報訊】據外電報道，美國聯邦儲備局稱，十一月份美國的工業生產上升了百分之零點五，但汽車生產卻大幅下降。

十一月份的增加是連續九、十月來的第三個月，上兩個月的增幅分別為百分之零點三及零點四。雖然如此，十一月份的增加比較早時政府的經濟專家所估計的為低。而該指數只升為一三九．七，比去年同期只增加百分之六點二。

但十一月份的汽車產量大幅下降了百分之四，估計十二月份的情況會更差。另一方面，該月的耐用品產量減少了百分之一點三，消費品產量下降了百分之零點一。

商業用具產量增加了百分之零點三，增幅與十月份相同。原料產品增加百分之零點七。

王集團發行新股 今日起上牌買賣

昨開酒會約三百人參加

【本報訊】王集團（香港）有限公司自展其附屬公司王金融（香港）有限公司業務之後，其股票今日起將在遠東、金銀兩家交易所上牌買賣。

該公司昨晚在文華酒店舉行酒會，招待股票商、地產商、金融界及新聞界人士約三百名。董事長王振增及董事王金成、桂華山、龍拔、摯勢、孫世俊、王敏生等人，均出席主持酒會。

該公司發行每股面值一元另加溢價一角之新股一千零三十萬股，已於前日截止申請，結果是超額認購。

此次發行新股每股溢價一角，將使該公司之資本額達到二千五百萬元。發行新股預料可淨得款項一千零八十三萬元，將作為發展之用途。

預料該集團截至一九七七年十二月三十一日止六個月內之綜合純利（包括收購前溢利在內），將為三百萬元。如以增資後之二千五百萬元股本計算，亦即相當於每股一角二仙。

預料在截至一九七八年六月三十日止之六個月期間之除稅後綜合純利將會與上述者相同，而中期息每股不少於五仙，合計該年度內每股全年派息將為一角。如以現時股份發行價格計算，週息率達九厘。

日兔毛線價降 每磅減十五至二十美仙

有些港商對新訂盤落單

【本報訊】日本兔毛線昨天報來新的訂盤，價格比前低跌十五至二十美仙，其他毛線和人造毛線盤價仍多報穩。

據商人說，日本廠方昨天來盤，成份含百分之二十的本白兔毛總新訂價，每磅C．I．F．香港為五八五美元，比兩星期前降低「十五至二十」美仙之間。

目前正當日圓高漲，美元繼續下跌之際，而日本本白兔毛毛線盤價反而報順，主要原因是，因為前一個時期日本兔毛價格上漲過速，港商多認新盤價不合算，而縮減落單。該地廠家為了吸引港商訂貨，遂將訂價略為報低。聞說該新盤價已有成議。

該位商人又說，日本本白二十支羊毛線每磅香港到岸價仍多要九元八毫港幣，染色貨每磅則為十一元左右。人造毛線每磅C．I．F．香港仍堅要八元左右。據說，上述訂盤港商均有落單訂購，以便明年三、四月間生產。

國際石油公司 獲利增百分十

【本報訊】大通銀行收集的初步調查報告顯示，主要的國際石油公司在今年上半年賺到七十一億美元，比去年同期增加了百分之十。

大通說，在美國的石油工業的資金投資增加了百分之六點八，達八十億美元，其中百分之五十點六用於勘探和開發新的石油和天然氣來源。比較起來，世界其他地區的投資額減少了百分之三點三，達五十一億美元。

原糖價回升 成交六萬美元

【本報訊】昨日本港糖市期貨成交稍減，全日成交只五份合約，共值六萬美元。收市時，各月份貨價顯示比上日為上升十六點至二十三點不等。

昨日僅明年三月份和五月份貨有成交，分別成交兩份和三份。其中明年三月份貨成交價為九．五一，比前上升了十七點，五月份貨成交價為九．九九，上升了十四點。

結算公司發表的結算價為，明年三月份：九．五六，五月份：一〇．〇六，七月份：一〇．二四，九月份：一〇．四六，十月份：一〇．五五。

每日現貨糖價上升了二十點，升為八．三五。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九七七年十二月十五日港幣實際匯兌率降為：一〇七．〇

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
山晃丸 M.V. "YAMATERU MARU"
十二月廿日由日抵港。十二月廿一日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
第十九義宗丸 M.V. "GISO MARU No. 19"
十二月廿五日由日抵港。十二月廿六日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港德輔道中249—253號 東寧大廈六樓601室
電話：五—四四五一六七—四線 五—四三九五零四

CONCORDSHIP LINE
▲香港至沙巴，汶萊，沙撈越航運公會會員快捷定期航線▼（具十七年川航本線經驗）
太安輪 M.V. TAI ON 第47航次十二月廿五日落貨 廿六日開行 直放：古晉
海安輪 M.V. "HOI ON" 第4航次十二月廿九日落貨 三十日開行 直放：山打根、斗湖、詩巫
平安輪 M.V. PING ON 第20航次元月二日落貨 三日開行 直放：納閩、婆羅乃、亞庇
總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室 電話：H四四七〇三一—五（四線）

「金熊輪」M.V. "GOLDEN BEAR"
往：SINGAPORE KARACHI DUBAI BAHRAIN KUWAIT BASRAH
即日抵港收貨 十八日開行 泊位K BANK
付貨請駕臨本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：香港文咸西街六十四號十四樓 電話：H418439·442905·448230

美上美 M.V. "MAH BULAKUE" 即日落貨 十二月十七日下午開行 泊近荷蘭 直透：曼谷
美真美 M.V. "BULSOOK" 十二月二十日落貨 十二月廿三日下午開行 直透：曼谷
貨客付貨請到本行接洽 振盛行有限公司啓
香港干諾道西88號 電話：5-480136-8 直線電話：5-485719 三條線通用內線搭十三、十八號

YATCO ENTERPRISES LIMITED
「日利輪」M.V. "YAT LEE"
定於十二月二十五日抵港收貨 十二月廿九日開航
直放：喀拉蚩、科威特、霍林沙、巴士拿
KARACHI KUWAIT KHORRAMSHAHR BASRAH
日高企業有限公司
香港德忌笠街38至44號好利商業大廈四樓E座 電話：五—二六六〇〇一—六（六線）

立山 M.S. "LI SHAN"
十二月十七日抵港
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓
干諾道西十五—十六號九樓 電話：440555, 440557, 447402

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S. JAPAN AMBASSADOR 日本國賓
一月五日落貨 一月六日開行
直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam
北歐各埠由漢堡轉
Helsinki, Bissau, Malmo, Aarhus, Gothenburg, Bergen, Copenhagen, Bremen, Oslo, Stockholm, Lexioes, Liverpool, London, Alesund, Trondheim
（由鹿特丹轉Dublin, Le Havre）
歐洲入口
大和丸 M.S. DIAWA MARU 十二月廿五日到港 收貨人辦理提貨手續 十二月廿六日 直航：上海
總代理：泛洋航運有限公司 TRANS—OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091-8（八線）
澳門代理星華船務公司電話2797 地址：巴素打爾古街95號

古晉	12月26	東	安
新加坡巴生	12月26	協	成
馬尼拉	12月27	明	仁
檳加達泗水	12月27	中	海
馬尼拉	12月28	東	源
新加坡曉咕	12月28	順	昌
新加坡巴生	12月28	福	來
新加坡	12月28	英	祥
曼谷	12月29	東	源
印尼	12月29	茁利	來
新加坡巴生	12月29	大	源
新加坡	12月29	大	三
曼谷新加坡	12月30	周士	甚
檳加達泗水	12月30	東	宇
山打根斗湖	12月30	東	安
新加坡巴生	12月31	協	成
新加坡巴生	1月1	東	洋
亞線			
日本	12月18	東	方
釜山	12月19	東	洋
日本	12月20	東	洋
釜山	12月21	東	安
高雄基隆	12月22	美	輪
釜山	12月22	新	興
日本	12月23	東	方
日本	12月23	豐利	行
關島	12月25	東	源
釜山	12月25	港	興
基隆	12月26	美	輪
上海	12月26	泛	洋
日本	12月26	東	洋
日本	12月29	新	興
日本釜山	12月30	福	來
日本	12月31	太	古
日本	12月31	多利	順
釜山	1月1	新	興
線			
紐約美大西洋	12月18	百保	利
A沙灣奎紐約	12月18	大	工
加州	12月18	怡	和
美國	12月18	海	陸
美國西岸	12月19	山	下
加州	12月19	海	運
溫哥華	12月20	鐵	行
美國西岸	12月20	山	下
加勒比海	12月22	利	達
加州紐約	12月22	馬士	基
加州紐約	12月22	港	郵
加州西北太平洋	12月23	總	統
美國西岸	12月23	川	崎
加州西北太平洋	12月23	總	統
加州紐約	12月23	美	輪
加勒比海	12月24	海	運
加州	12月24	百保	利
紐約美國大西洋	12月24	百保	利
西雅圖溫哥華	12月25	港	郵
南美洲	12月25	渣	華
美國	12月25	海	藍
加州	12月26	華	林
美國西岸	12月26	山	下
K岡西哥灣	12月27	渣	華
美國西岸	12月27	太	平
加州	12月27	天	祥
基士多堡	12月27	東	亞
紐約	12月27	利	達
加州	12月28	利	達
西雅圖溫哥華	12月29	怡	和
溫哥華	12月30	鐵	行
加州紐約	12月30	馬士	基
加州西北太平洋	12月30	總	統
墨西哥灣	12月30	怡	和
HILL 美國	12月30	天	祥
加州紐約	12月30	港	郵
線			
澳洲	12月18	太	古
澳洲	12月18	華	林
澳洲	12月19	福	來
澳洲	12月21	新	興
澳洲	12月24	港	郵
弗里曼特爾	12月25	鐵	行
新西蘭	12月26	太	古
澳洲	12月29	香	島
澳洲	12月29	港	郵
澳洲	12月29	福	來
澳洲	1月5	怡	和
新西蘭	1月5	太	古
澳洲	1月9	港	郵
弗里曼特爾	1月9	鐵	行

CN
式貨箱碼頭及彩虹德記
式貨箱碼頭葵涌
普通載貨 開行
已截貨 12月18日
12月21日 12月24日
12月26日 12月29日
直航：菲濟蘇瓦·渥克蘭·威靈頓·列提頓·
22日截貨 12月26日開行
NGTON,
2日截貨 1月5日開行
＊A34泡落貨
HONIARA, &
已截貨 12月17日開行

A NATIONAL SHIPPING LINES IRAN
伊朗國家航線
香港—伊朗快速航線
M.V. "SEA TRIUMPH" 海勝輪快
十二月廿二日到港 十二月廿三日開行
直往：邁文、科威特、哥林沙
香港直放哥沙(KHORRAMSHAHR)
航程只需十餘天
接載代理：泛洋航運有限公司

今日明日出入口船期在第十二版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
大羅利	DIE LORELEI	台灣	12月18	國際
海顯	SEA DISCOVERER	日本	12月18	大三
翡翠	EMERALD	日本	12月18	東方
伊朗班達	IRAN BANDAR	橫濱	12月18	摩拿
順花	CRYSTAL CAMELLIA	日本	12月18	中央
依利沙星	ELYSIAN STAR	日本	12月18	中央
彩虹	RAINBOW	釜山	12月18	港興
伊利諾	ILLINOIS	美國	12月18	怡和
茨城丸	IBARAKI MARU	新加坡	12月18	日郵
奧民士基	MIK. OLMINSKIY	澳洲	12月18	華林
麗娜	RATNA	日本	12月18	天祥
金熊	GOLDEN BEAR	加州	12月18	海運
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	12月18	日郵
伊予丸	IYO MARU	基隆	12月18	日郵
友山特麗三號	NUSAN TARA No.3	日本	12月18	雄源
金山	GOLD MOUNTAIN	基隆	12月18	新興
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	既嘯	12月19	鐵行
美真美	BULSOOK	曼谷	12月19	振盛行
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	12月19	中央
海恩	IBN HAYYAN	基隆	12月19	怡和
嘉萊莉	KAENARY	釜山	12月19	東宇
利來福	NL.DELFT	歐洲	12月19	實隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	日本	12月19	馬士基
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	高雄	12月19	福來
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	12月20	東安
利都	LINDO	曼谷	12月20	新興
洛斯基	RUBTSOVSK	拿可嘉	12月20	華林
美麗星	MARY STAR	釜山	12月20	新興
山晃丸	YAMATERU MARU	日本	12月20	海聯
吉備丸	KIBI MARU	新加坡	12月20	大三
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	12月20	東洋
第八金力丸	KINRIKI MARU No. 8	日本	12月20	東洋
愛寶	ALBA ORO	日本	12月21	協成
長謙	EVER MODEST	美國	12月21	利達
大方	TAI FONG	日本	12月21	大源
東方領袖	ORT. LEADER	高雄	12月21	港郵
南隆丸	NANRYU MARU	日本	12月21	永泰
他輔總統	PRES. TAFT	美國	12月21	總統
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	美國	12月21	馬士基
海勝	SEA TRIUMPH	日本	12月22	泛洋
普樂總統	PRES. POLK	美國	12月22	總統
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	12月22	香島
布連頓萊克	BRINTON LYKES	墨西哥灣	12月22	怡和
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	12月22	順昌
金康	GOLDEN CAMEL	高雄	12月22	嘉慶
亞捷	AEGIS STOIC	高雄	12月22	海運
諾福克丸	NORFOLK MARU	日本	12月22	大三
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡	12月22	鐵行
美國自由	AM. LIBERTY	美國	12月22	美輪
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	12月22	太古
金星	VENUS	日本	12月23	東方
利來嘉培麗	NL. KAPELLE	基隆	12月23	渣華
愛麗絲	NEPTUNE IRIS	高雄	12月23	海運
士邦加	SIBONGA	曼谷	12月23	百保利
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	大三	12月23	川崎
仰光丸	RANGOON MARU	新加坡	12月23	大三
萬能	MEMNON	馬尼拉	12月23	百保利
有利雅士	ELECTRO ACE	日本	12月23	山下
順興	CRYSTAL STAR	日本	12月23	中央
榮山丸	EIZAN MARU	日本	12月23	天祥
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	12月23	太古
曼露一號	MANO No. 1	釜山	12月23	港興
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	三寶市	12月23	鐵行
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	12月23	寶隆
東方企業	ORT. ENTERPRISE	高雄	12月23	港郵
華耶富納	WAJABULA	印尼	12月24	亞利來
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	12月24	東源
大洋丸	TAIYO MARU	日本	12月24	永泰
綠島	GREEN ISLAND	高雄	12月24	香島
千里達	TRINIDAD	日本	12月24	百保利
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	12月24	大三
利華	RIVA	日本	12月24	怡和
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	12月24	摩拿
青洲	TSING CHAU	新加坡	12月24	香島
大信	FIDES	日本	12月24	大三
派來露	PINE LOYAL	日本	12月24	大三
海王明珠	NEPTUNE PEARL	高雄	12月24	怡和
地中海	MEDITERRANEA	基隆	12月24	天祥
凌雲	LING YUNG	釜山	12月24	港郵
士打拿索	STRAAT NASSAU	神戶	12月24	渣華
藍河	BLUE RIVER	日本	12月24	中央
貿易	SL. TRADE	美國	12月24	海陸
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	12月25	順昌
飛龍三號	DRAGON No. 3	日本	12月25	東洋
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	新加坡	12月25	大三
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	12月25	怡和
日利	YAT LEE	大連	12月25	日高
第19義宗丸	GISO MARU No.19	日本	12月25	海聯
天華	HTAN TAWYWA	仰光	12月25	新興
利保	LADY BIRD	日本	12月25	協成
峨嵋洲	NGOMEI CHAU	新加坡	12月25	香島
威士達吉	WESTERKERK	日本	12月25	實隆
大和丸	DAIWA MARU	歐洲	12月25	泛洋
愛順	FORTUNE CLIPPER	基隆	12月25	東灣
東方友華	ORT. AMIGA	澳洲	12月26	港郵
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	12月26	福來
班拿	PANJNAD	日本	12月26	東海
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	12月26	福來
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	新加坡	12月26	渣華
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	12月26	馬士基
雅風	AZALEA BREEZE	日本	12月26	中海
威沙亞斯	VISHVA YASH	新加坡	12月26	東亞
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	美國	12月26	天祥
勃迪夫	PUTIVL	東京	12月26	華林
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	美國	12月26	天祥
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	12月26	東洋
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	歐洲	12月26	馬士基
長立	EVER PROMOTER	高雄	12月26	利達
渣拿杜富	JALADHRUV	新加坡	12月26	天祥
	SANTA DIVINA	日本	12月26	嘉信
士打菲芝	STRAAT FIJI	高雄	12月26	渣華
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	12月27	東源
伊利	ERICKLU	南非	12月27	新興
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國	12月27	太平
長茂	EVER SUMMIT	美國	12月27	利達
立通加力	NEPTUNE GARNET	科倫坡	12月27	東亞
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	12月27	天祥
哥迪高夫	GRODEKOVO	拿可嘉	12月27	華林
柯那菲士	IBN AL NAFEES	基隆	12月27	怡和
	SURUNTA I	日本	12月28	東源
愛華樂	ADVARA	澳洲	12月28	福來
蒲台島	POTOI ISLAND	高雄	12月28	香島
埃打浩	IDAHO	美國	12月28	怡和
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	既嘯	12月28	鐵行
東方勇士	ORT. HERO	高雄	12月28	港郵
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	12月28	邊行
巴士拿	BASCA	日本	12月28	大源
有利進	UNITRANS	高雄	12月28	仕嘉

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡不來梅	12月19	馬士基
諾福克丸	NORFOLK MARU	地中海	12月[illegible]	大三
海王明珠	NEPTUNE PEARL	漢堡[illegible]	12月24	怡和
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡不來梅	12月24	太古
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	12月25	天祥
威士達吉	WESTERKERK	里斯本	12月26	實隆
長立	EVER PROMOTER	地中海	12月27	利達
哥迪高夫	GRODEKOVO	漢堡倫敦鹿特丹	12月28	華林
有利進	UNITRANS	馬賽鹿特丹	12月29	仕嘉
馬利商人	MARITRADER	歐洲	12月29	太平
力高拉士	NICOLAS T	地中海	12月30	華山
利來福	NL. DELFT	鹿特丹漢堡	12月30	寶隆
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	漢堡鹿特丹	12月31	邊行
麥卡托	MERCATOR	漢堡鹿特丹	12月31	沙哺
山格好信	SANGERHAUSEN	鹿特丹漢堡	12月31	東亞
利西菲丸	RECIFE MARU	里斯本	1月1	大三
馬都	MOTORIA	地中海	1月1	東方
赫臣丸	HUDSON MARU	亞爾及利亞	1月1	大三
利康	NIHON	鹿特丹漢堡	1月1	寶隆
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	1月3	摩拿
高康達	GOLCONDA	地中海	1月3	日郵
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	漢堡鹿特丹	1月3	馬士基
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	熱那亞馬賽	1月4	大三
扶桑丸	FUSO MARU	黑海	1月4	日郵
亞宜地	AYITHIA	地中海	1月4	寶隆
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡	1月5	寶隆
日本國賓	JAPAN AMBASSADOR	英國西歐	1月6	泛洋
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	1月9	日郵
邊柯達	BENALDER	漢堡鹿特丹	1月16	邊行
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	歐洲	1月17	港郵

印・巴・中東線

伊朗班達	IRAN BANDAR	[illegible]	12月18	摩拿
先達賓來	STRATHBRORA	[illegible]波斯灣	12月18	鐵行
愛輝	SEA FARER	波斯灣	12月18	東灣
亞加林	ACADIA FOREST	遮打波斯灣	12月18	東方
金熊	GOLDEN BEAR	波斯灣	12月18	源源
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	12月19	香島
伊予丸	IYO MARU	紅海	12月19	日郵
海恩	IBN HAYYAN	波斯灣	12月20	怡和
新星	NEW STAR	波斯灣	12月20	源源
明仁發展	M.R. DEVELOPMENT	卡拉奇	12月22	明仁
海勝	SEA TRIUMPH	波斯灣	12月23	泛洋
藍塘洲	LAMTONG CHAU	遮打蘇丹港	12月24	香島
金康	GOLDEN CAMEL	紅海	12月24	嘉慶
最上山丸	MOGAMISAN MARU	紅海	12月25	大三
千里達	TRINIDAD	波斯灣	12月25	百保利
綠島	GREEN ISLAND	紅海	12月26	香島
愛順	FORTUNE CLIPPER	波斯灣	12月26	東灣
班拿	PANJNAD	卡拉奇	12月27	東海
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	印度	12月27	天祥
渣拿杜富	JALADHRUV	印度	12月27	天祥
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	12月28	福來
柯那菲士	IBN AL NAFEES	波斯灣	12月28	怡和
騰都	TENDO	依力	12月29	新興
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER	孟買科倫坡	12月29	總統
亞拉斯加	UNION ALASKA	遮打	12月29	海國
天華	HTANTWYWA	仰光	12月29	新興
長誠	EVER HONESTY	達曼科威特	12月29	利達
日利	YAT LEE	波斯灣	12月29	日高
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	波斯灣	12月30	香島
建明	KIEN MING	卡拉奇	12月30	明仁
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	波斯灣	12月31	馬士基
	KOTA MOLEK	紅海	1月1	太平
茂利怡美利	TAMURAEVERETT	吉大港仰光	1月1	福來
大光	TAIKO	波斯灣	1月1	百保利
邊城	KOTA BENAR	波斯灣	1月1	太平
美利偉京	MERRY VIKING	遮打	1月3	摩拿
偉賓	WEYBANK	吉大港仰光	1月3	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	紅海	1月4	日郵
伊勢丸	ISE MARU	紅海	1月4	日郵
利佳恩	LYCAON	遮打亞裝巴	1月4	太古

非洲線

金葉	GOLD LEAF	南非	12月18	新興
海顯	SEA DISCOVERER	南非	12月19	大三
金山	GOLD MOUNTAIN	西非	12月19	新興
北海	NORTH SEA	拉高士亞巴巴	12月20	國光
亞捷	AEGIS STOIC	拉高士亞巴巴	12月24	海運
士打拿索	STRAAT NASSAU	南非	12月25	渣華
派來露	PINE LOYAL	西南非	12月25	大三
利華	RIVA	南非	12月25	怡和
大信	FIDES	東非	12月25	大三
利來嘉培麗	NL. KAPELLE	角城西非	12月26	渣華
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	12月27	渣華
烈打馬士基	RITA MAERSK	拉高士亞巴巴	12月30	馬士基
裕合	[illegible] HOPE	拉高士亞巴巴	1月1	勝利
赫臣丸	HUDSON MARU	北非	1月1	大三
	KOTA MOLEK	東非	1月1	太平
華威克州	WARWICKSHIRE	南非	1月1	怡和
大順	SPES	西非	1月2	大三
聖佐治	SAN GEORGE	東非	1月2	大三
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	1月2	川崎
海惠	MARITIME GRACE	南非	1月2	[illegible]
祺安	KHIAN ENGINEER	西非	1月8	日[illegible]
岩手丸	IWATE MARU	北非	1月8	日郵

東南亞線

翡翠	EMERALD	馬尼拉	12月18	東方
大福山	TAIFOOKSHAN	新加坡既嘯	12月18	順昌
德順	TIPISON	泗水	12月18	聯航
國興	FLOURISHING COUNTRY	雅加達泗水	12月18	建華
依利沙星	ELYSIAN STAR	馬尼拉	12月19	中央
美業	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	12月19	美輪
友山特麗三號	NUSANTARA No. 8	新加坡巴生	12月19	雄源
麗娜	RATNA	新加坡	12月19	天祥
順花	CRYSTAL CAMELLIA	新加坡巴生	12月20	中央
第八金力丸	KINRIKI MARU No. 8	新加坡	12月21	東洋
嘉萊莉	KAENARY	雅加達泗水	12月21	東宇
山晃丸	YAMATERU MARU	新加坡	12月21	海聯
愛寶	ALBA ORO	新加坡庇能	12月22	協成
南隆丸	NANRYU MARU	曼谷	12月22	永泰
大方	TAI FONG	新加坡巴生	12月22	大源
金星	VENUS	馬尼拉	12月23	東方
美真美	BULSOOK	曼谷	12月23	振盛行
美滿	AM. MAIN	新加坡曼谷	12月23	美輪
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	12月23	山下
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	12月24	福來
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	12月24	順昌
順興	CRYSTAL STAR	馬尼拉	12月24	中央
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡巴生	12月24	天祥
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡既嘯	12月25	永泰
藍河	BLUE RIVER	新加坡巴生	12月25	中央
飛龍三號	DRAGON No. 3	新加坡巴生	12月26	東洋
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	新加坡印尼	12月2[illegible]	馬士基
第19義宗丸	GISO MARU No.19	新加坡	12月26	海聯
大安	TAI ON	古晉	12月26	東安
利保	LADY BIRD	新加坡巴生	12月26	協成
淺水灣	REPULSE BAY	馬尼拉	12月27	明仁
雅風	AZALEA BREEZE	雅加達泗水	12月27	中海
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	12月28	東源
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡既嘯	12月28	順昌
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡巴生	12月28	福來
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	12月28	天祥
	SURUNTA I	曼谷	12月29	東源
華耶富納	WAJABULA	印尼	12月29	亞利來
巴士拿	BASCA	新加坡巴生	12月29	大源
輝煌	BRIGHT	新加坡	12月29	大三
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	曼谷新加坡	12月30	馬士基
東光	DONG KWANG	雅加達泗水	12月30	東宇
海安	HOI ON	山打根斗湖	12月30	東安
利臨	RESONANT	新加坡巴生	12月31	協成
男爵夫人	ST. BARONESS	新加坡巴生	1月1	東洋

東亞・東北亞線

翡翠	EMERALD	日本	12月18	東方
飛航雅士	CLIPPER ACE	釜山	12月19	東洋
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	12月20	東洋
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	12月21	東安
美鵑	AM. MOHAWK	高雄基隆	12月22	美輪
美麗星	MARY STAR	釜山	12月22	新興
金星	VENUS	日本	12月23	東方
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	12月23	豐利行
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	12月25	東源
曼露一號	MANO No. 1	釜山	12月25	港興
美業	AM. VENTURE	基隆	12月26	美輪
大和丸	DAIWA MARU	上海	12月26	泛洋
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	12月26	東洋
天華	HTANTAWYWA	日本	12月29	新興
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本釜山	12月30	福來
聖路易士	SAN LUIS	日本	12月31	太古
海德	HALLDIS	日本	12月31	多利順
皇后星	QUEEN STAR	釜山	1月1	新興

美洲線

利家拿	NAGARA	紐約美大西洋	12月18	百保利
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	12月18	大工
伊利諾	ILLINOIS	加州	12月18	怡和
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	12月18	海陸
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	12月19	山下
金熊	GOLDEN BEAR	加州	12月19	海運
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	12月20	鐵行
英偉雅士	DYNAMIC ACE	美國西岸	12月20	山下
長謙	EVER MODEST	加勒比海	12月22	利達
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	12月22	馬士基
東方領袖	ORT. LEADER	加州紐約	12月22	港郵
普樂總統	PRES. POLK	加州西北太平洋	12月23	總統
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	12月23	川崎
他輔總統	PRES. TAFT	加州西北太平洋	12月23	總統
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	12月23	美輪
愛麗絲	NEPTUNE IRIS	加勒比海	12月24	海運
士邦加	SIBONGA	加州	12月24	百保利
萬能	MEMNON	紐約美國大西洋	12月24	百保利
凌雲	LING YUNG	西雅圖溫哥華	12月25	港郵
士打拿索	STRAAT NASSAU	南美洲	12月25	渣華
貿易	SL. TRADE	美國	12月25	海陸
勃迪夫	PUTIVL	加州	12月26	華林
亞洲雅士	[illegible]	美國西岸	12月26	山下
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	墨西哥灣	12月27	渣華
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	12月27	太平
渣拿亞妙娜	JALAYAMUNA	加州	12月27	天祥
威沙亞斯	VISHVA YASH	基士多堡	12月27	東亞
長勇	EVER VALIANT	紐約	12月27	利達
長茂	EVER SUMMIT	加州	12月28	利達
埃打浩	IDAHO	西雅圖溫哥華	12月29	怡和
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	12月30	鐵行
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州紐約	12月30	馬士基
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	12月30	總統
摩來利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	12月30	怡和
班架山	SEATRAIN BUNKER HILL	美國	12月30	天祥
東方政治家	ORT. STATESMAN	加州紐約	12月30	港郵

澳洲線

安華	ASIAN REWARD	澳洲	12月18	太古
奧民士基	MIK. OLMINSKIY	澳洲	12月18	華林
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	12月19	福來
利都	LINDO	澳洲	12月21	新興
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	12月24	港郵
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	弗里曼特爾	12月25	鐵行
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	12月26	太古
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	12月29	香島
東方友華	ORT. AMIGA	澳洲	12月29	港郵
愛華樂	ADVARA	澳洲	12月29	福來
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	1月5	怡和
鄱陽	POYANG	新西蘭	1月6	太古
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	1月9	港郵
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	弗里曼特爾	1月9	鐵行

PUBLIC LIBRARY

火・車・時・刻・表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時34	上午6時36	上午5時47	上午7時00
6時21	7時36	6時14	7時30
7時18	8時39	6時44	8時00
▲7時48	▲8時46	7時12	8時30
8時18	9時31	7時52	9時00
9時03	10時17	▲9時16	▲10時01
10時04	11時15	9時05	10時19
▲10時47	▲11時29	9時54	11時02
11時09	下午12時16	10時52	下午12時07
下午12時08	1時17	▲11時37	▲12時23
1時07	2時13	11時52	1時06
2時00	3時06	下午12時32	1時45
3時08	4時19	1時28	2時37
4時04	5時17	2時40	3時50
5時00	6時11	3時31	4時45
5時30	6時46	4時29	5時42
6時00	7時11	5時26	6時42
6時30	7時41	6時23	7時37
7時00	8時09	7時15	8時31
7時51	9時01	7時46	8時58
9時12	10時22	8時12	9時24
10時30(E)	11時34	9時04	10時18
11時00(S)	0時04		

E週六停，S週六行走。▲紅磡一大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時26	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午6時18	上午9時55	下午2時30

順昌航業有限公司

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN 即日落貨 十二月十八日開行 船泊B18號泡 直透：新加坡、庇能

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 本期：十二月廿五日抵港 十二月廿八日開行 直透：庇能、新加坡

大中山 M.S. TAICHUNGSHAN 十二月廿二日抵港 十二月廿四日開行 直透：曼谷

大龍山 十二月廿八日抵港 一月一日開行 直透：曼谷

WORLD LINE

大方輪 M.S. "TAI FONG" 十二月廿一抵港 十二月廿二開行

巴士拿 M.S. "BASCA" 十二月廿八抵港 十二月廿九開行

直往：新加坡、巴生

總代理：大源船務有限公司

接貨處：東記公司 香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓

EASTERN SHIPPING LINES

東美輪 M.S. "EASTERN MINICON"

本期(VOY.102S) 12月16日到港 12月17日開行

下期(VOY.103) 12月26日到港 12月27日開行

直往：馬尼拉、宿務

貨箱服務 香港—菲律賓定期航線

總代理：東源大地有限公司

接貨處：東源公司 香港德輔道西40-50號西區中心大廈廿一樓 電話：5-463151(五線)

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5 264311

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
全貨櫃服務

雪梨 墨爾缽 比利斯本(雪梨轉運墨爾缽)	集運截貨	普運截貨	開行
安華 ASIAN REWARD	已截貨	已截貨	12月18日
東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE	12月20日	12月21日	12月24日
東方友華 ORIENTAL AMIGA	12月25日	12月26日	12月29日

紐西蘭快航 太古・大阪三井・渣華 聯合航線 收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記 直航：菲濟群島・奧克蘭・威靈頓・列提頓・

士打芬蘭 STRAAT FRANKLIN AUCKLAND & LYTTELTON 12月22日截貨 12月26日開行

鄱陽 POYANG LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND & WELLINGTON. 1月2日截貨 1月5日開行

新畿內亞及南太平洋航線 ＊A34泡落貨

＊新疆 SINKIANG PORT MORESBY, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, & MADANG VIA LAE 已截貨 12月17日開行

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲

愛麗絲 十二月十九日收貨 十二月廿五日截貨 十二月廿六日抵港 十二月廿七日啓行

NEPTUNE IRIS VOY.GLSA—024

Calling: BUENAVENTURA, CRISTOBAL, BARRANQUILLA, PARAMARIBO, PORT OF SPAIN, EL GUAMACHE, LA GUAIRA AND MARACAIBO, SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA.

香港總代理：香港海運有限公司
聯邦大廈23字 電話：5-225046・5-236171
收貨站：良友貨倉 荃灣美環街1—9號 電話：12-437283, 12-437220
澳門代理：新興公司 電話：2512

渣華(香港)有限公司
代理：渣華輪船公司(NEDLLOYD LINES)
香港5-241181 九龍3-955121 澳門6463

航線	船名	開航日期	直航
南非	NEDLLOYD NASSAU 利來拿索 STRAAT FIJI 士打菲芝 NEDLLOYD SIMONSKERK 利來西門士吉	12月24日 12月26日 1月5日	南非毛里求斯
東非	NEDLLOYD MUSI 利來美仕 NEDLLOYD KARAKORUM 利來加拿歌林	1月6日 2月10日	東非各埠
西非	NEDLLOYD KAPELLE 利來加培麗 NEDLLOYD KOBE 利來神戶	12月25日 1月25日	西非各埠
拉丁美洲	NEDLLOYD WAAL 利來和路 STRAAT FRESCO 士打費士高	1月9日 2月6日	拉丁美洲各埠
南美	NEDLLOYD NASSAU 利來拿索 STRAAT AGULHAS 士打雅高夏士	12月24日 1月9日	南美東岸
墨西哥灣	Nedlloyd Spaarnekerk 利來士柏烈加 NEDLLOYD SCHELDE 利來士基	12月27日 1月28日	墨西哥灣及巴拿馬各埠
中東	NEDLLOYD STREEFKERK 利來士彩加 WAALEKERK 發利加	1月6日 2月6日	阿布打比・巴連・[illegible]・科威特

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE

貨箱快輪
飛航雅士 M.S. "CLIPPER ACE" 十二月十九日到港開行
英偉雅士 M.S. "DYNAMIC ACE" 十二月二十日落貨開行
亞洲雅士 M.S. "ASIA ACE" 十二月廿六日到港開行
往：溫哥華B.C.、西雅圖、三藩市、長堤、聖地牙哥、紐約、沙灣拿。
紐約美國西岸及溫哥華標準貨箱航線

有利雅士 M.S. "ELECTRO ACE" 十二月廿三日到港開行
馬尼拉直航貨箱航線
收貨站：葵涌九龍D倉
截貨日期：船到前兩天下午五時 香港九龍聯益貨倉
如蒙惠顧歡迎接洽

香港總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司
香港夏慤道一二號金門大廈廿六樓

ARYA NATIONAL SHIPPING LINES
IRAN
伊朗國家航線

香港—伊朗快速航線
海勝快輪 M.V. "SEA TRIUMPH" 十二月廿二日到港 十二月廿三日開行
直往：達文、科威特、科林沙
香港直放霍蘭沙(KHORRAMSHAHR)
航程只需十餘天
接載代理：泛洋航運有限公司

四角賽首場次仗高潮迭起

港聯勇挫南隊

各言一和互射卅五碼罰球以二比一取勝

本周日將與哥頓堡隊爭奪冠軍

【本報訊】四角足球大賽昨晚在大球場響鑼，連演兩場，尾場港聯大戰南斯拉夫戴拿模隊，雙方合演一場精采好波，高潮迭起，加時三十分鐘仍未分勝負，結果要互射卅五碼罰球，港聯終以二比一（總成績三比二）淘汰戴拿模隊。頭場瑞典哥頓堡隊輕易以三比一勝港代表隊。港聯與哥頓堡隊將於本月十八日（星期日）爭冠軍，港代表隊與戴拿模隊於同日打頭場，角逐季軍。

昨晚入場觀衆九千九百八十八人，門票收入十六萬五千七百七十五元。

昨晚次場港聯、戴拿模隊之役，港聯諸將戰意旺盛，演出一攻一守精采悅目，面對強勁的對手，毫不遜色，攻門次數比對手多。戴拿模隊不愧一支訓練有素的強隊，個人技術純熟，但是，面對死纏爛打的港聯，氣勢就有所不及了。

值得一讚的是雙方門將史甸捷及卞鎬瑛，力挽狂瀾，表現出色，否則雙方入球不止此數。

上半場開賽後十三分鐘，戴拿模隊發動攻勢，十一號辛臣在麥哥利力迫之下，在左輔位十八碼點斜射地波死角，卞鎬瑛飛身托出底線，只失角球。十五分鐘，港聯反擊，萊頓接應何新華的直線波，在右輔位快射，被史甸捷接去。二十分鐘，港聯在禁區邊沿追得鬆球，將球吊入左輔位，賓尼背向龍門，頂交戴歷命射高出。這是上半場最精采的三次攻門，此外，雙方快來快往，過程激烈，但無法攻破門禁，上半場未開紀錄。

易邊續戰，港聯原陣作戰，戴拿模隊則由十四號和查城入替八號加蘭渣。雙方再次接戰後，快速行軍，在卅分鐘內，互有多次攻門，過程燦爛，尤其是廿五分鐘時，何新華快傳戴歷高速衝門，史甸捷出迎時間恰到好處，化險為夷，獲得一陣熱烈掌聲。卅五分鐘，港聯組織攻勢，萊頓接應高波，衝入禁區，戴拿模隊五號保頓及六號比迪左右夾擊，球證吹罰十二碼「極刑」，安德遜「操刀」射斜「宴客」，港聯錯失領先良機。此時，戴拿模隊見形勢不妙，立即換入十七號布魯捷，調出十號沙植。

臨完場前一分鐘，麥哥利勾跌十四號和查城，港聯被判罰球，客軍五號保頓指港聯「人牆」沒有離球十碼，與球證爭執，被示黃牌警告。最後，戴拿模由保頓主射，無功而退。終場，雙方未開紀錄。

加時續戰，港聯再以布連入替何新華。上半場十分鐘，賓尼、萊頓、曼紐互傳滲入，最後由賓尼在門前數碼近射入網，港聯先開紀錄。下半場最後一分鐘，賴翊樞在禁區邊緣犯規，戴拿模憑這個罰球，由後衛三號杜錫主射，皮球越過「人牆」飛入網窩，扳成平手。接着，依例採用美國式的互射三十五碼球定勝負（見另表），港聯入兩球，戴拿模隊入一球，結果，港聯以總成績三比二得勝。

港聯隊
卞鎬瑛
區永雄、安德遜、古廉權、麥哥利
賴翊樞、何新華、賓尼
戴歷、萊頓、曼紐

戴拿模隊
史甸捷
保頓、諾斯力、杜錫、梅坦植
加蘭渣、沙植、比迪
辛臣、斯連、邦力

哥頓堡隊
基杜化臣
C卡路臣、大何格倫、諾威士、奧洛臣
何姆、安基士、J卡路臣
T尼路臣、諾丁、J尼路臣

香港隊
朱國權
池一坡、潘長旺、郭家明、陳世九
梁能仁、胡國雄、李桂雄
施建熙、張家平、鍾楚維

港隊排出怪陣迎戰

瑞軍輕易勝三比一

胡國雄下半場連過三關破光蛋

首場港代表隊迎戰瑞典哥頓堡隊，港隊排出「一四二三」的怪陣，由隊長郭家明踢「清道」，全隊表現失色，尤其是上半場，只有胡國雄在臨完場前一分鐘，遠射中楣彈出，此外，就沒有直接射門威脅對方龍門，由此可知，攻勢之疲弱。

下半場調入劉榮業及馮志明，才有幾次攻門的鏡頭，無奈整隊配搭不如人，加上先失兩球，大勢已去，因此無法平反敗局。

至於哥頓堡隊，看來不是一支很強的隊伍，只是碰着較弱的港隊，加上身材高大，高空波「着數」，才在優勢下贏波。雙方的四個入球過程如下：

上半場開賽後二十一分鐘，哥頓堡隊的三號大何格倫在中場得球後，用右腳直線地波送入左輔位三十碼點，八號諾丁高速切入，越過港隊後衛，「單刀」埋門，趁朱國權衝出之際，送球入空門，一比〇。三十九分鐘，哥頓堡隊再次發動攻勢，九號J尼路臣得球推入底線，斜傳十一號T尼路臣，池一坡與李桂雄雙雙攔截不及，結果被T尼路臣在十三碼點的四十五角度斜射掛網，以二比〇領先上半場。

易邊續戰，港隊以劉榮業及馮志明分別入替施建熙及梁能仁。客隊原陣應戰。十五分鐘，八號諾丁接應隊友的地波，在右邊禁區內命射中鵠，客隊以三比〇遙遙領先。廿五分鐘，港隊終於打破光蛋。當時，胡國雄表演個人絕技，在中場四十碼左右帶球滲入，連過客軍十二號C卡路臣、十七號諾威士及十四號何姆三名後衛，在禁區內抽射地波，破基杜化臣的十指關，追成一比三。三十分鐘，客軍以十五號安基士入替三號大何格倫。完場，哥頓堡隊以三比一告捷。

互射卅五碼罰球表

戴拿模隊（先射）	港聯隊（後射）
①比迪（擋出）	①麥哥利（入）
②辛臣（擋出）	②安德遜（不入）
③梅坦植（擋出）	③賓尼（擋出）
④邦力（入）	④曼奴（擋出）
⑤和查城（過時）	⑤萊頓（入）

中港國際象棋賽今日進行次回合

【本報訊】中、港國際象棋友誼賽，今天進行第二場比賽，下午三時至八時在怡東酒店宴會大堂舉行。

中國隊的六名棋手是：陳德、李中健、張東祿、許宏順、李祖年、戚驚萱。

香港隊的六名棋手是：林定波、陸聯華、連成奇、羅曼斯、真祖華納、加路魯、斯比奧、大衛、皮雅士。

哥頓堡隊T尼路臣（右二）盤過郭家明（右一）射球入網

足總今設埠際宴 招待四角賽球隊

【本報訊】香港足球總會定於今晚在大會堂酒樓設宴招待參加今次四角足球邀請賽的四支球隊。埠際宴定於今晚八時在大會堂酒樓舉行，而雞尾酒會先在七時三十分開始。

港聯隊昨晚擊敗戴拿模隊後，衆將喜極擁抱在一起。

教練陳輝洪昨晚賽後表示 港聯演出惹人好感

戴拿模隊不滿射卅五碼球辦法 賽後要翻查雙方簽署合約條文

【本報訊】港聯教練陳輝洪昨晚盛讚旗下球員打出了理想的戰術，並對戴拿模隊給予很高的評價。他認為不能以昨役戰果作準，因客軍狀態欠佳，而且更有輕敵的表現。

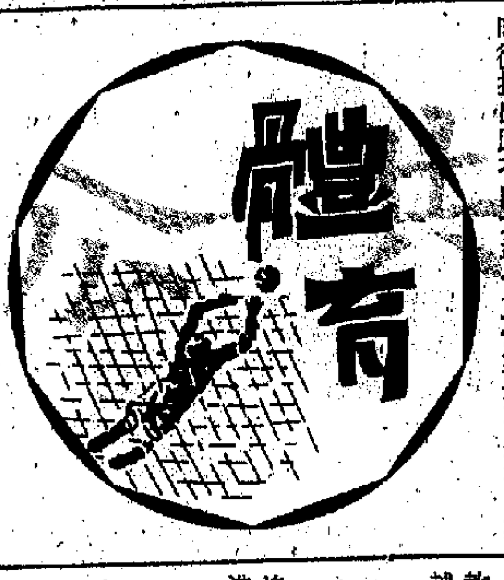
陳輝洪認為港聯昨役打出應有的水準，因港聯球員都能發揮他們應有的作用。後防的麥哥利、區永雄、安德遜都很稱職，尤其是麥哥利助攻助守，演出八面玲瓏，是最受歡迎的球員，中場有何新華、賴翊樞、賓尼三人居中策應，給前鋒線的隊友們製造不少埋門機會，萊頓在全場中給對方很大的威脅。

他表示總的來說，港聯隊每人都起一定的作用，在實力上，確實演出惹人好感。港聯贏波是合理的。

陳輝洪對戴拿模隊的評價是客隊並不在狀態中。從客隊球員在場上的演出，個人技術了得，腳法細膩，惟速度、拚勁、鬥志均不及港聯。因客隊在整體作戰和個人技術方面造詣較佳之故，對港聯隊有輕敵和驕傲的表現。客隊前鋒射門慾不強，後防諸將均沒有主動出擊，充份說明他們並不在狀態中。

戴拿模領隊蘭格認為是役雙方均打出最佳水準。至於賽和射三十五碼美式「極刑」一事，表示「強迫」他們施射，因為他們與足總簽署的合約中並沒有這樣規定的，現在臨時「強迫」採取這種辦法決定勝負有點不公允。

戴拿模職員們對美式「極刑」判勝負的問題，曾在場邊向足總秘書譚壽森提出「抗議」，幾經交涉無效，終於派出球員主射，事後仍然心有不甘，要求足總將他們簽署的合約副本取出，重新查閱是否訂明射美式「極刑」的規定。



足總昨晚商定周日兩主隊人選

港聯原陣鬥哥頓堡

港隊補選陳雲岳黎新祥兩人拼戴拿模

【本報訊】四角足球賽昨天賽後，足總遴選小組在大球場館召開會議，選出二十二名球員分別代表港聯及港代表隊在周日（十八日）出戰哥頓堡隊及戴拿模隊。

港隊有朱國權、曾廷輝落選，補選陳雲岳、黎新祥。港聯陣容沒有變動。

（香港隊）領隊[illegible]，教練包勤，隊長郭家明，副隊長胡國雄，球員馬必雄、陳雲岳、陳世九、潘長旺、池一坡、梁能仁、李桂雄、張家平、黎新祥、施建熙、陳發枝、劉榮業、鍾楚雄、馮志明。

（港聯隊）領隊陳瑤琴，教練陳輝洪，隊長賓尼，副隊長安德遜，球員卞鎬瑛、陳國雄、麥哥利、區永雄、何新華、賴翊樞、曼紐、萊頓、戴歷、孔憲恩、布連、林守焯、托魯夫、古廉權。

客軍叩關較有把握 港隊欠缺臨門一腳

哥頓堡領隊及教練有上述表示

【本報訊】瑞典哥頓堡隊於昨晚以三比一勝港代表隊。賽後客軍領隊祖漢臣、教練H·卡路臣分別評述港代表隊之敗，完全是沒有前鋒之故。更重要的是輸壞第一球，影響港隊的演出和港隊士氣。

祖漢臣對己隊的表現認為滿意，認為上下半場均能打着應戰，控制中場，因此整場比賽都佔上風。他表示，港代表隊個人技術不錯，但整體戰未見突出，雖佔主場之利，但未能發揮應有的特點，下半場，港隊改變以快速動作搶攻，曾一度有過較佳的演出，因前鋒欠缺射門本領，破門無術。

客隊因有備而來，對周日決賽自認有信心奪標。

教練H·卡路臣認為己隊的演出，能夠按照賽前所預定的戰術。他們本來在賽前曾預定採取高空波搶攻的，尤者是針對港隊衛將身材短少的缺點。交鋒下才發現射地波才是實際的戰術，結果改而採用地波挺進，取得實際效果。從整體表現角度來看，己隊勝在身材和體能，加上前鋒射門有把握，故能輕易地闖過首關。周日之戰，將會發揮他們慣用的快速得點。

他曾於一九五九年隨宇哥登隊訪港，結果以六比二獲勝；一九六四年，他第二次來港，兩次均是出任左翼，結果第二仗以五比〇淨勝。今番他第三次來港，發現港代表隊有較佳的表現，不但個別球員技術平均，整體作戰也不俗，美中不足的是欠缺臨門一腳，前鋒射門欠準，走位不夠刁鑽，後防線的演出不俗，攻守不夠平均。港隊還有一個缺點是太多橫傳，沒有第一時間傳遞和叩射。上述缺點，港隊必須從速克服，才能迅速提高。

區際聯賽報名者少

定額八十隊現僅六十六隊參戰

【本報訊】本屆的區際足球聯賽報名日期，已於日前截止，但在前日的區際賽委員會上，決定展期至本月二十日，讓更多的球隊參與此項有益身心的比賽。

本屆區際賽，有較多波折。在較早時，市政局方面不允主辦新界區比賽，而要將新界及離島區分別編入九龍及香港區。如今又因為參加的球隊不多，故此延長報名日期。

至目前為止，只有六十六隊報名，其中有四隊來自荃灣及大嶼山。今屆區際賽的限額原為八十隊。

杜拜國際田徑會 委出一執行董事

【本報訊】明年的杜拜國際公開田徑大賽賽會董事，日前在倫敦舉行記者招待會，宣佈委任前英國國家兼奧運教練麥亞棠為執行董事，負責歐洲、中東、亞洲及澳洲的事務。他是在今後三個月內要委任的四位重要人選中的第一位。

港隊似不設防輪波 港聯穩守突擊取勝

評波

四角足球賽第一仗，哥頓堡隊以三比一擊敗香港隊，港隊之敗，固早在意料中，因輸在體力不如人及技術略遜一籌，但是如只敗於體力和技術，則無話可說，最令人莫名其妙的，是關於排陣，竟然無一正宗「清道伕」，要用郭家明擔任，以致後防無人填補漏洞，輕易地失三球，不無與此有關。所以，失敗責任，不能夠完全放在球員身上，遴選委員選人不當，未有量材錄用，明知曾廷輝足傷而仍然選他，不選黎新祥，追究竟出自誰人主意？弄到排陣捉襟見肘，不敗才怪！而港隊之敗，就是敗在陣腳空虛的上半場，先失兩球，都是與後衛填位不穩有關。至下半場則打成各一之局，倘若不因上半場受創已深，也許戰局有不同的演變。

看哥頓堡隊的演出，是守優於攻，他們對於推進，在中場還未進至港隊禁區之前，多傳地波而由滲入射門，所入三球都如同一轍，除此之外，其進攻組織實在未夠機動，射術亦普。可以這樣說，他們所入三球，不是出自他們真功夫所做成，而是港隊後衛守得不牢，而給予他們有隙可乘而射入而已。所以，哥頓堡隊雖然贏得勝利，但以其演出來說，沒有什麼突出之處，非勁旅也。

總解一句，第一仗兩隊的競爭情形，既非激烈緊張，亦無精采可言，港隊是敗於人謀不臧也。

反過來，第二仗港聯隊對戴拿模隊的競爭過程，激烈、緊張、精采、刺激兼而有之，使到座上觀衆看到心花怒放，尤為難得的是港聯打出水平極高的好波，在打和加時以至互射美式的卅五碼走動射門時，終以三比二的賽果擊敗戴拿模隊，以勝者姿態，於十八日與哥頓堡隊爭冠軍。

看戴拿模隊的演出，腳法一流，盤、傳、控球技術，至為到家，獨欠射術，所以，他們在中場運球推進，相當悅目可觀，但一經將球推近港聯禁區，仍是盤帶多，彼此走位又未能夠互相結合，三位中場員又甚少齊上的加強進攻壓力，因此，他們往往因多盤帶幾步，被收縮得快的港聯守衛，把他們的攻勢擊破，迫至沒辦法滲入射門，只好間中作中距離快射，但因射術欠準，致徒勞無功。

以往，南斯拉夫足球勁旅訪港，都有「擋牆式」推進的好表現，惟此次的戴拿模則打不出這一套，只見演出華而不實，因此遂被港聯守牢而無由得逞，不僅守得穩，而且常有突擊快攻，打亂對方的陣腳，故以整體表現來說，比對方更勝一籌，終於獲得勝利，並非偶然，倘若到十八日爭冠軍一仗，他們仍保持昨戰的良好表現，則八千美元的獎金，將非它莫屬。

正牌軍師

港隊毋自挫銳氣

球壇長短波

來港踢四角賽的瑞典哥頓堡隊，透露了世界杯決賽巴西隊具有冠軍相！

巴西波是人們所熟悉的。它曾連奪三屆世界冠軍，「球王」比利就出現在巴西國家隊裏。巴西波等於世界波，要了解世界波，就要欣賞巴西波。

然而，上屆世界杯賽，巴西波落後了。盟主寶座被歐洲的西德奪去，因此，球迷的視線轉到歐洲，轉到西德波，荷蘭波，巴西波被冷落了！

這次，哥頓堡隊的知波之士因何垂青巴西波，他們沒有說出因由。不過，預料他們不會「褒」彼「貶」己，而只是從實力的角度分析罷了。

據知，巴西從失去捧杯之日起，痛定思痛，下決心要重登寶座，既「閂門」研究歐洲波，亦「開門」接納外隊及派隊到歐洲切磋，從中取經。

有志者事竟成，說不定哥頓堡隊的知波之士一語中的，巴西隊會再次捧得獎杯。贈言港隊：不要因失敗而自挫銳氣，振作吧！

波迷。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金葉	GOLD LEAF	（上午八時）基隆	葵涌1	新興行
金加利	GUAM CARRIER	（上午四時）關島	油麻地	怡和
海順	OCEAN HOPE	（中午）新加坡	A31	大三
麥卡托	MERCATOR	（下午二時）歐洲	國際橋	沙晴
夏利遜總統	PRES. HARRISON	（下午二時半）美國	國際橋	總統
大拿威利	THANA VAREE	（下午二時）基隆	A32	摩拿
勝興丸	YOHKOH MARU	（晚上）大三	國際橋	川崎
美國精兵	AM. LEGION	（下午八時）美國	國際橋	美輪
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	（下午）新加坡	葵涌1	馬士基
建華二號	KIEN HWA No. 2	（下午）高雄	油麻地	東海
愛輝	SEA FARER	（上午一時）基隆	A13	東海
德娣	TETI—N	（上午一時）基隆	A18	日郵
先達寶來	STRATHBRORA	（上午十時）日本	A23	鐵行
橫瀾島	WAGLAN ISLAND	（上午一時）新加坡	A10	香島
東美	EASTERN MINICON	（下午十時）馬尼拉	油麻地	東源
法蘭西丸	FRANCE MARU	（下午九時）日本	A	川崎
北天星鋒	CGYNUS PIONEER	（下午十一時）日本	A8	大三
司勵	SCAN TRIOARROW	（上午八時半）日本	A22	東方
海皇	SEAKING	（上午一時）日本	B14	東源
有恒	YUHENG	（上午六時）廣州	B6	華夏
德順	TIPISON	（上午十一時）日本	B21	聯航
花芝美隆	DE FAJEMIROKUN	（下午六時）新加坡	A33	寶隆

今日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	公司
正隆丸	SEIRYU MARU	（下午）曼谷	B30	永淇
大馬	TAIMYR	（下午）波斯灣	A21	百保利
美利頓	MELITON	（中午）黑海	A17	日郵
西當	IBN ZAIDOUN	（下午）波斯灣	A35	怡和
多瑪	ADHIGUNA DHARMA	（下午）新加坡	B15	天祥
夏利遜總統	PRES. HARRISON	（半夜）新加坡雅加達	國際橋	總統
東京丸	TOKYO MARU	（上午九時）雅加達泗水	A33	中海
布圖力士	PROTOKLITOS	（下午）加勒比海	A32	福來
亦宴	YEH YUNG	（晨早）西雅圖溫哥華	國際橋	港郵
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	（上午三時）加州西北太平洋	國際橋	總統
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	（下午）日本	A6	大三
惠來三號	HUEI LAI No. 8	（下午）基隆	油麻地	東海
海寶	OCEAN ESPOIR	（上午八時）波斯灣	葵涌1	海運
大光	TAI KO	（下午）日本	A24	百保利
麥卡托	MERCATOR	（半夜）高雄	國際橋	沙晴
東平二號	TUNG PING No. 2	（下午）高雄	油麻地	海昌
德娣	TETI-N	（下午）北非	A18	日郵
長智	EVER WISE	（下午）三寶顏	B17	萬祥源
駿山	JUNSHAN	（上午八時）上海	B20	招商局
龐氏	PONCE	（上午八時）新加坡	葵涌8	海陸
東京	UNION TOKYO	（中午）加勒比海	B12	胡興何
	ISLAND GARNET	（下午五時）	吉列島	仕嘉

明日入口船隻

船名		來港口	停泊地點	公司
國興	FLOURISHING COUNTRY	印尼	B	建華
	ENARXIS	波斯灣	A	東海
安雄	ASIAN REWARD	（上午八時）澳洲	葵涌1	太古
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	A	大工
昭南丸	SHONAN MARU	日本	A	東洋
利家拿	NAGARA	（中午）馬尼拉	九龍橋	百保利
麥蓮	SL. MCLEAN	（晨早）美國	葵涌8	海陸
朱蘭地亞	JUTLANDIA	（下午二時）日本	國際橋	寶隆
金華	KING HWA	（下午）高雄	油麻地	東海
新星	NEW STAR	上海	A	源源
力先娜三號	LAKSANA III	台灣	B	東際
	BERNADEATE I	（上午五時）基隆	A9	AFGA

明日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	公司
大拿威利	THANA VAREE	（晨早）遮打	A32	摩拿
新疆	SINKIANG	新畿內亞	A34	太古
美上美	MAH BULAKUL	（下午）曼谷	西區	振盛行
東美	EASTERN MINICON	（下午）馬尼拉	油麻地	東源
法蘭西丸	FRANCE MARU	加勒比海	A	川崎
美國精兵	AM. LEGION	（下午）加州紐約	國際橋	美輪
金加利	GUAM CARRIER	關島	油麻地	怡和
銀星	SILVER STAR	釜山	B2	新興
北天星鋒	CGYNUS PIONEER	（下午）波斯灣	A8	大三
海王	HAI WANG	基隆	油麻地	永裕
建華二號	KIEN HWA No. 2	（下午）高雄	油麻地	東海
海順	OCEAN HOPE	日本	A31	大三
司勵	SCAN TRIOARROW	地中海	A22	東方
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK	加州紐約	葵涌1	馬士基
勝興丸	YOHKOH MARU	（上午）東京	國際橋	川崎

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
東風	EASTERN MERCURY	A15	大元
嘉恒	KAHENG	A14	大順
海王星	NEPTUNE STAR	A12	金星
寶星	PRECIOUS STAR	B13	金榮
鎮海	ZHEN HAI	A47	招商局
新興	SUN HING	油麻地	東安
嘉伯	KAPOR	B11	環海
	LOH FONG	B19	維美
大福山	TAIFOOKSHAN	B18	順昌
明義	MING YEE	油麻地	明仁
金星	GOLD STAR	吉列島	永恒
吉達二號	CHI TA 2	油麻地	安利順
	CAPTAIN LYGNOS	A25	華林
金熊	GOLDEN BEAR	吉列島	源源
紅山	HONG SHAN	A7	招商局
利比亞	LYBIA	B16	華林
美利頓	MELITON	A17	日郵
	MORSHANSK	A16	華林
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	A11	港郵
淡海	DAN HAI	A42	招商局

我國古代科學技術的燦爛成就

中國社會科學院自然科學史研究所　潘吉星

三

以上所述我國古代科學技術的主要成就，遠不是全面的，只是掛一漏萬，提供一個大致的輪廓。……

……後來這些著作被譯成拉丁語，作為歐洲各國大學的教材。在十七、十八世紀以來，歐洲學者還從我國古代科技遺產中有所得益，並給予高度評價。……

……政府壓迫、剝削造成的惡果。當我國人民在中國共產黨和偉大領袖毛主席領導下，推翻了壓在自己頭上的三座大山，建立起人民共和國後，我國人民的聰明才智又得到充分發揮。建國二十八年來，我國科學技術獲得迅速發展。我們成功地爆炸了原子彈、氫彈，發射並準確地回收了人造衛星，實現了人工合成蛋白質胰島素等，取得了重大科技成就。然而由於劉少奇、林彪，特別是王張江姚「四人幫」空前嚴重的干擾破壞，近些年來我國科技與世界先進水平拉大了距離。

隨意篇

以毒攻毒，據說是醫學上一種獨步單方。我對醫，一竅不通。說不出幾個例證。稱牛痘可以防天花，牛痘據說也是一種天花細菌，那麼種牛痘……

……毒，因為那些黃藍屋僅是御准的賽馬會的外圍投注站罷了。至於賽馬，則是屬於一種競技，一項運動，是十分高尚的娛樂。高尚娛樂的外圍投注站當然是沒有毒的，以沒有毒的外圍投注站去打擊消滅大大小小的各種類型的黑市賭博，有甚麼不好？這一招，據他們向傳播媒介宣稱，是十分的有效的。但我，還是要把它列為……

此時此地

值此進補季節，繼秋風起而三蛇肥之後，各飲食店的及時燉品，都已紛紛推出，灣仔一家小型食肆則一度以「香肉上市」為招徠。香肉是狗肉之別稱。此地禁止屠狗，用香肉來替代狗肉，蓋避忌也。狗肉之味，與別不同，並非一個「香」字所能形容。「香肉滾三滾，神仙企唔穩」……辣辣而香噴噴的，光從香字落墨，你又奈他何？

十多年前，灣仔道一家小型食肆的對面，便有一間通宵營業的×記酒家以香肉聞名港九。所謂香肉，有人說是掛狗頭賣羊肉，至上來的一煲東西，看似狗肉，實則羊肉，……於是香全為羊肉，或羊肉、豬手與狗肉一品窩，顧客肚裏知道，甚至有些吃過的人都在表示「正嘢」，亦即香肉就是正牌香肉。真人面前不講假話，狗頭就是狗肉。好食有人……